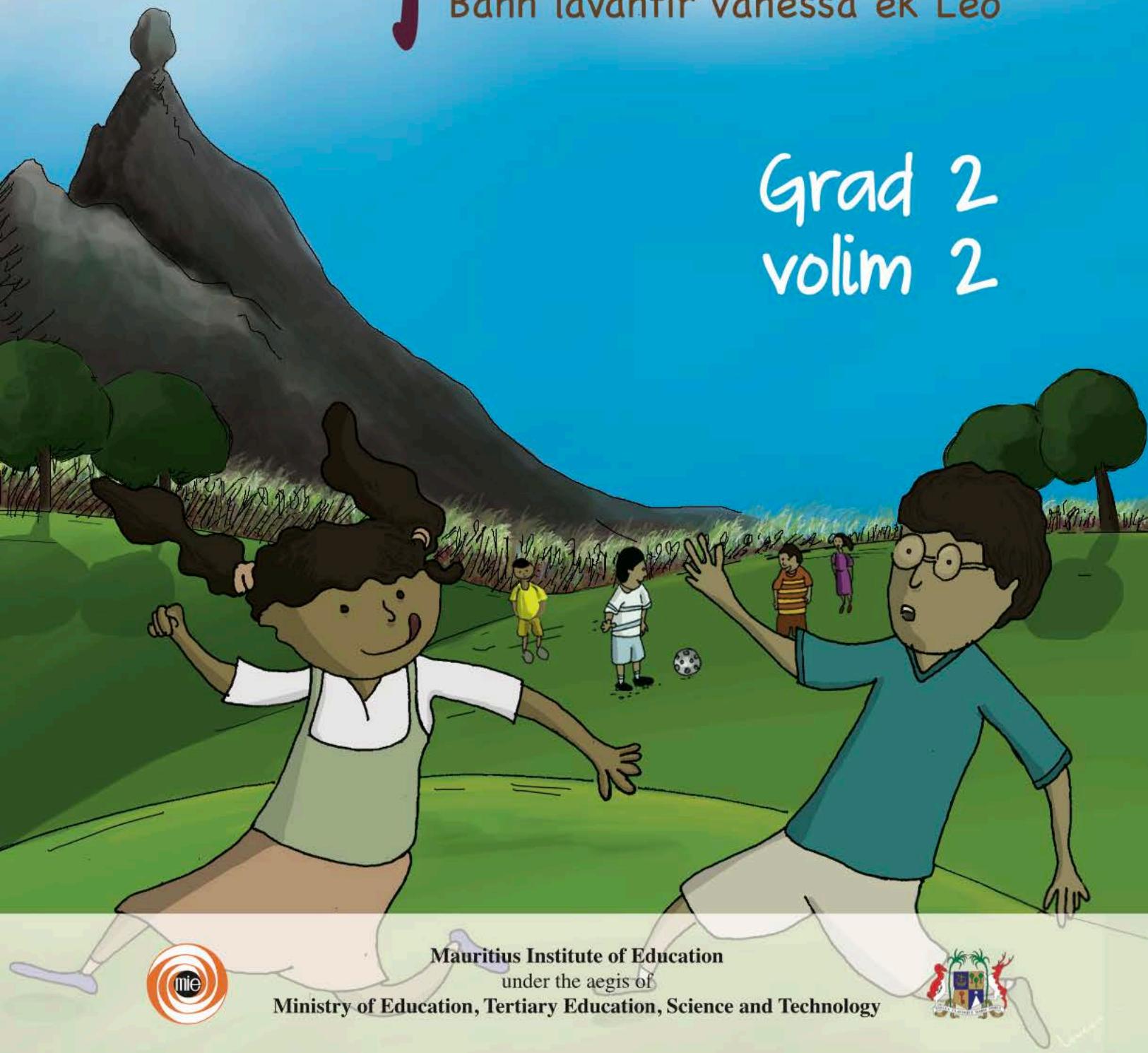


Liv profeser

Ki pase la?

Bann lavantir Vanessa ek Leo

Grad 2
volim 2



Mauritius Institute of Education
under the aegis of

Ministry of Education, Tertiary Education, Science and Technology



ki pase la?

Bann lavantir Vanessa ek Leo

Grad 2
volim 2



Younit Kreol Morisien

Panel redaksion Kreol Morisien

Manb Panel

MAURITIUS INSTITUTE OF EDUCATION

Nicholas Natchoo
Miven Tirvengadum

- Kordonater, Lecturer
- Asistan kordonater, Lecturer

- Profeser Lekol Primer:
Hansinee Beeharee
Jennifer Bonne
Sandrine Cunnusamy
Jennita Dindyal
Stéphanette Ducasse
Isabelle Louise

REMERSIMAN:

Priya N. Hein: "Feno le petit dodo et le pique-nique sous la pluie" (adaptasian)
Shiva Tirvengadum " Kirouni Kirounda "
Grup ABAIM pou lotorization servi zot materyel.
Dr Nita Rughoonundun-Chellapermal, Dr Bruno Jean-François ek
Shameem Oozeerally (Younit Kreol Morisien, MIE) pou zot konsey ek zot travay relektrir.

ILISTRASION EK MIZ-AN-PAZ:



Leveen NOWBOTSING
Vedita JOKHUN
Isstiac GOOLJAR

PANEL DEZIEM EDISION

Dr Nita Rughoonundun-Chellapermal (Kordinasion)
Ajna Buckhoreelall-Serret

ISBN : 978-99949-37-62-2

© Mauritius Institute of Education (2018)

Prefas

Depi 2016, dan kad 'Nine Year Continuous Basic Education', MIE finn elabor enn nouvo koleksion maniel skoler ki baze lor 'National Curriculum Framework'. Sa bann maniel-la finn redize par enn lekip staf akademik MIE, avek soutien bann edikater experimante ek konsey bann inspekter lekol, mantor ek 'Deputy Head Masters'.

Nou finn fer tou nou posib pou ki bann maniel permet bann zanfan viv enn lexperyans laprantisaz agreab. Nou finn asir nou ki bann maniel align zot lor bann lobzektif ek rezulta laprantisaz bien defini pou bann size respektif, tel ki finn dekrir dan 'National Curriculum Framework' pou Grad 1-6. Bann maniel donn bann indikasion presi lor bann diferan konpetans ki bann zanfan bizin metrize dan sak letap zot skolarite.

Nou pe osi fourni enn seri maniel destine a bann profeser kot nou finn definir bann teknik apropriye ek lapros pedagozik. Sa pou permet zot ed bann zanfan pou servi dan enn fason optimal bann maniel ek materyel ki donn zot. Apre ki finn gagn fidbak depi bann edikater, finn met-a-zour sertin maniel, ek finn osi aport bann sanzman.

Nou remersie tou bann dimounn ki finn donn nou bann fidbak konstriktif. Sa finn permet nou devlop sa curriculum-la avek sikse. Nou remersie osi bann artist ki finn fer bann ilistrasion, ek osi nou bann grafis ki finn fer tou zot posib pou kre miz-an-paz apropriye pou bann maniel. Bann oter ek lekip curriculum, gide par Professor Vassen Naëck merit egalman nou remersiman.

Nou espere ki ou apresie sa materyel pedagozik-la ek nou swet ou bokou sikse.

Dr O. Nath Varma
Direkter
Mauritius Institute of Education

L a l f a b e

a

[a]



alfabet

b

[be]



bef

c

[se]



CD

d

[de]



deo

e

[e]



elikopter

f

[ef]



fourset

g

[ge]



geyt

h

[he]



horni

i

[i]



ibou

j

[dʒe]



jip

k

[ka]



kiosk

l

[ɛl]



lipie

Kreol Morisien

m

[ɛm]



matla

n

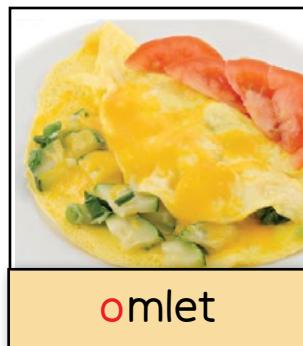
[ɛn]



nik

o

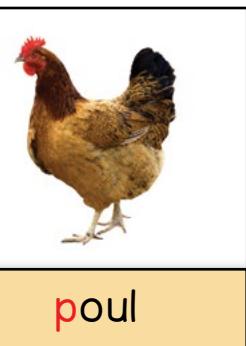
[o]



omlet

p

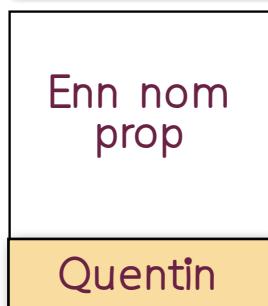
[p]



poul

q

[ky]



Quentin

r

[ɛr]



ros

s

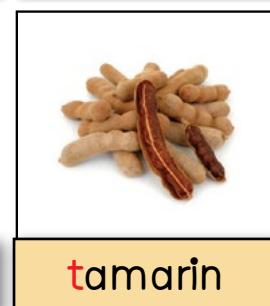
[ɛs]



sat

t

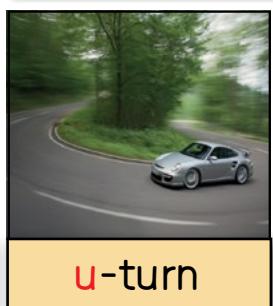
[te]



tamarin

u

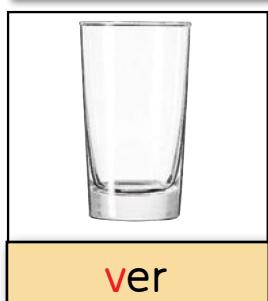
[y]



u-turn

v

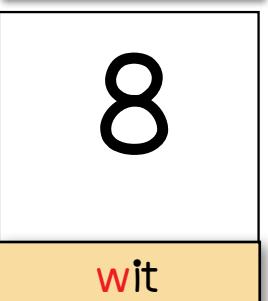
[ve]



ver

w

[we]



wit

x

[iks]



x-ray

y

[je]



yoyo

z

[zɛd]



zetwal

Somer

Lekol

Tem	Konpreasion	Lektir	Let ek son	Lekritir	Vokabiler
Sapit 5 ENN WARING SIKLONN KLAS 2	<p>Diktat enn ziforw avek ationan. Kopite enn ziforw plicoumén long. Aparan enn poséf. Ur bann mo glousman. Fer lektir diktat. Diktat ex apik-princip let son dan lektir. (diktat = diktat) Identifie son w. Fer lektir swiM-en text prepare. Birk let = o/u/e Kopie bann mo avek + o.</p>	Rolo pran so sapo	Son [o] Let "o"	O, o Kopie bann mo.	Meteo.
Paz 2-5		Paz 6-9, 13	Paz 10-12	Paz 14-25	Paz 16
Sapit 6 Siklonn	<p>Diktat enn ziforw avek ationan. Kopite enn ziforw plicoumén long. Aparan enn poséf. Ur bann mo glousman. Fer lektir diktat. Diktat ex apik-princip let son dan lektir. (diktat = W/w) Fer lektir w/let en text prepare. Pépar enn poster. Identifie son w. Rekonet ek ekip let + w/W.</p>	Trwa tipwa sap dan bwat	Son [w] Let "w"	W, w Kopie bann mo.	
Paz 17-21		Paz 22-25,27	Paz 26	Paz 28-29	
Sapit 7 Siklonn klas 2	<p>Diktat enn ziforw avek ationan. Monteke konpreasion pou enn ziforw plicoumén long. Aparan enn poséf. Ur bann mo glousman. Fer lektir diktat. Diktat ex apik-princip let son dan lektir. (diktat = E/e) Fer lektir swiM en text prepare. Identifie son e. Rekonet ek ekip let + w/E. Retourne lout bann mo pou fer ame frise.</p>	Madam Rene	Son [e] Let "e"	E, e Kopie bann mo.	Zwe dan lakour lekol.
Paz 41-45		Paz 46-49,52	Paz 50-51	Paz 53-54	Paz 55-56
Sapit 8 Pas siklonn dan lakaz	<p>Bleut ek multivale konpreasion pou enn ziforw plicoumén long. Ur ek identifie enn friz negatif. Identifie son m. Rekonet ek ekip let + m. Selv insidélos enn miset.</p>	Mardi gramatin	Son [m] Let "m"	M, m Kopie bann mo.	
Paz 57-61		Paz 62-65,68	Paz 66-67	Paz 69-70	

Silab

Gramer

Evaluasion

Prolonzman

Silab kot nou
retrouvu son
[w].

Bann fraz ki dir
bann santiman.

Fabrik enn poster
pou preparasion
kan ena sikloun

Paz 30-32

Paz 33-34

Paz 35-38

Paz 39-40

Silab kot nou
retrouvu son
[m].

Bann fraz pou
poz kestion.

Reset farata

Paz 71-72

Paz 73-74

Paz 75-76

Paz 77-78

Tem	Konpreansion	Lektir	Let ek son	Lekritir	Vokabiler
Sapit 9 Vizit dan gorz	 <ul style="list-style-type: none"> - Bout en zithor avec atencion. - Manifeste kompreension pou en zithor plizoumwa long. - Identifie son d. - Aprane en posil - Ur bonn mo glosman - Fer lektir distik - Desevolv ex optik principle let son dan lektir d[...] + D[...]. - Fer lektir ouvl ann text prepose - Rekontre ek ekrif let = d'D =. - Kopie enn friz slip. - Fer enn opartir enn zimaz. 	Dora se enn gro denn	Son [d] Let "d"	D, d Kopie bann mo.	Parti lekor enn zwazo.
Paz 79-83		Paz 84-87,90	Paz 88-89	Paz 91-93	Paz 94-95
Sapit 10 Dan gorz	 <ul style="list-style-type: none"> - Bout en zithor avec attention. - Manifeste kompreension pou en zithor plizoumwa long. - Identifie son u. - Rekontre ek ekrif let = ou/OU + kouman enn set glosman. - Desevolv bonn ip friz (ex : fez dekantif interrogrif exclamatif) ek zot sign ponctuation. - Develop kapasite fer bonn resen ek kapasite analize ek interpret bonn foto lor photo. 	Balou	Son [u] Let "u"	U, u Kopie bann mo.	
Paz 97-101		Paz 102-104, 108	Paz 106-107	Paz 109-110	
Sapit 11 Sovtaz enn ti zwazo	 <ul style="list-style-type: none"> - Bout en zithor slip avec atencion. - Manifeste kompreension pou en zithor plizoumwa long. - Develop enn vokabiler otour bonn zanimo. - Desevolv ex optik principle let son dan lektir ([p] = mH u). - Retrouve lori bonn mo pou fer enn friz. 	Rene Rene	Son [n] Let "n"	N, n Kopie bann mo.	Zanimo.
Paz 119-123		Paz 124-126, 130	Paz 128- 129	Paz 131-132	Paz 133-134
Sapit 12 Enn nouvo konpagnon	 <ul style="list-style-type: none"> - Bout en zithor avec atencion. - Manifeste kompreension pou en zithor plizoumwa long. - Memoire parde enne sante es soin il. - Identifie son [p]. - Rekontre ek ekrif let = p =. - Identifie bonn nom. 	Papa met so sapo	Son [p] Let "p"	P, p Kopie bann mo.	
Paz 135-139		Paz 140-143	Paz 144	Paz 145-146	

Silab

Gramer

Evaluasion

Prolonzman

Silab kot nou
retrouv son [u].

Sign ponktiasion.

Fis informasion
pou zanimo.

Paz 111-112

Paz 113

Paz 114-116

Paz 117-118

Silab kot nou
retrouv son [p].

Rekonet bann
nom dan enn
fraz.

Rekonet bann
nom dan enn
fraz.

Paz 147-148

Paz 149-151

Paz 152-153

Tem

Ti dodo Feno: piñik dan lapli

Text

TI DODO FENO: PIÑIK DAN LAPLI

Enn gressante, Feno, een
klosso, d'lev boner, U
d exotil.
Kifer zot l'awos! Ressil
il t pou al piñik avek so
mama ek so bœ
komorat, Chicky, ene d zoko.

Feno d'Inpoon teffa. Il pa si pe orez dir so
momo degaze akor Chicky si dñi vñ.
Zis koum zot il pre pou ale, bonn il gout opil
koumans tote. Bonn gout-la koumig agmene
zisa kl "Wakid" enn gro lapli krasse.

Feno resesie. U deman so mama il pou refue
pou piñik-la.
"Nou po pou kapoy die Feno!
Leton zot tenn ts, Feno ek Chicky dit: "Pa pou
dell!"

107 / pou un-annonsante

Paz 156-159

Farata Man

Text

Farata Man

Enn zour ene vle madom
il pe kwl farata pou so
mbise.

U ti desk pou fer em
fentis en form ene il
bokom. Kon il ti kwl
sa ti batom-la, il tonn
enn lawwa degs so tawa.

- Momem Farata Man !
Les mwa sorti ! Les mwa sorti !
Madamra ouver lapet. Farata Man sove die I
Milde ek madom galoup deryer il e zot klog!

108 / pou un-annonsante

Paz 160-163

Sat ek Tig (Fanfan)

Text

Set ek Tig (Fanfan)

Sat ek "Tg mem fam! me zot pa resamble otou.
Sat ena ena mand anter so misgropre ek Tig
ena ena lora, man
kor so figi.

Zot kone ller? Mo
pou dr sorti
Blen koum, il ena
en i sorti il t'ek dan
two. Enn zout il ena enn tanpas. Awas il ripli
spid. Set galoup dan kavem Tig sou kader. Zot
enn res lo pondon twre zour e zot koumans
gagn bouku fin.

Tig dr sorti:
- Get si, to pi ripli, res lamem, mo pou dr gette
selki kapoy gogez pou mronze.
Leton il die, il trouv eni zwaco il pa pe kapoy
anvele. Il nek kap il ex ammen il den kovern.

109 / pou un-annonsante

Paz 164-166

Zistwar Lilet ek Gaspar

Text

Zistwar Lilet ek Gaspar

ALALILA PIK-PIKE (extre)

Enn zour dan nou zot il pel Morla, il
ene eni ti founni bien-bien sicht ek
gaya kl ti opel Lilet.

Enn zour ki sidey ti topo for-for
moms. Lilet deskl pou el lomer; me il
pena transpor.

Enn kou, il trouv eni gro bilen kouler
fitter mousez kl pe mias-mias
den silne.

Leton bilen, get iot kote, il sat lor zong bilens.
Lilet bilen kontos. Il onenz so seve, kwez so
lebra, e leker ene il koumans kwayezze lor lapet
bilens.

110 / pou un-annonsante

Paz 167-169

Kirouni Kirouna

Text

Kirouni Kirouna

Enn zot il zwaco
Kirouni Kirouna
D'lev boner, boner
Sortie dan fluo

Pre-hit to il lekor
Kirouni Kirouna
Frot to lekor
Me to lekor bilen for

Lamour dan to lawva
L'ebou to lawva
Lamour dan to lawva
Sa met mwee dan kacou

Dan bote to lengaz
L'ebou to lengaz
Dan bote to lengaz
Mo devlin to mesaz

Lamz to sonde
L'ebou to sonde
Lamz to sonde
Fer mo lekor dancé

Lawva telbrite
L'ebou to telbrite
Lawva to telbrite
Fer mo lekor dancé

111 / pou un-annonsante

Paz 170

Repertwar mo

Lektir global

Repertwar mo		Lektir global	
so	bon	bout	bon
nous	fe	bon	bon
ene	fot	katorne	bon
mo	for	tang	bon
bonn	long	pinn	bon
eta	omnl	kazz	bon
zot	zoll	mynn	bon
tou	ce	lwin	bon
pou	kapoy	bel	bon
ar	zour	kat	bon
ter	ds	mons	bon
ancu	ver	bwer	bon
finn	zwe	onba	bon
kone	zoli	nek	bon
vñm	bol	fn	bon
ex	mont	pom	bon
get	monmou	wl	bon
is	tri	la	bon
mem	verb	kwaw	bon
let	klus	res	bon

112 / pou un-annonsante

Paz 172-174

Lektir silabik

Repertwar mo		Lektir silabik	
ione	aki	oranz	saint
drem	dizer	zimoz	desh
gato	zied	marin	deidd
til	zonvle	semrin	drivit
zelev	flour	merkeedl	armenn
foto	lakour	apava	sonn
bone	lapes	terwa	pons
ubzh	labous	limon	rond
avan	karo	kouler	oranz
latob	blckert	primer	deanz
onpl	lemadln	rose	remont
boucou	logtar	fode	retourn
modam	affer	oent	galoup
manze	kolone	olv	vann
letet	opprone	dlm	lekol
lamer	koye	onvo	simom
lzbek	zramfon	peddi	sopo

113 / pou un-annonsante

Paz 175-177

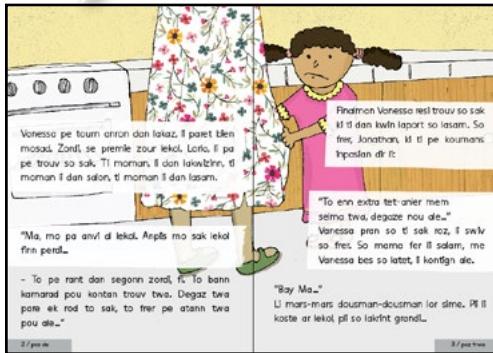
Lekol

Kouma mo servi mo liv

Bann paz zistwar

Sak sapit ena enn zistwar. Li lor de paz e li ilistre.

Mo ekout mis rakont zistwar-la.



Bann paz "Konpreansion"

Apre sak epizod, mo ekoute ek mo dir repons bann kestion pou bien konpran text-la.

Mo konpran e mo explik bann mo ek expresion.

Konpreansion		Konpreansion							
1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la. 1. Kifer Vanessa pe toun annon? 2. Dan ki tas Vanessa pe rante? 3. Kot Vanessa finn trouv so sak? 4. Avez kisanan-la Vanessa ol lekol? 5. Kifer Vanessa mars dousman-dousman?		3. tet-anier <ul style="list-style-type: none"> Il abtile lev so latet Il extra malin Il bilye tou 3. Mo mett enn rayt kot fraz ki vre ek lakwa kot fraz id fos. 1. Sa zour-la, se premie zour lekol. 2. Vanessa pe rant dan First. 3. Sak Vanessa ti dan lakwizinn. 4. Frer Vanessa apel Jonathan.							
2. Explik sa bann mo/expresion-la. (Mo nesse avec bon mo)		4. Mo aprann sa bann mo-la. <table border="1"> <tr> <td>sak</td> <td>lakaz</td> <td>twa</td> </tr> <tr> <td>mama</td> <td></td> <td>latet</td> </tr> </table>		sak	lakaz	twa	mama		latet
sak	lakaz	twa							
mama		latet							
4 / paz kat		5 / paz sink							

Mo gete si mo finn bien konpran zistwar-la.

Avez led profesor, mo lir ek mo aprann bann nouvo mo.

Bann paz "lektir"

Lektir		Lektir	
Mo aprann lir Trwa tipwa sap dan bwat marse drwat-drwat. Premie tipwa dir ilmern lerwa. Dezlem tipwa dir pa met lalwa. Trwazlem dir pa lev lavwa pangar fini dan kar lefwa.		1. Mo ekoute ek mo dir ki mo finn konpran. 1. Ekout otantivman pandan ki to profesor. Bpe fir text-la. 2. Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad. 3. Ekout explikasian to profesor. Eskil il differen de seki to ti dir to bann kamarad?	
		2. Mo aprann poez-la ordinan. 1. Ekout sak lalinn ki to profesor pou fir. Get il anmemtan. 2. Repet apre il. 3. Eskil to rekonet kit mo dan lalinn-la? Ki mo Kouma to fer pou rekonet mo-la? 4. Eskil to kapav dir premie lalinn dan text-la? 5. Ki bann lezot bout to kapav dir par tomem? 6. Aprann dir text-la (preske) net par tomem.	
22 / paz		23 / paz	

Mo ekoute ek mo dir ki mo finn konpran.

Mo ekoute ek mo repete

Mo observ form bann mo.

Lektir global

3. Mo observ form bann mo.

- zwe zot manz
- debout longann dessann
- pran pandan bwar
- bwdt drwat trwa
- lerwa lawwa lefwa

4. Mo rekonet ek mo fer bann mo koresponn avek zot swet.

trwa	
lefwa	
bwar	
skloun	
zwe	

24 / paz

Lektir silabik

5. Mo dekoupi bann mo an slab pou ll.

lapo	la po	lapo
sone	so ne	sone
ena	e na	ena
aret	a ret	aret
kari	ka ri	kari
lapl	la pl	lapl
semlin	se mlin	semlin
tipwa	ti pwa	tipwa
lerwa	le rwa	lerwa
lavwa	la vwa	lavwa
lefwa	le fwa	lefwa
bzin	bi zin	bzin
zelev	ze lev	zelev

25 / paz

Mo rekonet bann silab.

Mo oprann swiv text ar mo lizie.

Mo llr enn text swiv

- Mo soulign bann mo ki mo kann llr fastman.
- Mo llr bann lezot mo par differan mwayin.
- Mo swiv bann fles ek ark pou mo llr text-la.

Trwa tipwa sap dan bwat
fmarse drwat-drwat.
Premie tipwa dir llmem lerwa.
Dezem tipwa dir pa met lavwa.
Trwazlem dir pa lev lavwa.
pangar flni dan karl lefwa.

27 / paz

Bann paz "let ek son"

Mo etidie bann son

Let ek son

Mo etidie bann son

1. Mo rod bann mo avek son [k]

- Enn ti moustik
- Il pik-pike.
- Pou fer koustik
- Il tik-tike.
- Tas dan plastik
- Il panike.
- Enn drol ti moustik.

2. Mo soulign bann mo avek son [k].

3. Mo antour bann mo kot mo trouv let 'K.'

lakre	nene	korbo
boul	kand	

4. Mo antour mo ki koresponn avek sak zinaz.

kalbas	karot	kankrela	kanar
sak	mask	laklos	lakaz

5. Anou zwe.

Frl	Zanimo	Obze	Leglm
karanbal			

38 / paz frontmet

39 / paz frontmet

Mo ekout bann mo avek enn son.
Mo identifie enn son dan bann mo.

Mo fer bann aktivite pou:
Identifie enn son dan bann mo.
Rekonet let ki reprezent enn son.
Dir bann mo.
Lir ek ekrir bann mo.
Zwe avek bann let ek son.

Bann paz "lekritir"

The image shows two pages from a handwriting practice application. The left page, labeled 'lekritir' at the top, has the text '1. Mo ekrir let 'W' ziska lafin lafin.' with examples of the letter 'W' written twice. The right page, also labeled 'lekritir', has the text '2. Mo ekrir sak mo ziska lafin lafin.' with examples of the letters 'wi', 'kiwi', 'lerwa', 'tipwa', 'tekwa', and 'lefwa'. Arrows point from the text boxes to yellow callout boxes containing French subtitles.

Mo dekouver kouma form bann let.

Mo tras let kapital ek tit let.

Mo trase ek ekrir bann let.

Mo lir ek kopie enn mo avek sa let-la.

Bann paz "Vokabiler"

The image shows a page from a vocabulary learning application titled 'Vokabiler'. It features a story about a delivery service: 'Mo get bann desin anba la. Mo dir ki pe arive dan sak desin. Mo met mo ki bzin.' Below the story are four small illustrations of people interacting with a delivery person on a motorcycle. A pink arrow points from the text 'Kifer servl bann mo pou salitaslon ek pou poltes?' to a pink callout box.

Mo aprann bann nouvo mo ek kouma servi zot.

Bann paz "sīlab"

The screenshot shows a syllable matching activity titled "Silab". At the top, there are six colored boxes containing the syllables: ka (green), ba (pink), ta (light blue), ko (orange), la (purple), and ki (dark blue). Below each box is a small image. To the right of the syllables are two columns of four boxes each, each containing a word and a corresponding image. The first column contains Kro [] dî (crocodile) and tab [] (table). The second column contains ko [] (shell) and net [] (net). A green curved arrow points from the text above to the first row of boxes.

Mo aprann kas
ban mo an bout
pou fer bann
sīlab.

The screenshot shows a syllable formation activity titled "Silab". It is divided into three sections: 1. Mo rekonet bann sīlab, 2. Mo ekrir sīlab ki manke, and 3. Mo kolorey kantite sīlab ki mo tande. Section 1 shows pairs of images with their corresponding syllables (e.g., gato, satin, karo, zariko, take, kanar, lekeri, kivet). Section 2 shows images with partially filled syllables (e.g., la ___, za ___, ba ___, wi ___, -rot). Section 3 shows words with empty boxes for coloring the first letter. An arrow points from the text below to the third section.

Mo servi bann
sīlab pou form
bann mo.

Bann paz "gramer"

The screenshot shows two grammar exercises. The left panel, titled "Gramer", has two sections: 1. Mo gete. Mo dir ki zot pe fer, featuring illustrations of Tim, Pliko, and Rikki ek Nishi; and 2. Mo fir. Mo kolorey fraz ki korek, featuring illustrations of a deer and a person watering a plant. The right panel, also titled "Gramer", has two sections: 1. Lir sekil Vanessa pe dir ansam avec to profesor, featuring an illustration of Vanessa; and 2. Sekil mo finn oprann, featuring text about punctuation rules. An arrow points from the text below to the right panel.

Mo aprann form
bann fraz.
Mo lir, mo aprann
ek mo retenir bann
reg pou fer fraz.

Bann paz "évaliasion"

Mo gete si mo finn konpran zistwar ki mo finn lir pou sak sapit.

Mo reviz tou seki mo finn aprann.

Mo gete si mo rekonet bann let.

Mo reviz son ki mo finn aprann:

Mo kapav lir bann silab, form bann silab ek fraz.

Mo met an praktik seki mo finn aprann pou form bann fraz.

Bann paz "prolonzman"

Prolonzman

Mo ekout sa ti text-la.

Zour larantre Mls Sonia akeylir tou bann zelev dan so Kas. Li prezant ilmem ek il demann sak zelev vina devan klas pou fer parey. Finn ariv tour Vanessa.

Mo ekout sa konversation-la.

- Mls Sonia : Kouma to apele ?
Vanessa : Mo apel Vanessa Kelly.
- Mls Sonia: Ki laz to ena?
Vanessa: Mo ena 6-an.
- Mls Sonia: Kot to reste ?
Vanessa: Mo res Helvetia.
- Mls Sonia: Ki klas to ete?
Vanessa: Mo dan Segonn.
- Mls Sonia: Ki dat to lanverser?
Vanessa: Le 10 Mars 2006.
- Mls Sonia: Kouma to lekol apele?
Vanessa: Helvetia Government School.

Aktivite 3: Anou get kart identite Vanessa:

KART IDENTITE

Tinom: _____
Sironom: _____
Laz: _____
Dat nesans: _____
Klas: _____
Lekol: _____

Mo fer mo kart identite.

Mo aplik seki mo finn aprann dan enn sitiasion lavî toulezour.

Sinbol

Deskripsion bann sinbol



Mo ekoute



Mo dir / Mo explike



Mo diskite



Mo aprann



Mo ekrir



Mo kolorye



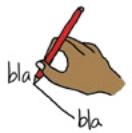
Mo souligne



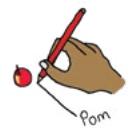
Mo antoure



Mo met rayt / lakrwa



Mo fer korespond bann mo



Mo fer korespond mo ek zimaz



Mo remet an-ord

Enn warning siklonn klas 2



- Ekout enn zistwar avek atansion
- Konpran enn zistwar plizoumwin long
- Aprann enn poezi
- Lir bann mo globalman
- Fer lektir silabik
- Dekouver ek aplik prinsip let son dan lektir ($\langle o/O \rangle \rightarrow [o]$)
- Identifie bann mo ki koz lor letan
- Fer lektir swivi enn text prepare
- Ekrir let $\langle o/O \rangle$
- Kopie bann mo ki ena $\langle o \rangle$

Zordi letan pa bon ditou. Soley pe zwe kouk kasièt, lesiel gri ek parfwa ena enn ti lapli. Divan pa pe aret soufle. Vanessa finn met enn pardesi kouler roz. Li pe al lekol avek so gran frer Jonathan ek so kamarad Leo. Nou finn bliye dir zot ki Leo res dan mem sime ki Vanessa!

Letan zot pe marse, zot remarke ki ena boukou fey lor lari.

Divan-la sitan for ki li finn ras preske tou fey lor bann pie! Ek ala Leo so parapli vir lanver! Jonathan nek kriye:



- E Leo! Fer tansion to anvole avek to parapli!



Ler zot arriv dan lakour lekol, zot remarke ki ena boukou zanfan ki pe zwe anba gran pie longann ki trouv anfas biro metdekol. Leo ek Vanessa poz zot sak kot zot klas ek zot al zwenn zot bann kamarad.

- E Vanessa! Get sa kantite longann ki finn tonbe la!
- Wi! Divan ki finn fer sa!

Toule-de koumans rod bann longann ki ankor bon pou zot manze. Ena lezot zelev ki pe zwe kanet avek bann lagrin longann.

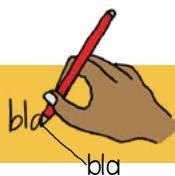


Konpreansion



1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la.

- a. Kifer Vanessa finn met enn pardesi?
- b. Kot Leo reste?
- c. Ki finn ariv parapli Leo? Kifer?
- d. Ki Leo ek Vanessa fer kan zot ariv lekol?
- e. Ki zelev pe fer avek lagrin longann?
- f. Eski toule zour pas koumsa pou Vanessa,
Leo ek bann lezot zanfan?



2. Mo antour bon repons.

- a. Vanessa al lekol

- 1. par bis.
- 2. par bisiklet.
- 3. marse.

- b. Leo ek Vanessa poz zot sak kot

- 1. pie.
- 2. klas.
- 3. biro.

Not pou profesor

Obzektif:

- Ekout enn zistwar avek atansion
- Identifie bann linformasian dan enn zistwar

Materyel:

- Liv zelev

Lektrir text

- Fer bann zelev fer enn observation global sa text-la ek so zimaz.
- Les bann zelev fer enn lektir zimaz.
- Lir zistwar-la ek demann zelev ekout bien.
- Poz bann kestion pou fer bann zelev bien konpran text-la.

Aktivite 1: Konpreansion

- Pou bizin lir premie konsign ek pou bizin dir ki aktivite-la pou fer oralman.
- Met bann zelev an group pou ki zot tou kapav partisipe ek reponn.
- Lir bann kestion ek swazir enn ou de zelev parmi sak group pou reponn.
- Pou bizin, gras a sa, re-rakont zistwar-la net.
Gid bann zelev par bann kestion pou sa.

Aktivite 2: Konpreansion

- Relir zistwar-la ankor enn fwa.
- Zelev antour bon repons apre ki profesor finn lir fraz ek bann repons posib.
- Pran labitud fer zanfan zistifie zot repons ek trouve klerman ki bon repons bizin ete.

c. Zot rod bann bon longann pou

1. manze.

2. zwe.

3. ramase.



3. Mo met enn (✓) kot fraz ki

vre ek (X) kot fraz ki fos.

a. Vanessa vinn lekol marse zis avek

Jonathan.

b. Ena boukou fey lor sime.

c. Boukou zelev ti anba pie leksi.

d. Zelev ti pe zwe kanet avek

lagrin longann.



4. Mo aprann sa bann mo-la.

a. roz _____

b. lezot _____

c. soley _____

d. zwe _____

e. zwenn _____

f. parapli _____

Not pou profesor

Aktivite 3: Konpreansion

- Se bann kestion reperaz linformasian dan text. Servi zot pou amenn bann zelev fer atansion bann detay dan enn text ek konpran text-la avek presizion e pa zis an zeneral.

Aktivite 4:

- Mo aprann sa bann mo-la
- Fer zelev aprann sa bann mo-la (dir, eple, ek ekrir) apre met lame lor mo-la pou kasiet li, eple ek dir mo-la, lev lame ek cheke si finn bien eple ek dir mo-la. Aprann enn mo par zour. Lafin lasemann fer enn dikte pou valide.

- Gradielman fer bann zelev rezonn lortograf bann mo olie zot nek memorize. Ofir-amezir zot bizin kapav ekrir sa bann mo-la kouma bizin de manier otomatik, preske san reflesi.

Mo aprann lir



Rolo pran so sapo

ek so palto

li rant dan so loto

pou al Quatre-Cocos.

Laba li get zwazo,

li manz koko

ek bwar delo.

Ala zako

mont lor so ledo!

Li kriye: Ayo!!!

Not pou profeser

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text
- Ariv enn konpreansion zeneral enn text ki li pe tande

Prosedir:

- Profeser anonse ki li pou lir enn text e ki bann zelev bizin ekoute avek atansion. Li fer bann zanfan ramas tou kitsoz ki kapav distrer zot dan zot lekout ek fer zot asize bien lor zot sez.
- Li koumans lir text lor enn ritm trankil ek avek espresivite.
- Li observe si bann zanfan pe bien ekoute ek rapel enn ou de zanfan a lord si bizin.
- Profeser poz kestion pou gete si zanfan finn bien konpran text,

Ex : *Ki zistwar sa ti poezi-la pe rakonte ?*

Ki Rolo fer dabor?

Apre ki li fer?

Kot li ale?

Laba ki li fer?

Ki arriv li?

Eski zot kontan poezi-la? Kifer? / Ki zot kontan ladan?



1. Mo ekoute, mo dir ki mo finn
konpran.

- a. Ekout atantivman pandan ki to profeser pe lir text-la.
- b. Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad.
- c. Ekout explikasion to profeser. Eski li diferan de seki to ti dir?



2. Mo aprann poezi-la oralman.

- a. Ekout sak lalinn ki to profeser pou lir. Get li anmemtan.
- b. Repet apre li.
- c. Eski to rekonet kit mo dan lalinn-la? Ki mo? Kouma to fer pou rekonet mo-la?
- d. Eski to kapav dir premie lalinn dan text-la?
- e. Ki bann lezot bout to kapav dir par tomem?
- f. Aprann dir text-la (preske) net par tomem.

Not pou profeser

Aktivite 2

Obzektif:

- Fer zanfan ekout enn sertenn kantite text avek sifizaman konsantrasioune pou zot kapav redir seki zot finn tande
- Fer zot sey met an korespondans sertin mot ki zot finn tande avek seki zot ena devan zot lizie

Prosedir:

- Demann bann zelev ekout atantivman sak lalinn anmemtan ki zot get li. Ou kapav reproduir text-la an pli gran lor tablo ek signal bann lalinn ofir-amezir.
- Demann bann zelev repet apre zot profeser.
- Demann zot si zot rekonet kit mo ki dan lalinn-la. Si wi, ki mo ek kouma zot finn fer pou rekonet li?
- Li importan fer bann zanfan dir ki bann indis ki finn permet zot rekonet tel ou tel mo.
- 1. Sa pou permet zanfan-la developpement en konsians sa indis-la.
- 2. Sa pou permet sak zanfan pran de-trwa indis parmi seki finn dir la pou li rekonet sa mo-la dorenavan.

3. Mo observ form bann mo.

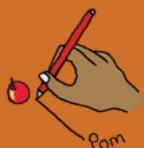
a.   

b.   

c.   

d.   

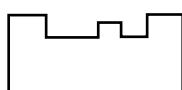
e.   



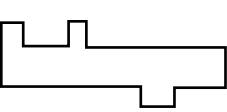
4. Mo rekonet ek mo fer koresponn

silwet bann mo.

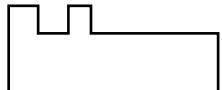












Not pou profeser

Aktivite 3

Obzektif:

Obzerv fizionomi bann mo pou kapav idantifie zot de manier global

Deroulman:

- Lir bann mo-la ek dir ki bann indis zot finn servi pou rekonet zot.

Ex : Ki let finn servi pou ekrir zot, ki form zot ena ek ki let diferan dan sakenn ; longer mo, ki kalite let trouv dan tel ou tel mo – enn mo kot ena 1, 2 ou plus let ki ena enn baton ki monte, oubien ki desann, swa enn ki monte / desann, ou okontrer kot tou let monte, etc., diferans dan plas kot enn let aparet, etc.

Se enn lexersis difisil ki bizin travay gradielman, seri mo par seri mo. Kapav konpar dabor 2 mo ek apre konpar 2-la avek enn 3em.

- Fodre pa atann ki zanfan pou konn rekonet tou sa bann mo-la enn sel kout.

- Pou travay boukou pou ki zot rekonet bann mo ki servi souvan.

- Pou bann mo ki mwins frekan, pou bizin fer boukou “matching” ant silwet avek mo ekrir ladan ek silwet vid (« blank »); boukou konparezon silwet mo, etc. Alafin lane, sa bann mo-la pou bizin fer parti vokabiler ekri bann zanfan.

- Vokabiler ekri-la pou ogmante osi lontan ki zanfan-la kontinie pratik lektir.

ENN profeser so lobzektif se donk ki:

- so bann zelev konn servi diferan teknik/stratezi pou idantifie bann mo.

- zot rekonet otomatikman sertenn mo.

- zot agrandi kontinelman sa vokabiler ekri la.

- anmemtan ki zot pe idantifie bann eleman enn text dan so linearite, zot konpran signifikasian sa lansennman mo-la.

Aktivite 4:

Obzektif

- Reper ek memoriz silwet enn serten nomb mo

- Konpar silwet bann mo ant zot pou ki zot afinn zimaz (mantal) bann mo-la

Prosedir

- Prepar 2 seri etiket dekoupe dapre silwet bann mo; les enn vid, dan 2em-la ekrir mo-la de manier a bien fer aparet « desin » mo-la.

- Demann bann zanfan get bien bann mo ki ena dan kolonn gos.

- Fer zot get bien bann form dan kolonn drwat.

- Fer zot “match” sak mo avek so silwet lor kote drwat. Fer dir bann indis ki ed zot.

- Fer parey pou sak lot mo.

- Refer sa lexersis-la souvan pou fer ansort ki « desin » bann mo-la rant profondeman dan memwar bann zanfan.



5. Mo koup bann mo an silab pou mo lir.

sapo	→ sa > po	→ sapo
remarke	→ re > mar > ke	→ remarke
letan	→ le > tan	→ letan
lekol	→ le > kol	→ lekol
lanver	→ lan > ver	→ lanver
parapli	→ pa > ra > pli	→ parapli
kriye	→ kri > ye	→ kriye
bliye	→ bli > ye	→ bliye
marse	→ mar > se	→ marse
boukou	→ bou > kou	→ boukou
ditou	→ di > tou	→ ditou
extra	→ ex > tra	→ extra
pardesi	→ par > de > si	→ pardesi

Not pou profeser

Aktivite 5:**Obzektif:**

Dekoupe ek apre asanble silab dan enn mo pou idantifie li

Prosedir:

- Dir ki mo ki bizin lir la a gos ek so dekopaz an silab a drwat.
- Dir ki bizin lir sak silab ek apre dir tou bann silab-la dan zot lord.
- Fer 1e mo-la pou donn enn lexanp ou swa demann enn zanfan seye.
- Fer fer enn mo apre lot. Dir si repons-la bon, ou demann enn/de-trwa lezot zelev dabor dir ki zot panse avan ou konfirme ou korize.
- Repet prosedir lektir silabik la pou sak mo omwin enn fwa.
- Kapav fer aktivite-la an 2 parti ; ouswa propoz de-trwa mo ankor ou invit bann zanfan zotmem met bann mo lor tablo ek defie zot kamarad pou donn repons.
- Refer sa mem aktivite-la omwin enn fwa ankor enn lot zour pou ranforsi konpreansion teknik-la ek so aplikasion.
- Enn lot zour, donn enn seri mo ki bann zanfan pa finn zwenn ek fer zot lir zot par sa teknik-la. Si ena zanfan ki pa donn bon repons, repran (bann) mo-la pa-a-pa. Si (bann) zanfan touzour gagn difikilte, pran zot dan enn ti group ek travay avek zot. Fer sa lor plizier zour ziska ki zot konpran.

Mo etidie bann son

1. Mo re-ekout poezi-la ek mo rod bann mo ki ena son [o].



2. Mo soulign bann mo ki ena son [o] dan text poezi-la, paz 6.



3. Mo antour bann mo kot mo trouv let «o».

loto

lakaz

anvole

sime

4. Mo antour mo ki koresponn avek sak zimaz avek mem kouler.



zako

soley

zwazo

koko

Not pou profesor

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text (poezi)
- Dekouver ek aplik prinsip let-son dan aktivite lektir
- Partisip dan bann aktivite ki base lor son.

Materiyel:

- Poezi an pli gro format lor bristol.
- Desin ek mo (lor bristol) ki pou servi dan sa aktivite-la.

Aktivite 1: Lektir

- Profeser lir poezi, zelev ekoute.
- Fer zelev reflesi lor son ki repeete.

Aktivite 2:

- Zelev idantifie bann mo poezi avek led profesor. Zot soulign bann mo kot zot tann son [o] dan poezi-la lor fey bristol avan, apre dan zot liv.

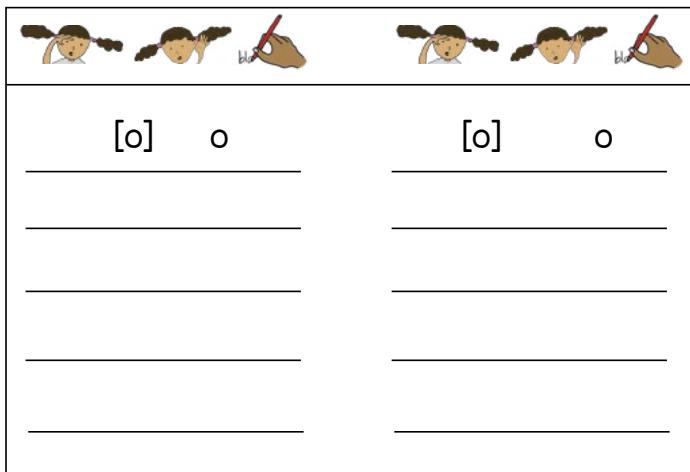
Aktivite 3:

- Demann bann zelev kot zot trouv let 'o' dan poezi.

Aktivite 4:

- Dir bann zelev relie sak mo avek so desin. Ou kapav lir bann mo-la apre pou bann zanfan ki gagn difikilte.

5. Mo gete mo ekoute ek mo ekrir.



loto sapo ledo

palto roz for lekol

6. Mo dir si let «o» dan sa bann mo-la korespond avek son [o].

« o » = [o]	« o » = [ø]
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

palto pos roz pouss gos

dous rouz fos poutou gous

Not pou profeser**Aktivite 5: Konpreansion**

Sa aktivite-la bizin fer bann zelev asosie son [o] avek let "o". Koerans lortograf Kreol Morisien isi dotan pli frapan ki [o], son ki ena pli boukou grafem korespondan an Franse.

Aktivite 6:

Sa aktivite-la bizin fer bann zelev pran [u]ran konsians ki let "o" pa touzour enn grafem konple. Li parfwa asosie avek let "u" - ki pa existe tousel an Kreol Morisien - pou ranvway a fonem [u]. Sa vedir ki kan ena "u" dan enn mo Kreol Morisien, li presede de "o" ek toulede let-la ansam reprezent enn grafem.

Se SEL KA kot ena enn grafem an de let dan Kreol Morisien.

7. Rod enn mo pou konplet sa bann fraz-la.

Mo gagn swaf, mo bwar _____
koko.

Mo met mo sak lor mo ledo, mo al
_____.

Enn _____ ki ena zoli plim, pe
anvole lor laplenn.



Mo lir enn text swivi

1. Mo soulign bann mo ki mo konn lir fasilman.
2. Mo lir bann lezot mo par diferan mwayin.
3. Mo swiv bann fles ek ark ek mo lir text-la.

Rolo pran so sapo
 (ek so palto,
 li rant dan so loto
 pou al Quatre-Cocos.
 Laba li get zwazo,
 li manz koko
 ek bwar delo.
 Ala zako
 mont lor so ledo!
 Li kriye: Ayo!!!

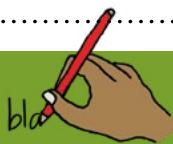
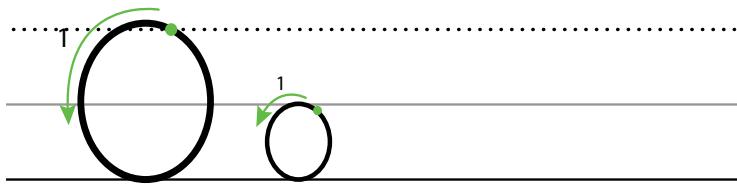
Not pou profesor

Obzektif:

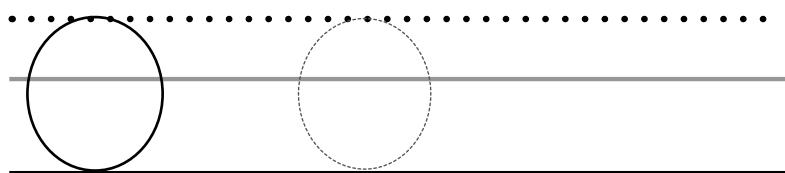
Servi enn varyete strategi (rekonesans global, memwar text-la dan so version oral ou “matching” bann fragman text oral ek ekri, etc.) pou lir enn text familie

Prosedir:

- Fer soulign ou « highlight » bann mo ki zot kone dan text-la.
- Demann zot lir text-la (a vwa bas swa klas antie an ker) ek anmemtan swiv avek ledwa/kreyon dan liv pou kontrol zot mouvement. Fer swiv bann lalinn flese.
- Cheke si ena zanfan ki pe gagn difikilite ek ed zot individuelman swa met zot dan enn ti group ek ankadre group-la net ansam.



1. Mo ekrir let «o» ek «O» ziska lafin lalinn.



Not pou profeser

Nomm let-la: [O] ex: Zoliv

Obzektif:

- Develop konsians grafik dan lekritir let «o»

Materiyel:

- Liv zelev

Aktivite 1:

- Demann bann zelev get bien kouma ekrir let 'o'. Ou kapav fer li lor tablo. Montre zot kot koumanse ek verbaliz ou mouvman lebra ek lame.
- Dir bann zelev tras lor bann pwintiye pou form let 'o'. Akonpagn enn ou de zanfan dan so travay. Donn li bann instriksion ki repran deskripsion ou bann mouvman kan ou ti pe ekrir lor tablo. Apre dir zot kontign ekrir let 'o' par zot mem ziska lafin lalinn-la.



2. Mo ekrir sak mo ziska lafin lalinn.

rod

ledo

palto

lekol

anvole

soley

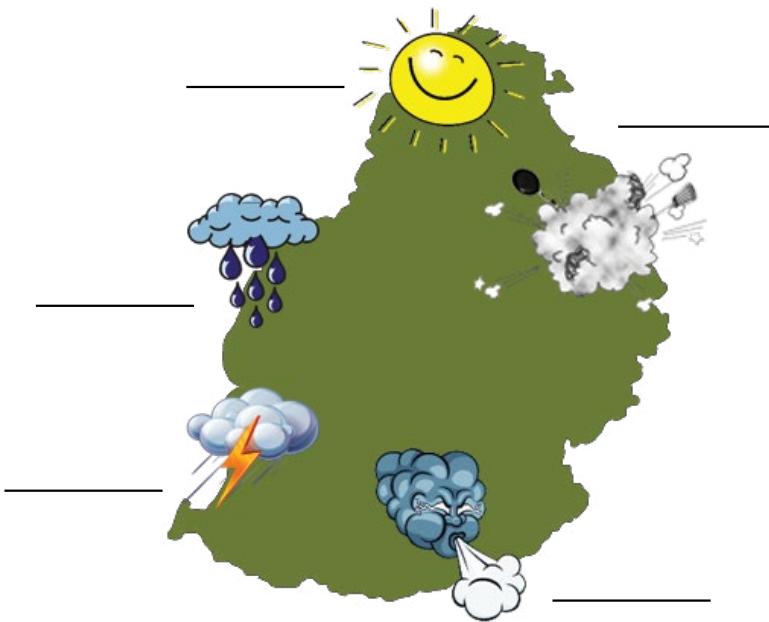
Not pou profesor

Aktivite 2:

- Demann zelev repas lor mo-la. Apre fer zelev kontign ekrir ziska lafin lalinn-la.
- Kapav donn zelev enn mo pou ekrir dan zot kaye sak zour kouma devwar lakaz.
- Kapav repet sa plizier fwa ziska ki bann zelev progrese dan zot vites ekrir ek ki zot konn ekrir sa bann mo-la par ker.



1. Mo get sa bann mo lor tablo-la ek mo met
sakenn kot so desin lor map Moris.



2. Mo desinn ouswa anba linz.

Not pou profeser

Konpetans:

Aprann zelev atann sakenn so tour pou koze ek ekout seki zot kamarad pe dir

- Demann bann zelev get zimaz-la bien.
- Poz kestion :
- *Ki sitiasion sa?*
- *Kot zot abitie trouv sa?*
- *Explik bann desin la*
- *Dekrir sak mo enn par enn.*
- *Lir bann mo ekfer zelev lir ansam.*
- *Demann bann zelev ki letan zot pli kontan.*
- *Kifer?*
- *Ki zot kontan fer kan letan koumsa?*
(depann letan ki zot dir)

Ki bizin servi kan ena move letan?

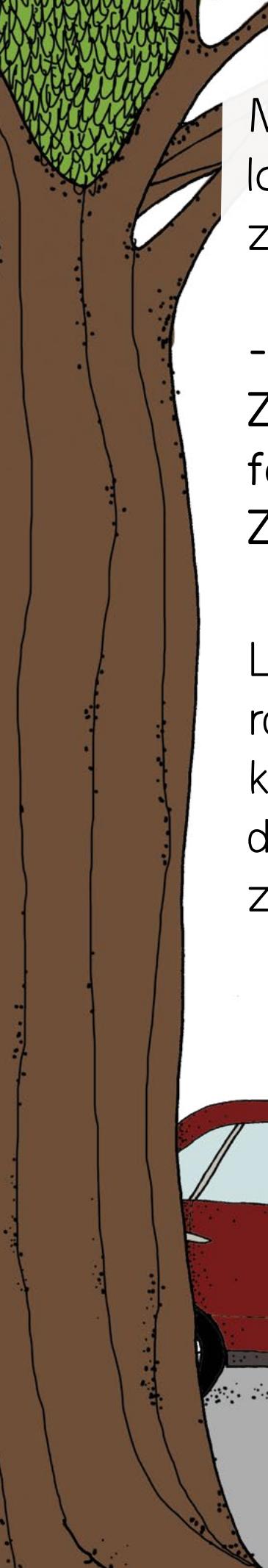
- Fer zelev ekrir sak mo dan kare ki montre sanzman letan.
- Fer enn par enn.



Siklonn



- Ekout enn zistwar avek atansion
- Konpran enn zistwar plizoumwin long
- Rekonet ek prodwir enn fraz exklamatif
- Aprann enn poezi
- Lir bann mo globalman
- Fer lektir silabik
- Dekouver ek aplik prinsip let son dan lektir («w/W» → [we])
- Fer lektir swivi enn text prepare
- Prepar enn poster
- Identifie son [w]
- Rekonet ek ekrir let «w/W»



Metdekol bord so loto anba pie longann. Li desann ek kriy avek bann zelev:

- Aret zwe avek sa bann longann-la!
Zot pe fer dezord avek so lapo! Anplis
fode pa ki zot manz sa bann frwi-la!
Zot ankor ver.

Laklos sone. Tou bann zelev met anran. Metdekol anons ki ena siklonn klas 1 ek ki bizin pa zwe dan lapli. Li demann bann profeser explik bann zelev ki bann prekosion ki bizin pran kan ena siklonn.



Dan klas, enn zelev demann Mis Sonia si li finn deza trouv enn siklonn. Lerla, Mis Sonia koumans rakont siklonn Hollandia:



- Hollandia ti fer boukou dega. Ena boukou lakaz ti kraze. Bann larivier ti deborde. Semin ti bloke ek boukou gran-gran pie ti tonbe. Pa ti ena lekol pandan 2 semenn. Pa ti ena kouran, ti bizin servi labouzi. Tou dimounn ti bizin bwi delo pou bwar pou evit tom malad.

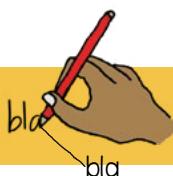
Bann zelev ti bien interese avek seki Mis Sonia ti pe rakonte. Li dir bann zelev demann zot gran-paran rakont zot plis lor bann siklonn ki finn ena dan Moris.

Konpreansion



1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la.

- a. Kifer metdekol kriy ar bann zelev?
- b. Ki metdekol finn anonse dan lasanble?
- c. Ki Mis Sonia finn fer dan klas?
- d. Ki dega siklonn Hollanda ti fer?



2. Mo antour bann bon repons.

1. Kan laklos sone tou zanfan met zot

- a. debout.
- b. an ran.
- c. lor ban.

2. Siklonn ti klas

- a. 1.
- b. 2.
- c. 3.

3. Hollanda ti

- a. enn siklonn.
- b. enn maladi.
- c. enn larivier.

Not pou profesor

Obzektif:

- Ekout enn zistwar avek atansion
- Identifie bann linformasian dan enn zistwar

Materyel:

- Liv zelev

Aktivite: Lektir text

- Fer bann zelev fer enn observation global sa text-la ek so zimaz.
- Les bann zelev fer enn lektir zimaz.
- Apre bizin lir text-la ek demann zelev ekout bien.
- Poz bann kestion pou fer bann zelev bien konpran text-la.

Aktivite 1: Konpreansion

- Lir premie konsign ek dir ki aktivite-la pou fer oralman.
- Met bann zelev an group pou ki zot tou kapav partisipe ek reponn.
- Lir bann kestion ek swazir enn ou de zelev parmi sak group pou reponn.

Aktivite 2: Konpreansion

- Zelev antour bon repons apre ki profesor pou lir fraz ek bann repons posib.
- Anim enn ti diskision sak fwa pou fer zelev zistifie zot repons.



3. Mo met enn (✓) kot fraz ki vre ek
(X) kot fraz ki fos.

a. Kan ena siklonn kapav zwe dan lapli.

b. Metdekol ti met so loto anba pie.

c. Siklonn Hollanda ti fer boukou dega.

d. Bann zelev pa ti pe ekout Mis Sonia.



4. Mo aprann sa bann mo-la.

a. zot _____

b. zelev _____

c. siklonn _____

d. ankor _____

e. boukou _____

f. bwar _____

Not pou profeser

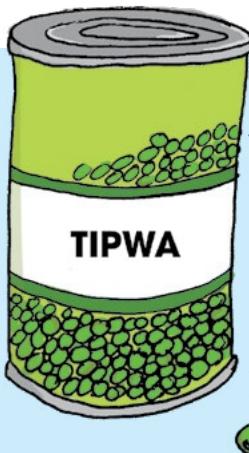
Aktivite 3: Konpreansion

- Se bann kestion reperaz linformasian dan text. Servi zot pou amenn bann zelev fer atansion bann detay dan enn text ek konpran text-la avek presizion e pa zis an zeneral.

Aktivite 4:

- Mo aprann sa bann mo-la
- Fer zelev aprann sa bann mo-la (dir, eple, ek ekrir) apre met lame lor mo-la pou kasiet li, eple ek dir mo-la, lev lame ek cheke si finn bien eple ek dir mo-la. Aprann enn mo par zour. Lafin lasemenn fer enn dikte pou valide.
- Gradielman fer bann zelev rezonn lortograf bann mo olie zot nek memorize. Ofir-amezir zot bizin kapav ekrir sa bann mo-la kouma bizin de manier otomatik, preske san reflesi.

Mo aprann lir



Trwa tipwa sap dan bwat

marse drwat-drwat.

Premie tipwa dir limem lerwa.

Deziem tipwa dir pa met lalwa.

Trwaziem dir pa lev lavwa

pangar fini dan kari lefwa.

Not pou profeser

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text.
- Ariv enn konpreansion zeneral enn text ki li pe tande

Prosedir:

- Profeser anonse ki li pou lir enn text e ki bann zelev bizin ekoute avek atansion. Li fer bann zanfan ramas tou kitsoz ki kapav distrer zot dan zot lekout ek fer zot asize bien lor zot sez.
- Li koumans lir text lor enn ritm trankil ek avek espresivite.
- Li observe si bann zanfan pe bien ekoute ek rapel enn ou de zanfan a lord si bizin.
- Profeser poz kestion pou gete si zanfan finn bien konpran text,
Ex: *Ki zistwar sa ti poezi-la pe rakonte?*
Ki premier tipwa dir lor li?
Ki deziem tipwa dir?
Ek trwaziem?

Eski zot kontan poezi-la? Kifer? / Ki zot kontan ladan?



1. Mo ekoute, mo dir ki mo finn
konpran.

- a. Ekout atantivman pandan ki to profeser pe lir text-la.
- b. Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad.
- c. Ekout explikasion to profeser. Eski li diferan de seki to ti dir to bann kamarad?



2. Mo aprann poezi-la oralman.

- a. Ekout sak lalinn ki to profeser pou lir. Get li anmemtan.
- b. Repet apre li.
- c. Eski to rekonet kit mo dan lalinn-la? Ki mo? Kouma to fer pou rekonet mo-la?
- d. Eski to kapav dir premie lalinn dan text-la?
- e. Ki bann lezot bout to kapav dir par tomem?
- f. Aprann dir text-la (preske) net par tomem.

Not pou profeser

Aktivite 2

Obzektif:

- Fer zanfan ekout enn sertenn kantite text avek sifizaman konsantrasioune pou zot kapav redir seki zot finn tande
- Fer zot sey met an korespondans sertin mot ki zot finn tande avek seki zot ena devan zot lizie

Prosedir:

- Demann bann zelev ekout atantivman sak lalinn anmemtan ki zot get li. Ou kapav reproduir text-la an pli gran lor tablo ek signal bann lalinn ofir-amezir.
- Demann bann zelev repet apre zot profeser.
- Demann zot si zot rekonet kit mo ki dan lalinn-la. Si wi, ki mo ek kouma zot finn fer pou rekonet li?
- Li importan fer bann zanfan dir ki bann indis ki finn permet zot rekonet tel ou tel mo.
- 1. Sa pou permet zanfan-la developpenn konsians sa indis-la.
- 2. Sa pou permet sak zanfan pran de-trwa indis parmi seki finn dir la pou li rekonet sa mo-la dorenavan.

Lektir global

3. Mo observ form bann mo.

a. zwe zot manz

b. debout longann desann

c. pran pandan bwar

d. bwat drwat trwa

e. lerwa lavwa lefwa



4. Mo rekonet ek mo fer bann mo

koresponn avek zot silwet.

trwa [silhouette]

lefwa [silhouette]

bwar [silhouette]

siklonn [silhouette]

zwe [silhouette]

Not pou profeser

Aktivite 3

Obzektif:

Obzerv fizionomi bann mo pou kapav idantifie zot de manier global

Droulman:

- Lir bann mo-la ek dir ki bann indis zot finn servi pou rekonet zot.

Ex : Ki let finn servi pou ekrir zot, ki form zot ena ek ki let diferan dan sakenn ; longer mo, ki kalite let trouv dan tel ou tel mo – enn mo kot ena 1, 2 ou plis let ki ena enn baton ki monte, oubien ki desann, swa enn ki monte / desann, ou okontrer kot tou let monte, etc., diferans dan plas kot enn let aparet, etc.

Se enn lexersis difisil ki bizin travay gradielman, seri mo par seri mo. Kapav konpar dabor 2 mo ek apre konpar 2-la avek enn 3em.

- Fodre pa atann ki zanfan pou konn rekonet tou sa bann mo-la enn sel kout.

- Pou travay boukou pou ki zot rekonet bann mo ki servi souvan.

- Pou bann mo ki mwins frekan, pou bizin fer boukou “matching” ant silwet avek mo ekrir ladan ek silwet vid (« blank »); boukou konparezon silwet mo, etc. Alafin lane, sa bann mo-la pou bizin fer parti vokabiler ekri bann zanfan.

- Vokabiler ekri-la pou ogmante osi lontan ki zanfan-la kontinie pratik lektir.

ENN profesor so lobzektif se ki:

- so bann zelev konn servi diferan teknik/stratezi pou idantifie bann mo.

- zot rekonet otomatikman sertenn mo.

- zot agrandi kontielman sa vokabiler ekri la.

- ammemtan ki zot pe idantifie bann eleman enn text dan so linearite, zot konpran signifikacion sa lansennman mo-la.

Aktivite 4:

Obzektif

- Reper ek memoriz silwet enn serten nomb mo

- Konpar silwet bann mo ant zot pou ki zot afinn zimaz (mantal) bann mo-la

Prosedir

- Prepar 2 seri etiket dekoupe dapre silwet bann mo; les enn vid, dan 2em-la ekrir mo-la de manier a bien fer aparet « desin » mo-la.

- Demann bann zanfan get bien bann mo ki ena dan kolonn gos.

- Fer zot get bien bann form dan kolonn drwat.

- Fer zot “match” sak mo avek so silwet lor kote drwat. Fer dir bann indis ki ed zot.

- Fer parey pou sak lot mo.

- Refer sa lexersis-la souvan pou fer ansort ki « desin » bann mo-la rant profondeman dan memwar bann zanfan.



5. Mo dekoup bann mo an silab pou lir.

lapo → la > po → lapo

sone → so > ne → sone

enda → e > na → enda

aret → a > ret → aret

kari → ka > ri → kari

lapli → la > pli → lapli

semin → se > min → semin

tipwa → ti > pwa → tipwa

lerwa → le > rwa → lerwa

lavwa → la > vwa → lavwa

lefwa → le > fwa → lefwa

bizin → bi > zin → bizin

zelev → ze > lev → zelev

Not pou profesor

Aktivite 5:

Obzektif:

Dekoupe ek apre asanble silab dan enn mo pou identifie li

Prosedir:

- Dir ki mo ki bizin lir la a gos ek so dekoupa an silab a drwat.
- Dir ki bizin lir sak silab ek apre dir tou bann silab-la dan zot lord.
- Fer 1e mo-la pou donn enn lexanp ou swa demann enn zanfan seye.
- Fer fer enn mo apre lot. Dir si repons-la bon, ou demann enn/de-trwa lezot zelev dabor dir ki zot panse avan ou konfirme ou korize.
- Repet prosedir lektir silabik la pou sak mo omwin enn fwa.
- Kapav fer aktivite-la an 2 parti ouswa propoz de-trwa mo ankor ou invit bann zanfan zotmem met bann mo lor tablo ek defie zot kamarad pou donn repons.
- Refer sa mem aktivite-la omwin enn fwa ankor enn lot zour pou ranforsi konpreansion teknik-la ek so aplikasion.
- Enn lot zour, donn enn seri mo ki bann zanfan pa finn zwenn ek fer zot lir zot par sa teknik-la. Si ena zanfan ki pa donn bon repons, repran (bann) mo-la pa-a-pa. Si (bann) zanfan touzour gagn difikilte, pran zot dan enn ti group ek travay avek zot. Fer sa lor plizier zour ziska ki zot konpran.

Mo etidie bann son

1. Mo re-ekout poezi-la ek mo rod son [we].



2. Mo soulign bann mo avek son [we] dan text poezi-la, paz 22.



3. Mo antour bann mo kot mo trouv let «w».

kado

lavwa

wikenn

liv

bwat



4. Mo antour mo ek zimaz korespondan.

8

wikenn



wok

wit

wanntann



kiwi



tawa

zwazo

lezwada



5. Anou zwe.

a. Dir enn fri ki ena son [we].

b. Dir enn zanimo ki ena son [we].

c. Dir enn grinsek ki ena son [we].

Not pou profesor

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text (poezi).
- Dekouver ek aplik prinsip let-son dan aktivite lektir
- Partisip dan bann zwe ki base lor son

Materyel:

- Poezi an pli gro format lor bristol.
- ‘Flashcards’ avek bann desin ki pou servi dan sa aktivite-la.

Aktivite 1: Lektir

- Dir zelev ki zot pou travay lor son [w] ek let ‘w’.
- Explik zot ki desin zorey koresponn avek son ek desin lizie koresponn avek let.
- Servi lexanp pou montre bann zelev mo avek let ‘w’ ek son [w]. Dir zot ousi ki zot pou bizin aprann mo outi par ker (kouma eple ek kouma ekrir).
- Lir kontinn ki base lor son [w] avek bann zelev ek met lanfaf lor bann mo ki ena son [w].

Aktivite 2:

- Apre sa aktivite lektir-la demann bann zelev soulign bann mo kot zot tann son [w].

Aktivite 3:

- Dir bann zelev antour bann mo kot zot trouv let ‘w’. Ou kapav lir bann mo-la apre pou bann zanfan ki an difikilte.

Aktivite 4:

- Demann bann zelev get bien bann desin.
- Demann zelev antour mo ki koresponn avek sa desin-la.
- Anim enn ti diskision pou fer zistifie bon repons. Sa pou fer bann zelev afinn zot kapasite identifikasyon bann mo.

Aktivite 5:

- Dir bann zelev ki zot pou zwe avek bann son.
- Demann zot rod bann fri, zanimo ek bann grinsek ki ena son [w]. Kapav fer sa zwe-la an group pou ki ena interaksion dan klas. Group ki gagn pli boukou mo gagne.
- Zelev fer desin ek ekrir mo-la.
- Profeser kapav ed bann zelev pou ekrir.



Mo lir enn text swivi

1. Mo soulign bann mo ki mo konn lir fasilman.
2. Mo lir bann lezot mo par diferan mwayin.
3. Mo swiv bann fles ek ark pou mo lir text-la.

Trwa tipwa sap dan bwat



marse drwat-drwat.



Premie tipwa dir limem lerwa.



Deziem tipwa dir pa met lalwa.



Trwaziem dir pa lev lavwa



pangar fini dan kari lefwa.



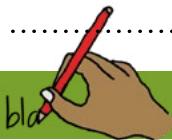
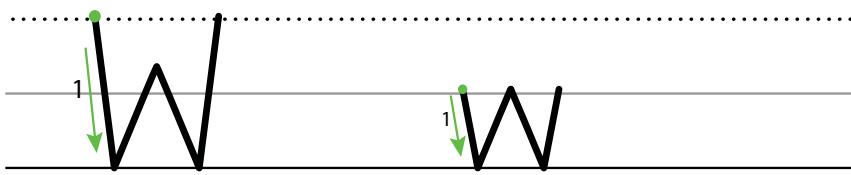
Not pou profesor

Obzektif:

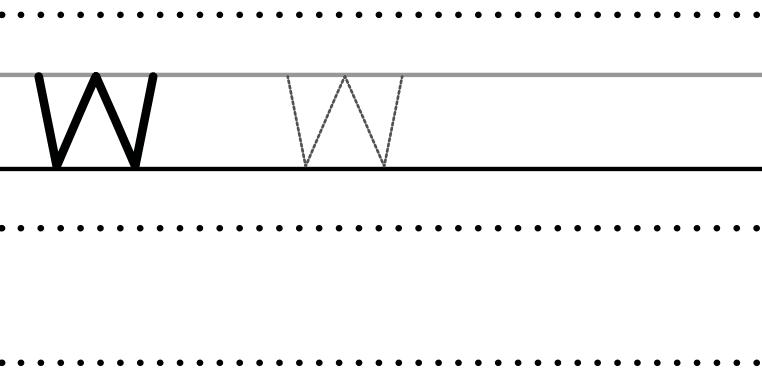
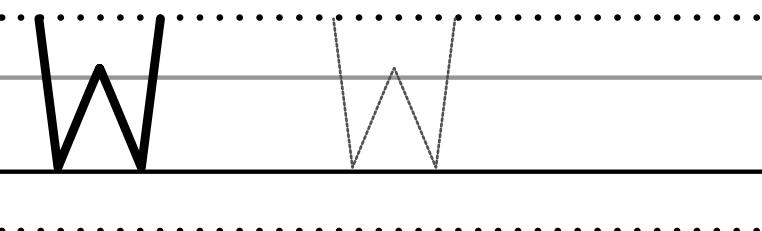
Servi enn varyete strategi (rekonesans global, memwar text-la dan so version oral ou “matching” bann fragman text oral ek ekri, etc.) pou lir enn text familie

Prosedir:

- Fer soulign ou « highlight » bann mo ki zot kone dan text-la.
- Demann zot lir text-la (a vwa bas swa klas antie an ker) ek anmemtan swiv avek ledwa/kreyon dan liv pou kontrol zot mouvement. Fer swiv bann lalinn flese.
- Cheke si ena zanfan ki pe gagn difikilite ek ed zot individuelman swa met zot dan enn ti group ek ankadre group-la net ansam.



1. Mo ekrir let «w» ek «W» ziska lafin lalinn.



Not pou profeser

Nomm let-la: [we] ex: Z**w**e

Obzektif:

- Develop konsians grafik dan lekritir let «w»

Materyel:

- Liv zelev

Aktivite 1:

- Demann bann zelev get bien kouma ekrir let 'w'. Ou kapav fer li lor tablo. Montre li kot koumanse. Demann zelev swiv model.
- Dir bann zelev tras lor bann pwitiye pou form let 'w'. Apre dir zot kontign ekrir let 'w' ziska lafin lalinn-la.



2. Mo ekrir sak mo ziska lafin lalinn.

wi

kiwi

terwa

tipwa

tekwa

lefwd

Not pou profeser

Aktivite 2:

- Demann zelev repas lor mo-la. Apre fer zelev kontign ekrir ziska lafin lalinn-la.
- Kapav donn zelev enn mo pou ekrir dan zot kaye sak zour kouma devwar lakaz.
- Kapav repet sa plizier fwa ziska ki bann zelev progrese dan zot vites ekrir ek ki zot konn ekrir sa bann mo-la par ker.



1. Mo rekonet bann silab.



k	i	w	i
---	---	---	---



t	a	w	a
---	---	---	---



t	i	p	w	a
---	---	---	---	---



p	w	a	s	o	n
---	---	---	---	---	---



z	e	t	w	a	l
---	---	---	---	---	---



l	e	d	w	a
---	---	---	---	---

Not pou profesor

Obzektif:

- Etabli korespondans silab oral ek silab grafik
- Travay lor prinsip grafi-foni pou prodir bann mo

Materyel :

- Flashcards, letiket mo ek kaye zelev

Aktivite 1:

- Demann zelev idantifie ek nomm bann desin.
- Lir sak mo.
- Demann zelev kolorye enn silab dan sak mo.
- wi dan kiwi, - zo dan zorey , - dwa dan ledwa, - to dan sato, - wa dan tawa , - ko dan sokola

Aktivite 2:

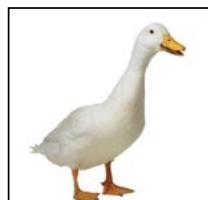
- Fer enn lexanp kouma gid pou zelev.
- Dir zelev lir desin ek ekrir silab ki manke apartir bann silab (kouler ble) dan bann mo-la.
- Fer sa pou tou.



2. Mo ekrir silab ki manke.



_ _ _ lon



le _ _ _



_ _ _ gnon



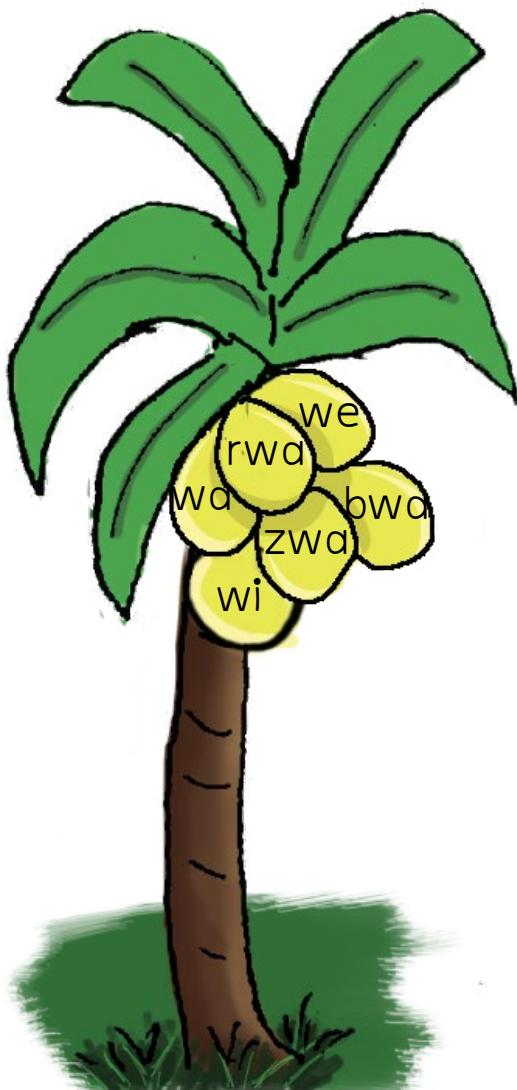
_ _ _ _ tann



kra _ _ - _ bine - _ bo - _ set



3. Mo ranplas bann silab.



le _ _ _



di _ _ _



ki _ _



ka _ _



le _ _ _



ma _ _

Not pou profesor

Aktivite 3:

- Get sak mo ek so desin.
- Zelev bizin rod so silab.
- Zelev zwenn koko-la avek desin anba pie koko-la e ekrir silab-la.

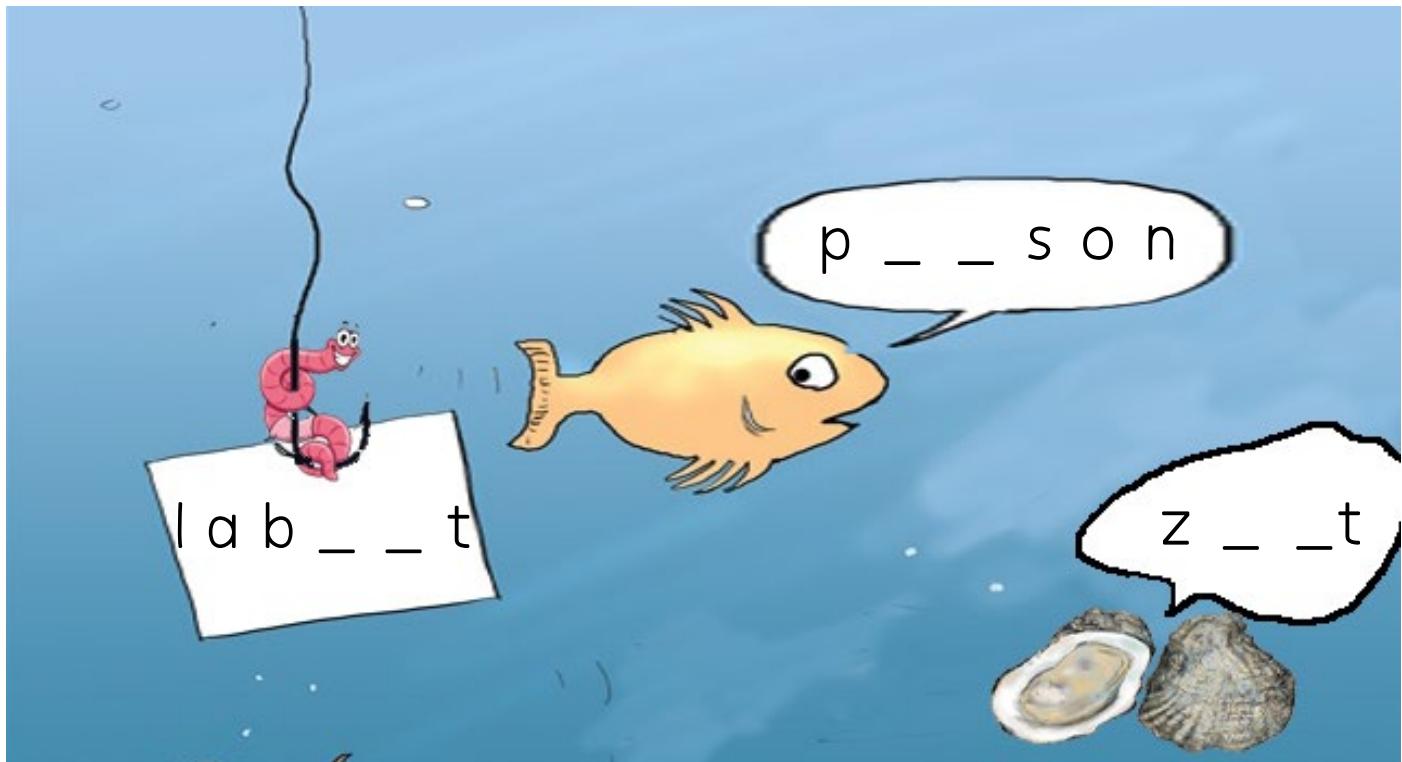


4. Mo swazir. Mo ekrir.

wi

we

wa



Not pou profeser

Aktivite 4:

- Idantifie bann mo gras-a zot desin.
- Idantifie parti ki manke dan bann mo ki asosie avek zot desin.
- Relie bann let dan kare avek mo ki zot konplete.

Bann fraz ki dir bann santiman kouma lazwa.

1. Relie sak fraz ek so zimaz pou montre ki sakenn pe dir.

"Waw, get sa zoli jaket-la!"



"Mo finn gagn enn per tenis pou mo laniverser!"



"Yak, get labou anba so bot!"



"E, mo pa ti pe atann ki zot fet mo laniverser dan klas!"



"Ayo mo finn perdi mo jaket!"



Not pou profeser

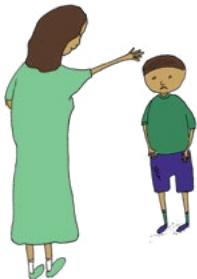
Obzektif:

- Rekonet ek fer bann fraz exklamatif
- Identifie bann santiman/lemosion dan bann fraz exklamatif

Aktivite 1:

- Lir bann fraz enn par enn (profeser bizin fer atansion avek intonasion kan li lir bann fraz).
- Demann bann zelev ki bann santiman pe exprime kan pe dir sa bann fraz-la (ed zot si zot pa pe trouv repons).
- Kapav servi bann flash-cards ek bann "smileys".
- Fer bann zelev relie sak fraz ek so zimaz.

2. Anou rod enn fraz pou sak zimaz.



Not pou profesar

Aktivite 2:

- Fer bann zelev observ zimaz enn par enn.
 - Fer enn diskision apre les zanfan dekrir seki zot trouve, trouv santiman ki pe montre.
 - Demann zanfan travay an group pou rod enn fraz pou sak zimaz.
 - Les zelev dir zot fraz ek retenir seki pli reprezentatif bann zimaz-la.

Seki mo finn aprann

Enn fraz exklamatif se enn fraz ki exprim
bann santiman for. Alafin ena touletan enn
pwin exklamasion (!).



1. Mo remet bann desin an-ord dapre zistwar ki mo finn ekoute.



Not pou profesor

Aktivite 1:

- Evalie konpreansion zistwar par bann zelev.
- Zot bizin idantifie zimaz ki reprezent seki zot finn tande ek konpran dan 1e ek 2e parti zistwar-la.



2. Mo lir bann mo ki ena anba, mo ekrir mo ki ena son [we] dan premie kolonn, mo ki pa ena son [we] dan deziem kolonn.

zako

gato

zwe

pie

zistwarz

longann

[W]

☒☒

Not pou profesor

Aktivite 2:

- Evalie zelev lor rekonesans grafik let W.



3. Mo observ bann desin apre mo konplet bann mo.



z _ _ zo



tip _ _

Not pou profeser

Aktivite 3:

- Evalie kapasite zelev pou konplet bann mo avek son [w].



zet _ _ i



ki _ _



zeg _ _



_ _ k



4. Mo met sa bann mo-la an-ord pou

ekrir enn fraz ki montre lemosion.

pa kontan Ayoo!

zwagnon manz mo

Not pou profeser

Aktivite 4:

- Evalie kapasite zelev pou idantifie diferan mo.
- Evalie kapasite zelev lor konstriksion e striktir fraz.

Aktivite 5:

Evalie zelev lor rekonesans mo ki ena son [o] ek son [w] toule de.

5. Mo antour mo ki ena son [o]



ek son [we] ansam.

zako

botinn

zwazo

bwat



Fer enn poster.

Tem: Preparasion enn poster pou siklonn

Materyel ki pou bizin:

- enn gran karton
- kreyon
- marker
- sizo
- bann foto
- bristol (dimansion A3)
- lapintir
- lakol
- stensil



Not pou profesor

Obzektif :

Gid zelev fer enn poster pou donn bann indikasyon lor seki bizin fer kan enn siklonn finn anonse

Prosedé:

Profeser demann zelev:

1. Ki bizin fer kan siklonn pe apros pei?
2. Ki bann manze kapav stoke?
3. Ki bann lekipman pou bizin aste ek prepare?
4. Ki lezot zafer bizin fer pou nou lakaz?

De-trwa zour avan, demann zelev rod foto

(ex: radio, labouzi, tors, dipin, delo, lafarinn, nouririr, etc)

1. Montre zelev enn lexanp lafis.
2. Explik zelev ki enn lafis ena:
 - Enn gro tit
 - Boukou desin
 - Tigit lekritir
 - Bann fraz sinp.

Fer lafis

Expozision lafis dan klas ek lasable.

Letap 1:

Ekout/ Fer rekapitilasion ki preparasion bizin fer kan ena siklonn.

Letap 2:

Asiz an group 4. Sak group bizin ena so prop materyel.

Letap 3:

Kol zot bristol lor zot karton.

Partaz zot lespas lor zot poster, setadir rod bann lespas kot zot pou ekrir tit, kot pou met bann desin, foto lor:

1. bann aliman
2. bann lekipman
3. lezot preparasion (bes lantenn, sel bann laport, ...)
4. pou bann peser (atas bato)

Letap 4:

Servi enn stensil ouswa zot prop lekritir pou ekrir bann konsign-la (enn fraz sinp pou sak preparasion).

Letap 5:

Zot kol bann foto ek/ou desinn bann desin par rapor a zot bann fraz ou lot text.

Letap 6:

Prezant zot poster devan klas.

Siklonn klas 2



- Ekout enn zistwar avek atansion
- Manifeste konpreansion pou enn zistwar plizoumwin long
- Aprann enn poezi
- Lir bann mo globalman
- Fer lektir silabik
- Dekouver ek aplik prinsip let son dan lektir («e/E»→[e])
- Fer lektir swivi enn text prepare
- Identifie son [e]
- Rekonet ek ekrir let «e/E»
- Retrouv lord bann mo pou fer enn fraz

Letan pa ti bon ditou kan Vanessa ti vinn lekol sa zour-la.

Lapli ti pe tonbe ek divan ti pe soufle for. Bann fey ti pe anvole partou ek ti ena enn ta longann ki ti pe fane anba gran pie dan lakour lekol.



Finn ariv onz-er. Tou zelev pe travay dan klas. Letan pe pli gate.

Gro lapli pe tonbe ek divan pe soufle pli for. Enn kou, tann enn gro tapaz. Tou zanfan kriye:

- Loraz!!!

Ena zelev pe gagn per ek ena mem ki pe koumans plore. Mis Sonia rasir zot. Anmemtan, metdekol pe pas dan sak klas pou anons bann zelev ki zot paran

pou vinn sers zot boner. Li finn gagn enn mesaz ki fini met siklonn klas de. Mis Sonia dir bann zelev ramas zot bann zafer ek met zot pardesi. Li sezi lokazion pou fer enn diskision lor siklonn.



Midi mama Vanessa vinn sers li ek so frer Jonathan.

Kan zot pe marse lor sime, zot pe bizin fer atansion akoz ena boukou flak delo ek sime glise. Avan zot rant lakaz, zot pas laboutik Ton Mame, ki trouv pre kot zot lakaz. Mama Vanessa aste labouzi ek pil tansion kouran koupe.

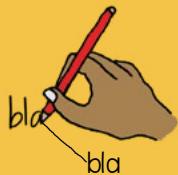
Li profite pou pran ousi makaroni, lafarinn, enn bwat somon ek enn pake biskwi.

Konpreansion



1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la.

- a. Kifer bann zelev pe kriye?
- b. Kifer metdekol pe rant dan tou klas?
- c. Kouma eski Vanessa finn retourne lakaz?
- d. Kifer bizin fer atansion lor sime?
- e. Ki mama Vanessa finn aste laboutik?



2. Explik sa bann mo/expresion-la.

(Mo relie avek bon mo)

1. Tou zanfan kriye: ● O-sekour!

- Siklonn!
- Loraz!

2. Metdekol ● zot pou dormi lekol

anons bann
zelev ki mem.

- zot pou return

lakaz boner.

- zot pou return

lakaz dan vann

lapolis.

Not pou profeser

Obzektif:

- Ekout enn zistwar avek atansion
- Identifie bann linformasian dan enn zistwar

Materyel:

- Liv zelev

Aktivite 0: lektir text

- Fer bann zelev fer enn observation global sa text-la a traver so bann zimaz.
- Les bann zelev exprim seki zot pe trouve.
- Apre lir text-la ek demann zelev ekout bien.
- Poz bann kestion pou fer zelev bien konpran text-la.

Aktivite 1:

- Lir premie konsign ek dir ki aktivite-la pou fer oralman.
- Permet diferan zelev reponn bann kestion

Aktivite 2:

- Fer zelev lir bann konsign ek explike ki bizin fer. Valide ou rektifie.
- Les zelev travay a de ou a trwa pou trouv repsons. Sirkile dan klas pou reper group zelev ki pa pe kapav lir konsign ek/ou bann item.
- Si boukou zelev dan sa ka-la, fer travay-la oralman avek klas net ek oumem lir parti a-gos ek bann posibilte repsons. Fer zelev zistifie zot repsons sistematikman.
- Si ena nek de-tra zelev ki pe gagn difikilte pou fer aktivite-la par zot mem, reini zot ek gid zot dan travay-la.

3. Mama Vanessa finn aste pil
- parski kouran kapav koupe.
 - pou met dan loto telegide.
 - pou pa gaspiy kouran.



3. Mo met enn (✓) kot fraz ki vre ek
(X) kot fraz ki fos.

- a. Tou zelev pe zwe deor.
- b. Mis Sonia pe pas dan tou klas.
- c. Siklonn klas trwa.
- d. Mama Vanessa finn aste makaroni.



4. Mo aprann ekrir sa bann mo-la.

- a. midi _____
- b. delo _____
- c. pardesi _____
- d. zelev _____
- e. biskwi _____
- f. laboutik _____

Not pou profeser

Aktivite 3:

- Lir konsign ek bann fraz
- Zelev pou met enn rayt dan kare vre ou bien dan kare fos apre ki ou finn lir sak fraz.
- Depandan nivo klas, amenn bann zelev gradielman lir bann konsign ek bann item a-vwa ot pou klas net.

Aktivite 4:

- Mo aprann sa bann mo-la
- Fer zelev aprann sa bann mo-la (dir, eple, ek ekrir) apre met lame lor mo-la pou kasiet li, eple ek dir mo-la, lev lame ek cheke si finn bien eple ek dir mo-la. Aprann enn mo par zour. Lafin lasemann fer enn dikte pou valide.
- Gradielman fer bann zelev rezonn lortograf bann mo olie zot nek memorize. Ofir-amezir zot bizin kapav ekrir sa bann mo-la kouma bizin de manier otomatik, preske san reflesi.

Mo aprann lir



Madam Rene kontan chake.

Kan fer fre li met so zile ble.

Apre li mont lor so moto, li ale.

Li aste vennde gato sale.

Bien pa bon pou lasante.

Danzere!

Not pou profeser

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text
- Ariv enn konpreansion zeneral enn text ki li pe tandé

Prosedir:

- Profeser anonse ki li pou lir enn text e ki bann zelev bizin ekoute avek atension. Li fer bann zanfan ramas tou kitsoz ki kapav distrer zot dan zot lekout ek fer zot asize bien lor zot sez.
- Li koumans lir text lor enn ritm trankil ek avek espresivite.
- Li observe si bann zanfan pe bien ekoute ek rapel enn ou de zanfan a lord si bizin.
- Profeser poz kestion pou gete si zanfan finn bien konpran text,

Ex : *Ki Madam Rene kontan fer?*

Ki li fer kan fer fre? Eski li res lakaz?

Kouma Madam Rene kontan vwayaze? Par bis? Par loto? Ouswa li kotan marse?

Dapre zot, Madam Rene meg-meg, oubien li gro? Kifer zot dir sa?

Ki bann gato sale ki zot kontan manze?

Eski zot kontan poezi-la? Kifer? / Ki zot kontan ladan?



1. Mo ekoute, mo dîr ki mo finn
konpran.

- a. Ekout bien text ki to profeser pe lîr.
- b. Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad.
- c. Ekout explikasian to profeser. Eski li diferan
de seki to ti dîr?



2. Mo aprann poezi-la orelman.

- a. Ekout sak lalinn ki to profeser pou lîr.
Get li anmemtan.
- b. Repet apre li.
- c. Eski to rekonet kit mo dan lalinn-la? Ki mo?
Kouma to fer pou rekonet sa mo-la?
- d. Eski to kapav dir premie lalinn dan
text-la san get dan liv?
- e. Ki bann lezot bout to kapav dir par
tomem?
- f. Aprann dir text-la (preske) net par
tomem.

Not pou profeser

Aktivite 2

Obzektif:

- Fer zanfan ekout enn sertenn kantite text avek sifizaman konsantrasion pou zot kapav redir seki zot finn tande
- Fer zot sey met an korespondans sertin mot ki zot finn tande avek seki zot ena devan zot lizie

Prosedir:

- Demann bann zelev ekout atantivman sak lalinn anmemtan ki zot get li. Ou kapav reproduir text-la an pli gran lor tablo ek signal bann lalinn ofir-amezir.
- Demann bann zelev repet apre zot profeser.
- Demann zot si zot rekonet kit mo ki dan lalinn-la. Si wi, ki mo ek kouma zot finn fer pou rekonet li?
- Li importan fer bann zanfan dir ki bann indis ki finn permet zot rekonet tel ou tel mo.
- 1. Sa pou permet zanfan-la devlop enn konsians sa indis-la.
- 2. Sa pou permet sak zanfan pran de-trwa indis parmi seki finn dir la pou li rekonet sa mo-la dorenavan.

3. Mo observ form bann mo.

- a.
- b.
- c.
- d.
- e.
- f.



4. Mo rekonet ek mo fer bann mo

koresponn avek zot silwet.

- | | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |

Not pou profeser

Aktivite 3

Obzektif:

Obzerv fizionomi bann mo pou kapav idantifie zot de manier global

Deroulman:

- Lir bann mo-la ek dir ki bann indis zot finn servi pou rekonet zot.

Ex : Ki let finn servi pou ekrir zot, ki form zot ena ek ki let diferan dan sakenn; longer mo, ki kalite let trouv dan tel ou tel mo – enn mo kot ena 1, 2 ou plis let ki ena enn baton ki monte, oubien ki desann, swa enn ki monte / desann, ou okontrer kot tou let monte, etc., diferans dan plas kot enn let aparet, etc.

Se enn lexersis difisil ki bizin travay gradielman, seri mo par seri mo. Kapav konpar dabor 2 mo ek apre konpar 2-la avek enn 3em.

- Fodre pa atann ki zanfan pou konn rekonet tou sa bann mo-la enn sel kout.
- Pou travay boukou pou ki zot rekonet bann mo ki servi souvan.
- Pou bann mo ki mwins frekan, pou bizin fer boukou “matching” ant silwet avek mo ekrir ladan ek silwet vid (« blank »); boukou konparezon silwet mo, etc. Alafin lane, sa bann mo-la pou bizin fer parti vokabiler ekri bann zanfan.
- Vokabiler ekri-la pou ogmante osi lontan ki zanfan-la kontinie pratik lektir.

ENN profeser so lobzektif se ki:

- so bann zelev konn servi diferan teknik/stratezi pou idantifie bann mo.
- zot rekonet otomatikman sertenn mo.
- zot agrandi kontinielman sa vokabiler ekri la.
- anmemtan ki zot pe idantifie bann eleman enn text dan so linearite, zot konpran signifikasian sa lansennman mo-la.

Aktivite 4:

Obzektif

- Reper ek memoriz silwet enn sertern nonb mo
- Konpar silwet bann mo ant zot pou ki zot afinn zimaz (mantal) bann mo-la

Prosedir

- Prepar 2 seri etiket dekoupe dapre silwet bann mo; les enn vid, dan 2em-la ekrir mo-la de manier a bien fer aparet « desin » mo-la.
- Demann bann zanfan get bien bann mo ki ena dan kolonn gos.
- Fer zot get bien bann form dan kolonn drwat.
- Fer zot “match” sak mo avek so silwet lor kote drwat. Fer dir bann indis ki ed zot.
- Fer parey pou sak lot mo.
- Refer sa lexersis-la souvan pou fer ansort ki « desin » bann mo-la rant profondeman dan memwar bann zanfan.



5. Mo dekoup bann mo an silab pou lir.

madam → ma ➤ dam → madam

Rene → Re ➤ ne → Rene

chake → cha ➤ ke → chake

kontan → kon ➤ tan → kontan

lasante → la ➤ san ➤ te → lasante

longann → lon ➤ gann → longann

vennde → venn ➤ de → vennde

minn → minn → minn

lalinn → la ➤ linn → lalinn

danzere → dan ➤ ze ➤ re → danzere

diskision → dis ➤ ki ➤ sion → diskision

Not pou profeser

Aktivite 5:**Obzektif:**

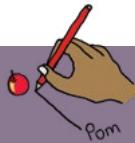
Dekoupe ek apre asanble silab dan enn mo pou identifie li

Prosedir:

- Dir ki mo ki bizin lir la a gos ek so dekoupa an silab a drwat.
- Dir ki bizin lir sak silab ek apre dir tou bann silab-la dan zot lord.
- Fer 1e mo-la pou donn enn lexanp ou swa demann enn zanfan seye.
- Fer fer enn mo apre lot. Dir si repons-la bon, ou demann enn/de-trwa lezot zelev dabor dir ki zot panse avan ou konfirme ou korize.
- Repet prosedir lektir silabik la pou sak mo omwin enn fwa.
- Kapav fer aktivite-la an 2 parti; ouswa propoz de-trwa mo ankor ou invit bann zanfan zotmem met bann mo lor tablo ek defie zot kamarad pou donn repons.
- Refer sa mem aktivite-la omwin enn fwa ankor enn lot zour pou ranforsi konpreansion teknik-la ek so aplikasion.
- Enn lot zour, donn enn seri mo ki bann zanfan pa finn zwenn ek fer zot lir zot par sa teknik-la. Si ena zanfan ki pa donn bon repons, repran (bann) mo-la pa-a-pa. Si (bann) zanfan touzour gagn difikilte, pran zot dan enn ti group ek travay avek zot. Fer sa lor plizier zour ziska ki zot konpran.

Mo etidie bann son

1. Mo re-ekout poezi-la ek mo rod bann mo
avek son [e].



2. Mo relie sak mo avek so desin.



robine seve lame nene petal



3. Mo kolorye bann mo kot ena "e"
an ble.

	lapli
--	-------

	letan
--	-------

	lafnet
--	--------

	dile
--	------

	loraz
--	-------

Not pou profeser

Obzektif

- Montre lintere pou bann text (poezi)
- Dekouver ek aplik prinsip let-son dan lalektir
- Partisip dan bann aktivite ki base lor son ek let

Materyel:

- Poezi an pli gro format lor bristol
- 'Flashcards' avek bann desin ki pou servi dan sa aktivite-la.

Aktivite 1: Lekout

- Dir de trwa mo avek son [e] fer zelev dir lor ki son pou travay.
- Lir poezi-la de fwa.

Aktivite 2:

- Pou sa aktivite-la dir bann zelev relie bann mo avek so desin. Ou kapav lir bann mo-la apre pou bann zanfan ki an difikilte.

Aktivite 3:

- Zelev get bien, zot kolorye bann mo kot zot pe trouv let 'e'.
- Profeser lir bann mo-la apre.



4. Mo ekoute si mo tann son [e],
mo anserkle.



5. Mo soulign bann mo ki ena son [e].



6. Mo konplet bann mo-la avek let 'e',
apre mo lir ti pasaz-la.

H _ ! , Zoe vinn zw _

Amenn to pal _

D _ gaz _ apr _ nou pou bwar dil _

Ek manz pat _

Extra sery _ !

Not pou profeser

Aktivite 4:

- Zelev obzev bann desin, profeser dir zot nom.
- Zelev anserkle desin ki ena son [e].

Aktivite 5:

- Apre sa aktivite lektir-la demann bann zelev re-ekout sak fraz ek dir ki mo ena son[e].

Aktivite 6:

- Zelev ekrir let "e" lor lalinn, apre avek ed zot profeser zot lir text-la.

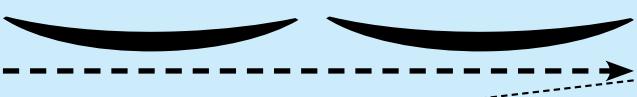


Mo lir enn text swivi

1. Mo soulign bann mo ki mo konn lir fasilman.
2. Mo lir bann lezot mo par diferan mwayin.
3. Mo swiv bann fles ek ark ek mo lir text-la.



Madam Rene kontan chake.



Kan fer fre li met so zile ble.



Apre li mont lor so moto, li ale.



Li aste vennde gato sale.



Bien pa bon pou lasante.



Danzere!



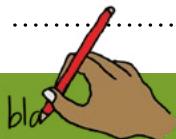
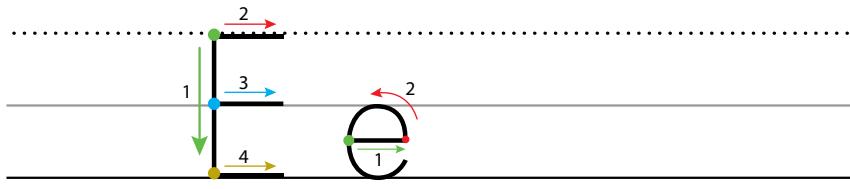
Not pou profesor

Obzektif:

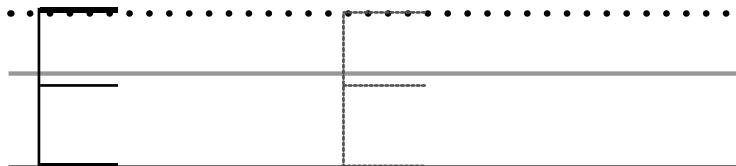
Servi enn varyete strategi (rekonesans global, memwar text-la dan so version oral ou "matching" bann fragman text oral ek ekri, etc.) pou lir enn text familie

Prosedir:

- Fer soulign ou « highlight » bann mo ki zot kone dan text-la.
- Demann zot lir text-la (a vwa bas swa klas antie an ker) ek anmemtan swiv avek ledwa/kreyon dan liv pou kontrol zot mouvman lizie. Fer swiv bann lalinn flese.
- Cheke si ena zanfan ki pe gagn difikilte ek ed zot individelman swa met zot dan enn ti group ek ankadre group-la net ansam.



1. Mo ekrir let «e» ek «E» ziska lafin lafinn.



Not pou profesar

Nomm let-la: [e] ex: ebenis

Obzektif:

- Develop konsensus grafik dan lekritis let «e»

Materiel:

- ## - Liv zelev

Aktivite 1:

- Demann bann zelev get bien kouma ekrir let 'e'. Ou kapav fer li lor tablo. Montre li kot koumanse. Dir bann zelev ki zot ena enn model lao.
 - Dir bann zelev tras lor bann pwintiye pou form let 'e'. Apre dir zot kontign ekrir let 'e' ziska lafin lalinn-la.



2. Mo ekrir sak mo ziska lafin lalinn.

Not pou profesér

Aktivite 2:

- Demann zelev repas lor mo-la. Apre fer zelev kontign ekrir ziska lafin lalinn-la.
- Kapav donn zelev enn mo pou ekrir dan zot kaye sak zour kouma devwar lakaz.
- Kapav repet sa plizier fwa ziska ki bann zelev progrese dan zot vites ekrir ek ki zot konn ekrir sa bann mo-la par ker.

kaye

sime

robiné

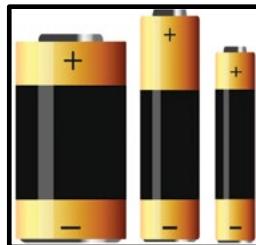
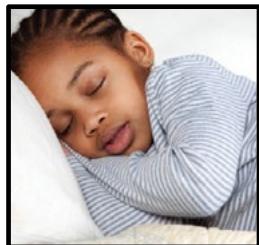
panike

elikopter

vennde



1. Mo konplet bann fraz avek enn mo dan lalis.



dormi

pil

farata

zistwar

a. Zour siklonn mo mama ti kwi _____

ek kari poul.

b. Papa ti aste _____ pou radio parska

pa ti ena kouran.

c. Granper ti rakont nou _____ fer per.

d. Nou tou ti al _____ boner.

Not pou profeser

Profeser diskit ek zelev lor seki zot fer lakaz kan ena siklonn.

“Zot rappel kan ti ena siklonn koumansman lane? Kifer zot pa ti vinn lekol?”

Les zelev koze me amenn zot a dir ki kan siklonn klas 2 pena lekol parska tou lekol ferme.

“Be kan nou res lakaz ki nou fer?”

Ofir-amezir ki zelev pe koze profeser pe not bann mo kle lor tablo.

Ek pou sak repons ki zelev done e ki pe met lor tablo profeser poz kestion: “kifer...” pou asire ki zanfan bien konsian seki zot pe dir ek konpran sitiasion-la bien kouma bizin.



2. Mo lir bann mo apre mo desinn zot so
desin.

tors

labouzi

konserv



3. Mo met sa bann group mo-la an-ord
pou fer enn fraz.

delo - kan siklonn - avan bwar - bizin bwi

.....
.....
.....
.....
.....

Pas siklonn dan lakaz



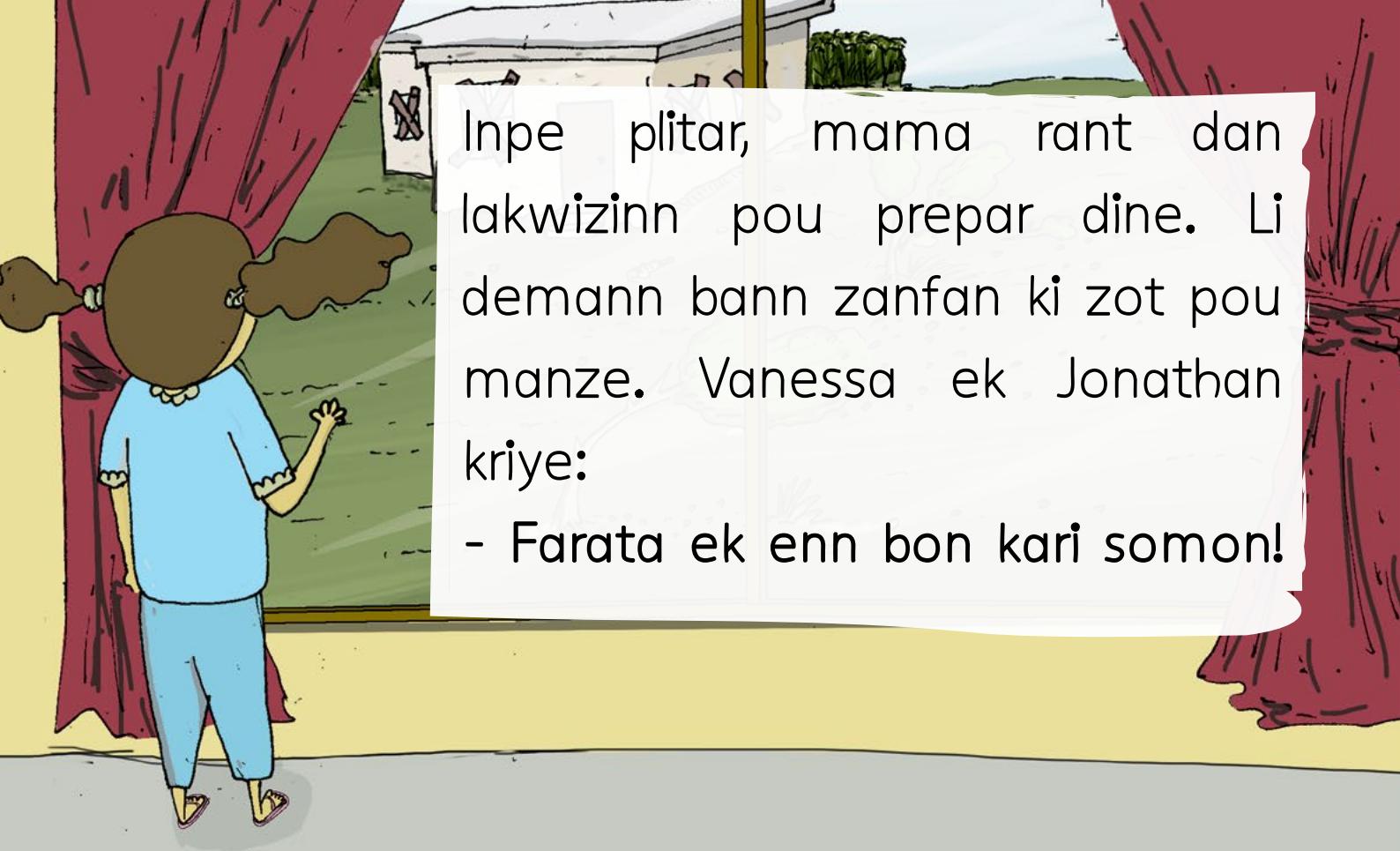
- Ekout ek manifeste konpreansion pou enn zistwar plizoumwin long
- Aprann enn poezi
- Lir bann mo globalman
- Fer lektir silabik
- Dekouver ek aplik prinsip let-son dan lektir ($\langle m/M \rangle \rightarrow [m]$)
- Fer lektir swivi enn text prepare
- Lir ek idantifie enn fraz negatif
- Ekrir let $\langle m/M \rangle$
- Swiv instriksion enn reset

Ler zot ariv lakaz, mama alim radio pou' ekout nouvel siklonn. Bann zanfan sanz zot linz. Apre zot bwar enn bon dite so ek manz biskwi. Dan radio pe dir:

- Enn warning siklonn klas de an-viger lor Moris. Siklonn tropikal Melina pe raprose ar Moris...



Mama dir bann zanfan al ferm tou lafnet bien akoz fek dir lor radio ki letan pou deteryore. Pou ena boukou divan, gro lapli, zekler ek loraz.



Inpe plitar, mama rant dan lakwizinn pou prepar dine. Li demann bann zanfan ki zot pou manze. Vanessa ek Jonathan kriye:

- Farata ek enn bon kari somon!

Toule-de donn zot mama enn koudme pou kwi. Mama petriy lafarinn e bann zanfan fer bann ti loya. Anmemtan, Papa rantre, li vinn gete ki zot pe fer dan lakwizinn. Li dir pe deza santi bon. Apre li verifie si tou lafnet finn bien ferme e li mont lor lakaz pou demont lantenn.

Finn arriv ler dine. Kouma zot koumans manze, kouran koupe. Papa degaze alim labouzi pou zot kapav fini manze. Manze-la extra bon!

Apre dine, lafami fer enn parti domino ek zot ekout radio.

Konpreansion



1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la.

- a. Kifer mama alim radio kan zot ariv lakaz?
- b. Ki pe dir dan radio?
- c. Kifer mama dir bann zanfan ferm tou bann lafnet?
- d. Ki mama al fer dan lakwizinn?
- e. Ki arive kouma zot koumans manze?
- f. Ki papa fer pou zot kapav fini manze?



2. Mo explik sa fraz-la an mo prop mo.

“ Letan pou deteryore.”



3. Mo antour bann bon repons.

- 1. Dan radio pe dir ki dan Moris enda



a. lanez.



b. lasesres.



c. siklonn.

Not pou profesor

Objektif:

- Ekout enn zistwar avek atansion
- Identifie bann linformasian dan enn zistwar

Materyel:

- Liv zelev

Aktivite 0: Lektir text

- Fer bann zelev fer enn observation global sa text-la ek so bann zimaz.
- Les bann zelev fer enn lektir bann zimaz ki zot pe trouve e poz bann kestion pou facilite konpreansion text-la.
- Apre bizin lir text-la ek demann bann zelev ekout bien.
- Poz bann kestion pou fer bann zelev bien konpran text-la.

Aktivite 1: Konpreansion

- Pou bizin lir premie konsign ek pou bizin dir ki aktivite-la pou fer oralman.
- Met bann zelev an group pou ki zot tou kapav partisipe ek reponn.
- Lir bann kestion ek swazir enn ou de zelev parmi sak group pou reponn.

Aktivite 2: Konpreansion

- Pou sa aktivite-la, lir konsign ek lir fraz-la.
- Zelev pou bizin explik avek zot prop mo sa ti fraz-la.

Aktivite 3: Konpreansion

- Alor isi ousi, lir konsign, bann fraz ek bann repons ki zot pou kapav swazir.
- Zelev pou bizin antour bon repons apre ki ou pou lir fraz ek bann repons posib.

2. Vanessa ek Jonathan dir zot pou manz



a. minn.



b. farata ek



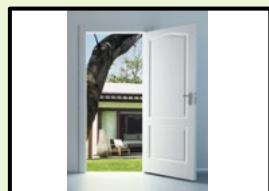
c. dipin.

kari somon.

3. Papa mont lor lakaz pou tir



a. lafnet.

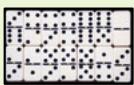


b. laport.



c. lantenn.

4. Apre dine, lafami



a. zwe

domino.



b. get

televizion.



c. zwe

kart.

Not pou profeser

Aktivite 4:

- Mo aprann sa bann mo-la
- Fer zelev aprann sa bann mo-la (dir, eple, ek ekrir) apre met lame lor mo-la pou kasiet li, eple ek dir mo-la, lev lame ek cheke si finn bien eple ek dir mo-la. Aprann enn mo par zour. Lafin lasemenn fer enn dikte pou valide.
- Gradielman fer bann zelev rezonn lortograf bann mo olie zot nek memorize. Ofir-amezir zot bizin kapav ekrir sa bann mo-la kouma bizin de manier otomatik, preske san reflesi.



4. Mo aprann sa bann mo-la.

dine

Moris

zekler

somon

lafami

domino

Mo aprann lir



Mardi gramatin

Misie Marin manz tamarin.

Merkredi tanto

Madam Mwano manz maniok so

Samdi midi

zot al kot Mimi

pou manz makaroni.

Not pou profeser

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text
- Ariv enn konpreansion zeneral enn text ki li pe tande

Prosedir:

- Profeser anonse ki li pou lir enn text e ki bann zelev bizin ekoute avek atansion. Li fer bann zanfan ramas tou kitsoz ki kapav distrer zot dan zot lekout ek fer zot asize bien lor zot sez.
- Li koumans lir text lor enn ritm trankil ek avek espresivite.
- Li observe si bann zanfan pe bien ekoute ek rapel enn ou de zanfan a lord si bizin.
- Profeser poz kestion pou gete si zanfan finn bien konpran text,
Ex : *Eski poezi-la koumans par "Lindi"? Par ki zour li koumanse?*
Komie personaz ena dan poezi-la?
Zot rapel ki sakenn fer?

Eski zot kontan poezi-la? Kifer? / Ki zot kontan ladan?



1. Mo ekoute ek mo dir ki mo konpran.

- a. Ekout atantivman pandan ki to profeser pe lir text-la.
- b. Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad.
- c. Ekout explikasion to profeser. Eski li diferan de seki to ti dir?



2. Mo aprann poezi-la oralman.

- a. Ekout sak lalinn ki to profeser pou lir. Get li anmemtan.
- b. Repet apre li.
- c. Eski to rekonet kit mo dan lalinn-la? Ki mo? Kouma to fer pou rekonet sa mo-la?
- d. Eski to kapav dir premie lalinn dan text-la san get dan liv?
- e. Ki bann lezot bout to kapav dir par tomem?
- f. Aprann dir text-la (preske) net par tomem.

Not pou profeser

Aktivite 2

Obzektif:

- Fer zanfan ekout enn sertenn kantite text avek sifizaman konsantrasion pou zot kapav redir seki zot finn tande
- Fer zot sey met an korespondans sertin mot ki zot finn tande avek seki zot ena devan zot lizie

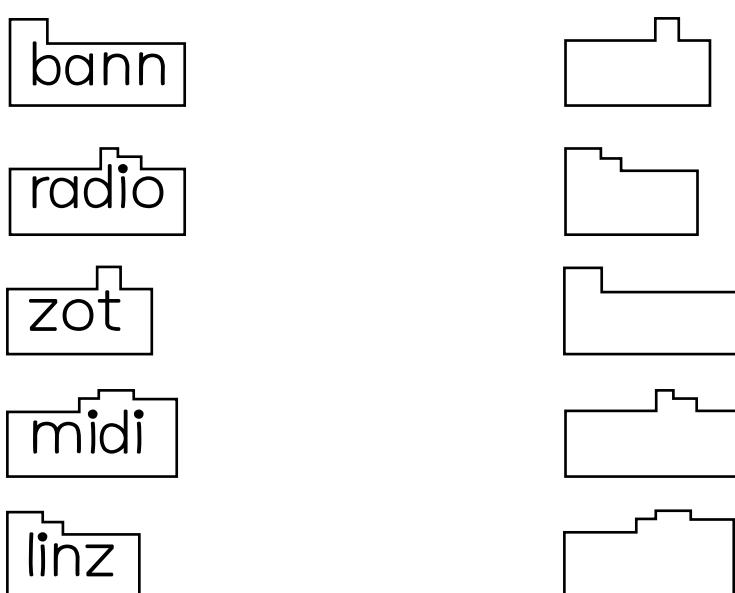
Prosedir:

- Demann bann zelev ekout atantivman sak lalinn anmemtan ki zot get li. Ou kapav reproduir text-la an pli gran lor tablo ek signal bann lalinn ofir-amezir.
- Demann bann zelev repet apre zot profeser.
- Demann zot si zot rekonet kit mo ki dan lalinn-la. Si wi, ki mo ek kouma zot finn fer pou rekonet li?
- Li importan fer bann zanfan dir ki bann indis ki finn permet zot rekonet tel ou tel mo.
- 1. Sa pou permet zanfan-la develop enn konsians sa indis-la.
- 2. Sa pou permet sak zanfan pran de-trwa indis parmi seki finn dir la pou li rekonet sa mo-la dorenavan.

3. Mo observ form bann mo.

- a. samdi midi makaroni
- b. tanto zot ekout
- c. ler lor linz
- d. mama mardi manz
- e. so sanz bann
- f. radio dite dine

4. Mo fer bann mo koresponn avek zot silwet.



Not pou profesor

Aktivite 3

Obzektif:

Obzerv fizionomi bann mo pou kapav idantifie zot de manier global

Deroulman:

- Lir bann mo-la ek dir ki bann indis zot finn servi pou rekonet zot.

Ex : Ki let finn servi pou ekrir zot, ki form zot ena ek ki let diferan dan sakenn ; longer mo, ki kalite let trouv dan tel ou tel mo – enn mo kot ena 1, 2 ou plis let ki ena enn baton ki monte, oubien ki desann, swa enn ki monte / desann, ou okontrer kot tou let monte, etc., diferans dan plas kot enn let aparet, etc.

Se enn lexersis difisil ki bizin travay gradielman, seri mo par seri mo. Kapav konpar dabor 2 mo ek apre konpar 2-la avek enn 3em.

- Fodre pa atann ki zanfan pou konn rekonet tou sa bann mo-la enn sel kout.

- Pou travay boukou pou ki zot rekonet bann mo ki servi souvan.

- Pou bann mo ki mwins frekan, pou bizin fer boukou “matching” ant silwet avek mo ekrir ladan ek silwet vid (« blank »); boukou konparezon silwet mo, etc. Alafin lane, sa bann mo-la pou bizin fer parti vokabiler ekri bann zanfan.

- Vokabiler ekri-la pou ogmante osi lontan ki zanfan-la kontinie pratik lektir.

ENN profesor so lobzektif se ki:

- so bann zelev konn servi diferan teknik/stratezi pou idantifie bann mo.

- zot rekonet otomatikman sertenn mo.

- zot agrandi kontinielman sa vokabiler ekri la.

- anmemtan ki zot pe idantifie bann eleman enn text dan so linearite, zot konpran signifikasian sa lansennman mo-la.

Aktivite 4:

Obzektif

- Reper ek memoriz silwet enn serten nonb mo
- Konpar silwet bann mo ant zot pou ki zot afinn zimaz (mantal) bann mo-la

Prosedir

- Prepar 2 seri etiket dekoupe dapre silwet bann mo; les enn vid, dan 2em-la ekrir mo-la de manier a bien fer aparet « desin » mo-la.

- Demann bann zanfan get bien bann mo ki ena dan kolonn gos.

- Fer zot get bien bann form dan kolonn drwat.

- Fer zot “match” sak mo avek so silwet lor kote drwat. Fer dir bann indis ki ed zot.

- Fer parey pou sak lot mo.

- Refer sa lexersis-la souvan pou fer ansort ki « desin » bann mo-la rant profondeman dan memwar bann zanfan.



5. Mo rekonet bann silab.

mwano	→	mwa ➤ no	→ mwano
tanto	→	tan ➤ to	→ tanto
misie	→	mi ➤ sie	→ misie
tamarin	→	ta ➤ ma ➤ rin	→ tamarin
martin	→	mar ➤ tin	→ martin
gramatin	→	gra ➤ ma ➤ tin	→ gramatin
lakaz	→	la ➤ kaz	→ lakaz
merkredi	→	mer ➤ kre ➤ di	→ merkredi
lakwizinn	→	la ➤ kwi ➤ zinn	→ lakwizinn
biskwi	→	bis ➤ kwi	→ biskwi
nouvel	→	nou ➤ vel	→ nouvel

Not pou profesor

Aktivite 5:

Obzektif:

Dekoupe ek apre asanble silab dan enn mo pou idantifie li

Prosedir:

- Dir ki mo ki bizin lir la a gos ek so dekoupaz an silab a drwat.
- Dir ki bizin lir sak silab ek apre dir tou bann silab-la dan zot lord.
- Fer 1e mo-la pou donn enn lexanp ou swa demann enn zanfan seye.
- Fer fer enn mo apre lot. Dir si repons-la bon, ou demann enn/de-trwa lezot zelev dabor dir ki zot panse avan ou konfirme ou korize.
- Repet prosedir lektir silabik la pou sak mo omwin enn fwa.
- Kapav fer aktivite-la an 2 parti ; ouswa propoz de-trwa mo ankor ou invit bann zanfan zotmem met bann mo lor tablo ek defie zot kamarad pou donn repons.
- Refer sa mem aktivite-la omwin enn fwa ankor enn lot zour pou ranforsi konpreansion teknik-la ek so aplikasion.
- Enn lot zour, donn enn seri mo ki bann zanfan pa finn zwenn ek fer zot lir zot par sa teknik-la. Si ena zanfan ki pa donn bon repons, repran (bann) mo-la pa-a-pa. Si (bann) zanfan touzour gagn difikilte, pran zot dan enn ti group ek travay avek zot. Fer sa lor plizier zour ziska ki zot konpran.

Mo etidie bann son

1. Mo re-ekout poezi-la ek mo rod bann mo
ki ena son [ɛm].



2. Mo anserkle bann zimaz kot mo
tann son [ɛm].



3. Mo konplet bann mo avek let «m».



la _ er



_ argoz



lakre _

Not pou profeser

Obzektif

- Partisip dan bann aktivite ki base lor son ek let

Materyel:

- Poezi an pli gro format lor bristol
- 'Flashcards' avek bann desin ki pou servi dan sa aktivite-la

Aktivite 1: Lektir

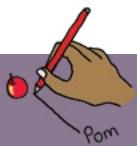
- Lir poezi ki base lor son [m] avek bann zelev ek met lanfaz lor bann mo ki ena son [m] e ki reprezante par bann ilistrasian.
- Fer zelev idantifie ek dir bann mo ki ena son [m].
- Idantifie plas son-la dan sak mo (devan, omilie, alafin).

Aktivite 2:

- Zelev get zimaz enn par enn ek dir so mo.
- Zelev redir sak mo ek trouv bann mo ki ena son [m] ek anserkle so zimaz.

Aktivite 3:

- Zelev obzerv bann zimaz ek dir so mo.
- Zot konplet mo la avek let « m » e zot lir bann mo-la.



4. Mo relie sak mo ek so desin.



samo



gom



domino



may

Not pou profeser

Aktivite 4:

- Zelev get sak zimaz ek lir (eple) bann mo ki finn done.
- Zelev relie sak zimaz ek so mo.



5. Mo soulign bann mo avek son [ɛm].



6. Mo reponn bann devinet.

A. Mo ver ou rouz.

Mo enn fri bien dou.

Mo enn _____.

B. Mo enn bout kare an latwal.

Mo servi pou souy figir.

Mo enn _____.



Mo lir enn text swivi

1. Mo lir enn text par momem.

1. Mo soulign bann mo ki mo konn lir fasilman.
2. Mo lir bann lezot mo par diferan mwayin.
3. Mo swiv bann fles ek ark ek mo lir text-la.

Mardi gramatin

Misie Marin manz tamarin.

Merkredi tanto

Madam Mwano manz maniok so.

Samdi midi

zot al kot Mimi

pou manz makaroni.

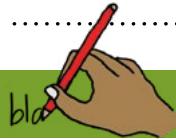
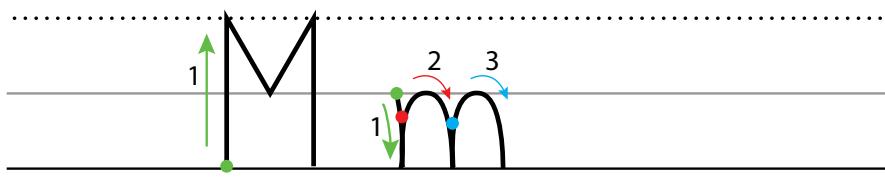
Not pou profesor

Obzektif:

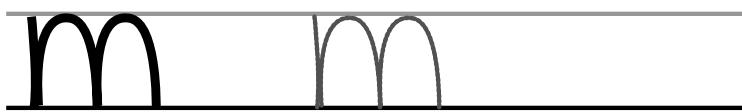
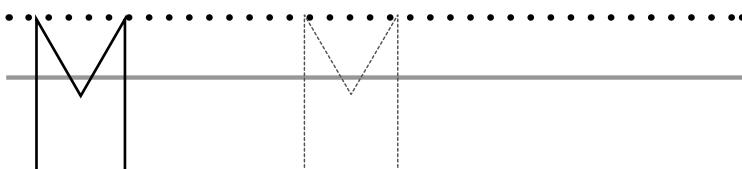
Servi enn varyete strategi (rekonesans global, memwar text-la dan so version oral ou “matching” bann fragman text oral ek ekri, etc.) pou lir enn text familie

Prosedir:

- Fer soulign ou « highlight » bann mo ki zot kone dan text-la.
- Demann zot lir text-la (a vwa bas swa klas antie an ker) ek anmemtan swiv avek ledwa/kreyon dan liv pou kontrol zot mouvman lizie. Fer swiv bann lalinn flese.
- Cheke si ena zanfan ki pe gagn difikilte ek ed zot individelman swa met zot dan enn ti group ek ankadre group-la net ansam.



1. Mo ekrir let «M» ek «m» ziska lafin lalinn.



Not pou profesor

Nomm let-la: [ɛm] ex: lakrem

Obzektif:

- Develop konsians grafik dan lekritir let «m»

Materiel: Liv zelev

Aktivite 1:

- Demann bann zelev get bien kouma ekrir let 'm'. Ou kapav fer li lor tablo. Montre li kot koumanse. (Dir bann zelev ki zot ena enn model lao.)
- Dir bann zelev tras lor bann pwitiye pou form let 'm'. Apre dir zot kontign ekrir let 'm' ziska lafin lalinn-la.



2. Mo ekrir sa bann mo-la ziska lafin

lalinn ek apre dan mo kaye.

midi

mardi

Misie

manz

maniok

makaroni

Not pou profesor

Aktivite 2:

- Demann zelev repas lor mo-la. Apre fer zelev kontign ekrir ziska lafin lalinn-la.
- Kapav donn zelev enn mo pou ekrir dan zot kaye sak zour kouma devwar lakaz.
- Kapav repet sa plizier fwa ziska ki bann zelev progrese dan zot vites ekrir ek ki zot konn ekrir sa bann mo-la par ker.



1. Mo rekonet bann silab.



ma | d a m

b e | k i



m i | z i s i e n

p a r d e s i



l a | f o r e

m e | d i k a | m a n



2. Mo konplete.

pe

me

ka

re

be

do



_ _ n o t



sor _ _



_ _ tal



_ _ londo



_ _ tar

Not pou profeser

- Etabli korespondans silab oral ek silab grafik
- Travay lor prinsip grafi-foni pou prodire bann mo

Materiel:

- flashcards, letiket mo ek kaye zelev

Aktivite 1:

- Rekonet bann silab avek bann let. Servi etiket pou montre silab. Ex:

ma

da

- Apre dekoupaz bann mo an silab. Profeser bizin diriz aktivite-la. Pou sak mo, dir enn silab e zelev pou bizin kolorye silab ki finn demande.

Ex: [ma] dan madam, [be] dan beki, [mi] dan mizisien, [ne] dan bone, [de] dan pardesi, [re] dan lafore, ek [me] dan medikaman.

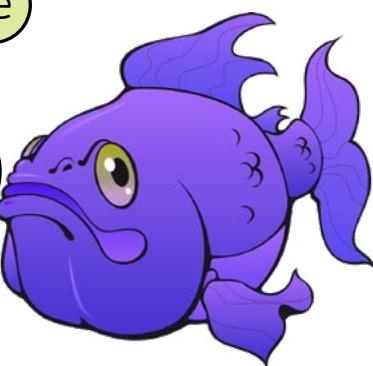
Aktivite 2:

- Zelev idantifie desin ek ekrir silab ki manke apartir bann silab ki finn done.



3. Mo ranplas bann silab.

ne
se
me



n e _ _



_ _ v e



la _ _



_ _ l e f o n n



4. Kolorye otan silab ki to tande.

bef

--	--	--	--

robine

--	--	--	--

tenis

--	--	--	--

betrav

--	--	--	--

dile

--	--	--	--

seni

--	--	--	--

Not pou profeser

Aktivite 3:

- Get bann mo ek so desin.
- Zelev bizin rod so silab.
- Zelev zwenn bann "bull" silab avek so mo.

Aktivite 4:

- Fer zelev pratik bann silab ankor oralman avan fer dan liv.
- Observ desin ek mo, eple bann mo- la, idantifie ek soulign silab-la.
- Klas bann mo dan kolonn ki ena mem silab.



1. Mo ekoute. Mo dir.

- a. Eski nou trouv soley aswar?
- b. Eski pandan siklonn nou al lamer?
- c. Eski zanfan zwe deor kan ena lapli?

Not pou profeser

Obzektif:

Amenn bann zanfan devlop konsians tip fraz negatif ek zot valer komunikatif

Aktivite 1:

- Profeser poz kestion pou amenn zelev dir bann fraz negatif.
- **Eski nou trouv soley aswar?, etc...**

Aktivite 2:

- Zelev lir sak fraz.
- Zot anserkle mo ki montre se enn fraz negatif.
- Zot met enn rayt dan kare si fraz-la negatif.

2. Mo met enn rayt (✓) kot



bann fraz ki dir 'non'.

Pandan siklonn niaz kouler gri.

Pen a lekol.

Nou res dan lakaz ek ekout radio.

Fode pa al lamer.

Zame pa tous difil kouran lor sime.



3. Mo koriz bann fraz.



Kan ena loraz, nou
debout anba pie.

Not pou profeser

Aktivite 3:

- Zelev lir fraz.
Profeser demann zelev si fraz-la bon. Eski fraz-la koresponn avek desin-la?
- Zelev koriz fraz.

Profeser kapav ed zelev fer bann lezot fraz ankor.



Zanfan zwe lor
sime pandan siklonn.

Konklizion:

Mo servi 'pa', 'pena', 'zame' dan bann fraz ki
dir 'non'.



1. Mo met sa bann fraz anba la
an-ord ek mo re-ekrir zot.

- Mama Vanessa aste labouzi ek pil.
- Apre dine, lafami fer enn parti domino.
- Vanessa ek Jonathan donn enn koudme pou
fer farata.
- Lekol fini boner akoz siklonn klas de.

Not pou profeser

Aktivite 1

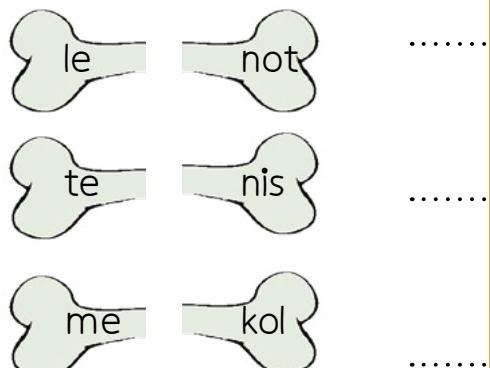
- Evalie konpreansion zistwar bann zelev. Zot
bizin idantifie lord bann evennman dan
zistwar ki zot finn tande.

1
2
3
4

Evaliasion



2. Mo relie ek ekrir mo-la akote.



Not pou profeser

Aktivite 2

- Evalie zelev lor rekonesans silab avek let « e ». Evalie kapasite relie de parti silab pou fer enn mo.
- Evalie lekritir.

Aktivite 3

- Evalie kapasite zelev pou prodir bann fraz negatif avek 'pa' .

Aktivite 4

- Evalie kapasite zelev pou kolorye ek rekonet bann fraz ki dir non.



3. Mo fer bann fraz ki dir non.

Dan siklonn, mo zwe deor.

.....
Mo bwar delo robine.

.....
Mo tous bann difil kouran.



4. Kolorye fraz ki dir non.

(i) Mo pa zet salte partou.

(ii) Mo al lamer.

(iii) Zame pa zwe ek dife.

(iv) Mo les robine ouver kan mo

pe bros ledan.

(v) Krokodil pena ledan.

Reset farata

Ingredian:

1 liv lafarinn

1 tas delwil

1 tas delo so

1 ti-kwiyer disel



Prosedir:

Ino Nakeed
adaptasian



Taminn lafarinn dan enn
gran bol.
Azout disel ek delo tigit-tigit.
Melanz bien avek lame.



Azout delwil.
Melanze ek kraze bien ziska
ki tou lafarinn vinn enn gro
boul.



Fer enn ta ti-boul.
Aplati bann ti-boul avek
belna.
Pas enn tigit delwil lor ron-la.

Not pou profesor

Sega mol mole

Souvan de fwa kan lapli tombe
Mo mama kwi farata
La li kriye mwa vini mo zanfan
vinn petri so lafarinn x2

Mo met lame dan lapat mo kraze
La mo mol mole
Mo met mo lame dan lapat
La mo mol mole x2

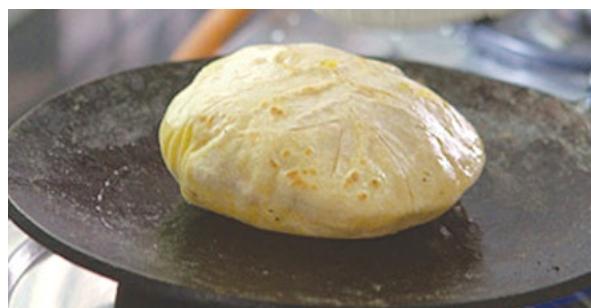
Ino Nakeed
adaptasian



Apre pliy farata-la kare-kare.
Poz li akote.
Fer parey ar tou bann
ti-boul.



Met tawa sofe lor dife.
Pas inpe delwil lor tawa-la.
Atann li bien so. Poz enn
farata lor la.



Kan farata koumans gonfle,
repas inpe delwil, vir farata-
la anba-lao, pas delwil ankor.



Kan farata finn bien kwi
toule de kote, tir li, anvlop li
dan enn torson prop pou li
res so.



Fer parey ek lezot ti-boul.
Kan tou fini, manz avek
diber ou bien enn bon ti-
kari.

Vizit dan gorz



- Ekout enn zistwar avek atansion
- Manifeste konpreansion pou enn zistwar plizoumwin long
- Identifie son [d]
- Aprann enn poezi
- Lir bann mo globalman
- Fer lektir silabik
- Dekouver ek aplik prinsip let son dan lektir («d/D» → [de])
- Fer lektir swivi enn text prepare
- Rekonet ek ekrir let «d/D»
- Kopie enn fraz sinp
- Fer enn fraz apartir enn zimaz



Sikloun finn fer boukou dega. Minister finn donn ankor enn zour konze pou netway lekol. Leo pe telman agase dan lakaz ki so papa desid pou amenn li vizit gorz ki pa tro lwin ek zot lakaz.

Leo bien exsite pou ale. Deswit, li pans so kamarad Vanessa. Leo demann so papa si kapav telefonn mama Vanessa. Me mama Vanessa pa dakor pou les so tifi al promne dan gorz. Papa Leo explik li ki zot pa pou al lwin ek ki zot pou fer bien atansion. Finalman, mama Vanessa aksepte. Li propoz pou prepar enn ti zafer pou manze. Pandan ki so mama pe fer salad pomdeter ek dizef pou met dan dipin, Vanessa pe reflesi ki li bizin amene: pardesi, sak, delo...

Li met so soulie rouz. Kan so mama trouv sa,
li dir li:

- Vanessa bizin met bot! Ena enn ta labou laba!
Lakrem moustik to finn pran?

Dis minit apre, zot tou zwenn. Vanessa trouv
Leo ek savat e li dir li:

- E! to finn met savat! To lipie pou sal avek labou!

Leo reponn:

- Pa fer nanye mo pou lav li.
Toule trwa mars-marse ale.



Konpreansion



1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la.

- a. Kifer Minister finn donn ankor de zour konze?
- b. Kot papa Leo desid pou amenn li?
- c. Ki papa Leo demann mama Vanessa?
- d. Ki mama Vanessa finn prepare pou manze?
- e. Kifer mama Vanessa dir li met bot?



2. Mo explik sa fraz-la dan mo prop mo.

"Siklonn finn fer boukou dega."



3. Mo met enn (✓) kot fraz ki dir vre.

- a. Leo pa pe kontan res lakaz.
- b. Gorz lwin ek lakaz Leo.
- c. Trwa dimounn pe al vizit gorz.

Not pou profesor

Obzektif:

- Ekout enn zistwar avek atansion
- Identifie bann linformasian dan enn zistwar

Materyel: Liv zelev

Aktivite: Lektir text

- Fer bann zelev fer enn observasion global sa text-la ek so bann zimaz.
- Les bann zelev fer enn lektir bann zimaz ki zot pe trouve ek poz bann kestion.
- Apre bizin lir text-la ek demann bann zelev ekout bien.
- Poz bann kestion pou fer bann zelev bien konpran text-la.

Aktivite 1 : Konpreansion

- Pou bizin lir premie konsign ek pou bizin dir ki aktivite-la pou fer oralman.
- Met bann zelev an group pou ki zot tou kapav partisipe ek reponn.
- Lir bann kestion ek swazir enn ou de zelev parmi sak group pou reponn.

Aktivite 2 : Konpreansion

- Pou sa aktivite-la, lir konsign ek lir fraz-la.
- Zelev pou bizin explik avek zot prop mo sa ti fraz-la.

Aktivite 3: Konpreansion

- Lir konsign ek bann fraz.
- Zelev pou bizin trouve ki fraz ki dir vre lor seki zot finn tande dan zistwar e met enn rayt kot bann fraz-la.
- Pa blyie fer enn ti diskision apartir sak item ek fer zelev zistifie zot repons. Li esansiel fer zelev konn repere ki kalite kestion pe demann zot ek aprann rezone lor bann text.

4. Mo swazir bon repons. Mo konplet

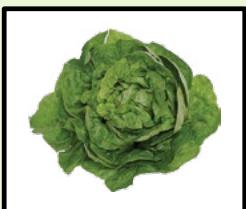


sak fraz.

a. Mama Vanessa prepar enn salad _____.



pomdeter



leti

b. Vanessa amenn so _____ .



parapli



pardesi

c. Leo ti met _____ .



bot



savat

Not pou profeser

Aktivite 4: Konpreansion

- Lir konsign, bann fraz ek bann repons ki zot pou kapav swazir.
- Zelev pou bizin antour bon repons apre ki ou pou lir fraz ek bann repons posib.
- Toutfwa, amenn bann zelev zotmem lir bann konsign ek bann item progresivman parski se bann kapasite ki zot absoliman bizin devlope e ki ofir-amezir lane pe ekuole, zot kapasite pou fer sa bizin pe ameliore.

Aktivite 5 :Mo aprann sa bann mo-la

- Mo aprann sa bann mo-la
- Fer zelev aprann sa bann mo-la (dir, eple, ek ekrir) apre met lame lor mo-la pou kasiet li, eple ek dir mo-la, lev lame ek cheke si finn bien eple ek dir mo-la. Aprann enn mo par zour. Lafin lasemann fer enn dikte pou valide.
- Gradielman fer bann zelev rezonn lortograf bann mo olie zot nek memorize. Ofir-amezir zot bizin kapav ekrir sa bann mo-la kouma bizin de manier otomatik, preske san reflesi.



5. Mo aprann sa bann mo-la.

boutey

rouz

dizef

labou

pomdeter

soulie

Mo aprann lir



Dora se enn gro denn.

Gramatin li manz dipin diber.

Dizer li met so debardeur

Li al get Konde so kamarad

Ki kontan anvole lor larad.

Midi zot al lamer

Pou al get zetwal de mer.

Not pou profeser

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text
- Ariv enn konpreansion zeneral enn text ki li pe tande

Prosedir:

- Profeser anonse ki li pou lir enn text e ki bann zelev bizin ekoute avek atansion. Li fer bann zanfan ramas tou kitsoz ki kapav distrer zot dan zot lekout ek fer zot asize bien lor zot sez.
- Li koumans lir text lor enn ritm trankil ek avek espresivite.
- Li observe si bann zanfan pe bien ekoute ek rapel enn ou de zanfan a lord si bizin.
- Profeser poz kestion pou gete si zanfan finn bien konpran text,
Ex : Kouma personaz dan sa poezi-la apele? Ki li ete?
Eski li gro oubien li meg?
Ki li manze dan gramatin?
Eski li kontan abiy kouma Ton Rolo oubien Madam Rene?
Ki sann-la ki so kamarad?
Eski li zwenn li souvan ouswa rarman?
Ki zot fer ansam?

Eski zot kontan poezi-la? Kifer? / Ki zot kontan ladan?



1. Mo ekoute ek mo dir ki mo konpran.

- Ekout atantivman pandan ki to profeser pe lir text-la.
- Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad.
- Ekout explikasion to profeser. Eski li differan de seki to ti dir?



2. Mo aprann poezi-la oralman.

- Ekout sak lalinn ki to profeser pou lir.
Get li anmemtan.
- Repet apre li.
- Eski to rekonet kit mo dan lalinn-la? Ki mo?
Kouma to finn fer?
- Eski to kapav dir premie lalinn dan text-la
san get dan liv?
- Ki bann lezot bout to kapav dir par
tomem?
- Aprann dir text-la (preske) net par
tomem.

Not pou profeser

Aktivite 2

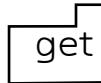
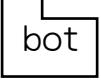
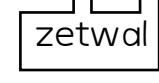
Obzektif:

- Fer zanfan ekout enn sertenn kantite text avek sifizaman konsantrasioun pou zot kapav redir seki zot finn tande
- Fer zot sey met an korespondans sertin mot ki zot finn tande avek seki zot ena devan zot lizie

Prosedir:

- Demann bann zelev ekout atantivman sak lalinn anmemtan ki zot get li. Ou kapav reproduir text-la an pli gran lor tablo ek signal bann lalinn ofir-amezir.
 - Demann bann zelev repet apre zot profeser.
 - Demann zot si zot rekonet kit mo ki dan lalinn-la. Si wi, ki mo ek kouma zot finn fer pou rekonet li?
 - Li importan fer bann zanfan dir ki bann indis ki finn permet zot rekonet tel ou tel mo.
1. Sa pou permet zanfan-la develop enn konsians sa indis-la.
2. Sa pou permet sak zanfan pran de-trwa indis parmi seki finn dir la pou li rekonet sa mo-la dorenavan.

3. Mo observ form bann mo.

- | | | | |
|----|---|---|---|
| a. |  |  |  |
| b. |  |  |  |
| c. |  |  |  |
| d. |  |  |  |
| e. |  |  |  |
| f. |  |  |  |
| g. |  |  |  |



4. Mo fer sak mo koresponn avek so silwet.

- | | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Not pou profesor

Aktivite 3

Obzektif:

Obzerv fizionomi bann mo pou kapav idantifie zot de manier global

Deroulman:

- Lir bann mo-la ek dir ki bann indis zot finn servi pou rekonet zot.

Ex : Ki let finn servi pou ekrir zot, ki form zot ena ek ki let diferan dan sakenn ; longer mo, ki kalite let trouv dan tel ou tel mo – enn mo kot ena 1, 2 ou plis let ki ena enn baton ki monte, oubien ki desann, swa enn ki monte / desann, ou okontrer kot tou let monte, etc., diferans dan plas kot enn let aparet, etc.

Se enn lexersis difisil ki bizin travay gradielman, seri mo par seri mo. Kapav konpar dabor 2 mo ek apre konpar 2-la avek enn 3em.

- Fodre pa atann ki zanfan pou konn rekonet tou sa bann mo-la enn sel kout.

- Pou travay boukou pou ki zot rekonet bann mo ki servi souvan.

- Pou bann mo ki mwins frekan, pou bizin fer boukou “*matching*” ant silwet avek mo ekrir ladan ek silwet vid (« *blank* »); boukou konparezon silwet mo, etc. Alafin lane, sa bann mo-la pou bizin fer parti vokabiler ekri bann zanfan.

- Vokabiler ekri-la pou ogmante osi lontan ki zanfan-la kontinie pratik lektir.

ENN profesor so lobzektif se ki:

- so bann zelev konn servi diferan teknik/stratezi pou idantifie bann mo.
- zot rekonet otomatikman sertenn mo.
- zot agrandi kontinielman sa vokabiler ekri la.
- anmemtan ki zot pe idantifie bann eleman enn text dan so linearite, zot konpran signifikasian sa lansennman mo-la.

Aktivite 4:

Obzektif

- Reper ek memoriz silwet enn serten nonb mo
- Konpar silwet bann mo ant zot pou ki zot afinn zimaz (mantal) bann mo-la

Prosedir

- Prepar 2 seri etiket dekoupe dapre silwet bann mo; les enn vid, dan 2em-la ekrir mo-la de manier a bien fer aparet « *desin* » mo-la.
- Demann bann zanfan get bien bann mo ki ena dan kolonn gos.

- Fer zot get bien bann form dan kolonn drwat.
- Fer zot “*match*” sak mo avek so silwet lor kote drwat. Fer dir bann indis ki ed zot.

- Fer parey pou sak lot mo.

- Refer sa lexersis-la souvan pou fer ansort ki « *desin* » bann mo-la rant profondeman dan memwar bann zanfan.



5. Mo dekoup bann mo an silab pou lir.

kontan	→ kon ➤ tan	→ kontan
diber	→ di ➤ ber	→ diber
dizer	→ di ➤ zer	→ dizer
debarder	→ de ➤ bar ➤ der	→ debarder
konde	→ kon ➤ de	→conde
kamarad	→ ka ➤ ma ➤ rad	→ kamarad
manze	→ man ➤ ze	→ manze
fad	→ fad ➤	→ fad
midi	→ mi ➤ di	→ midi
lamer	→ la ➤ mer	→ lamer
zetwal	→ ze ➤ twal	→ zetwal

Not pou profesor

Aktivite 5:

Obzektif:

Dekoupe ek apre asanble silab dan enn mo pou idantifie li

Prosedir:

- Dir ki mo ki bizin lir la a gos ek so dekoupe an silab a drwat.
- Dir ki bizin lir sak silab ek apre dir tou bann silab-la dan zot lord.
- Fer 1e mo-la pou donn enn lexamp ou swa demann enn zanfan seye.
- Fer fer enn mo apre lot. Dir si repons-la bon, ou demann enn/de-trwa lezot zelev dabor dir ki zot panse avan ou konfirme ou korize.
- Repet prosedir lektir silabik la pou sak mo omwin enn fwa.
- Kapav fer aktivite-la an 2 parti ; ouswa propoz de-trwa mo ankor ou invit bann zanfan zotmem met bann mo lor tablo ek defie zot kamarad pou donn repons.
- Refer sa mem aktivite-la omwin enn fwa ankor enn lot zour pou ranforsi konpreansion teknik-la ek so aplikasion.
- Enn lot zour, donn enn seri mo ki bann zanfan pa finn zwenn ek fer zot lir zot par sa teknik-la. Si ena zanfan ki pa donn bon repons, repran (bann) mo-la pa-a-pa. Si (bann) zanfan touzour gagn difikilte, pran zot dan enn ti group ek travay avek zot. Fer sa lor plizier zour ziska ki zot konpran.

Mo etidie bann son

1. Mo re-ekout poezi-la ek mo rod bann mo
ki ena son [de].



2. Mo anserkle bann zimaz kot mo
tann son [de].



3. Mo konplet bann mo avek let «d».



le _ an

bigara _

_ ite

Not pou profeser

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text (poezi)
- Dekouver ek aplik prinsip let-son dan lektir
- Partisip dan bann aktivite ki base lor son

Materiel:

- Poezi an pli gro format lor bristol
- Desin ek mo (lor bristol) ki pou servi dan sa aktivite-la

Aktivite 1: Lektir

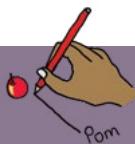
- Lir poezi ki base lor son [d] avek bann zelev ek met lanfaz lor bann mo ki ena son [d] e ki reprezante par bann ilistrasian.

Aktivite 2:

- Apre sa aktivite lektir-la demann bann zelev soulign bann mo kot zot tann son [d].

Aktivite 3:

- Pou sa aktivite-la dir bann zelev get bien ek anserkle bann mo kot ena let “d”.



4. Mo relie sak mo ek so desin.



dibwa



konde



lakord



dodo

Not pou profeser

Aktivite 4:

- Fer zelev rekonet desin.
- Profeser lir bann mo.
- Explik bann zelev ki bizin relie mo avek desin.
- Ou kapav donn enn lexanp pou sa aktivite-la.

Aktivite 5:

- Profeser lir mo - ouswa li fer zelev mem identifie mo-la. Li demann zelev ekoute bien pou repere si ena [d] dan mo-la ou non. Li fer zot ekrir mo-la dan kolonn ki bizin.
- Li kapav prolonge par fer examinn bann mo ki zot finn zwenn dan bann lezot poesi pou fer repere si zot kontenir son [d] ou non.



5. Mo gete, mo tande ek mo ekrir.



[de] <<d>>



dibwa

soley

rido

ver

divan

lafnet



Mo lir enn text swivi

1. Mo lir enn text par momem.

1. Mo soulign bann mo ki mo konn lir fasilman.
2. Mo servi differan teknik pou lir bann lezot mo.
3. Mo swiv bann fles ek ark ek mo lir text-la.

Dora se enn gro denn.



Gramatin li manz dipin diber.



Dizer li met so debarde



Li al get Konde so kamarad



Ki kontan avole lor larad.



Midi zot al lamer



Pou al get zetwal de mer.



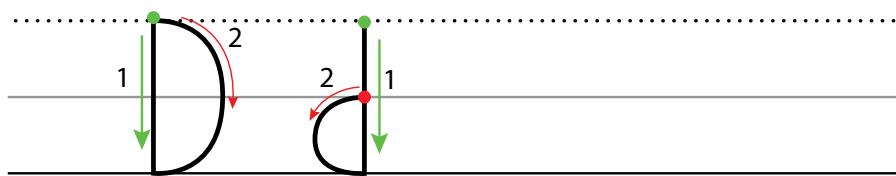
Not pou profesor

Obzektif:

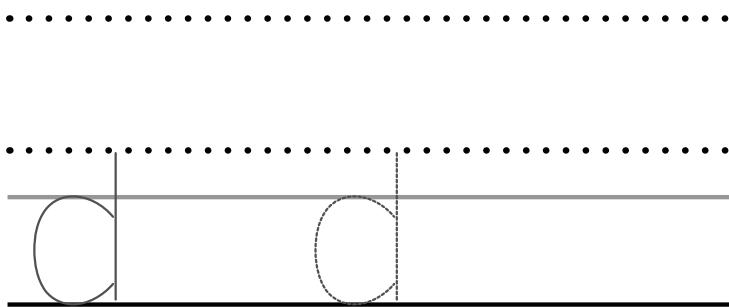
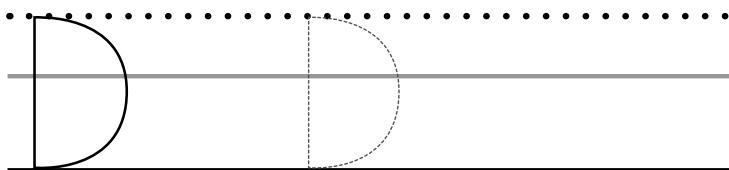
Servi enn varyete strategi (rekonesans global, memwar text-la dan so version oral ou "matching" bann fragman text oral ek ekri, etc.) pou lir enn text familie

Prosedir:

- Fer soulign ou « highlight » bann mo ki zot kone dan text-la.
- Demann zot lir text-la (a vwa bas swa klas antie an ker) ek anmemtan swiv avek ledwa/kreyon dan liv pou kontrol zot mouvman lizie. Fer swiv bann lalinn flese.
- Cheke si ena zanfan ki pe gagn difikilte ek ed zot individelman swa met zot dan enn ti group ek ankadre group-la net ansam.



1. Mo ekrir let «D» ek «d» ziska lafin lalinn.



Not pou profesor

Obzektif:

Nomm let-la: [d] ex: desin

- Develop konsians grafik dan lekritir let «d»

Materyel: Liv zelev

Aktivite 1:

- Demann bann zelev get bien kouma ekrir let 'd'. Ou kapav fer li lor tablo. Montre li kot koumanse. (Dir bann zelev ki zot ena enn model lao.)
- Dir bann zelev tras lor bann pwitiye pou form let 'd'. Apre dir zot kontign ekrir let 'd' ziska lafin lalinn-la.



2. Mo ekrir sa bann mo-la ziska lafin lalinn.

Not pou profeser

Aktivite 2:

- Demann zelev repas lor mo-la. Apre fer zelev kontign ekrir ziska lafin lalinn-la.
- Kapav donn zelev enn mo pou ekrir dan zot kaye sak zour kouma devwar lakaz.
- Kapav repet sa plizier fwa ziska ki bann zelev progrese dan zot vites ekrir ek ki zot konn ekrir sa bann mo-la par ker.

denn d

dodo

diber

kamarad



3. Mo kopie sa fraz-la.

"Ti ena enn ta dega apre lapli."



4. Mo ekrir enn fraz apartir sa desin-la.



Not pou profeser

Aktivite 3:

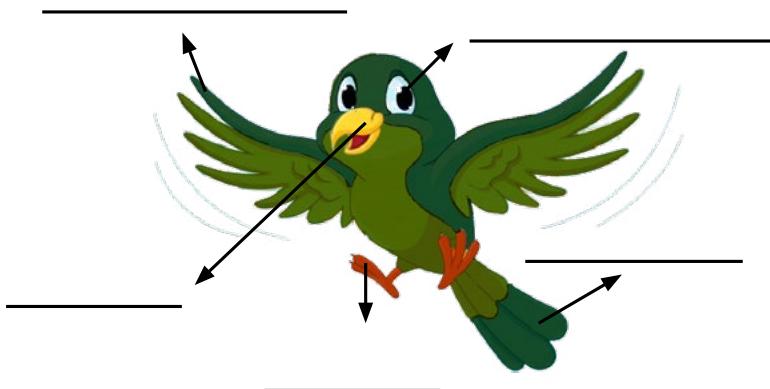
- Isi zelev pou devlop zot kapasite kopie enn text san ki zot les bann fot.
- Zelev pou travay regilierman sa aktivite-la pou ki li kopie pli vit.

Aktivite 4:

- Lir konsign-la avek bann zelev.
- Dir zot get bien sa desin-la ek pans enn fraz.
- Dir zot ekrir fraz-la e si zot pe gagn difikilite ou kapav ed zot.



1. Nou get parti lekor enn zwazo.



lapat

lezel

labek

lizie

lake



2. Nou aprann nom bann zwazo.



Enn _____



Enn _____



Enn _____

Not pou profeser

Obzektif:

- Aprann plis lor bann zwazo (parti lekor, abita, karakteristik...)

Aktivite 1

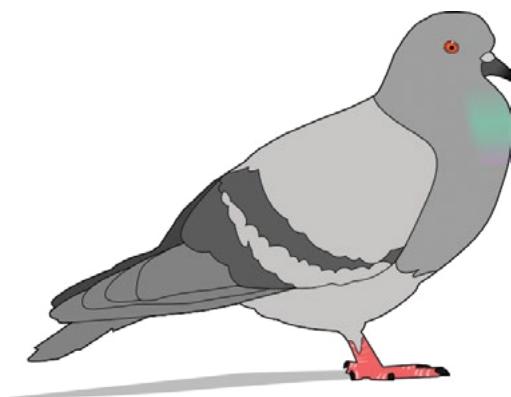
- Bizin fer diskision avan fer sa bann aktivite la. Fer zelev koz/dir seki zot kone lor zwazo (kouma zot ete, ki bann nom zwazo zot kone...).
- Konpar zwazo avek lezot zanimo (seki ena 4 lapat, seki pa anvole, seki pena labek...)
- Kapav amenn enn gran foto enn zwazo ou enn pelis pou montre bann diferan parti lekor enn zwazo.
- Fer zelev montre ek nomm bann parti.
- Bann zelev ekrir bann parti lekor apartir bann mo ki finn done.

Aktivite 2

- Fer zelev amenn foto bann diferan zwazo dan klas.
- Obzerv ek idantifie bann zanimo ki dan bann desin.
- Profeser ekrir bann nom lor tablo e zelev ekrir.



3. Nou konplet sekí Misie Zwazo pe dír nou.



Not pou profeser

Aktivite 3

- Kontign diskision ki ti fer dan koumansman klas pou koz lor bann zwazo. Poz zelev kestion ek sisit diskision avek bann zelev:
“ Ki zwazo manze? Kot zot reste? Kouma zot reprodwir? Kouma zot deplase?”
- Zelev lir fraz ek trouv repons pou konplet bann fraz.
- Sa lexersis-la kapav fer an group kot bann zelev pou bizin rod repons-la par zot mem ek rode kouma pou ekrir.

Mo apel Pizon. Mo enn _____.

Pou mo deplase, mo _____.

Mo enda _____ lor mo lekor ek mo de lezel.

Mo ponn _____ .

Mo res dan enn _____.

Mo _____ bann lagrin ek fri.

Dan gorz



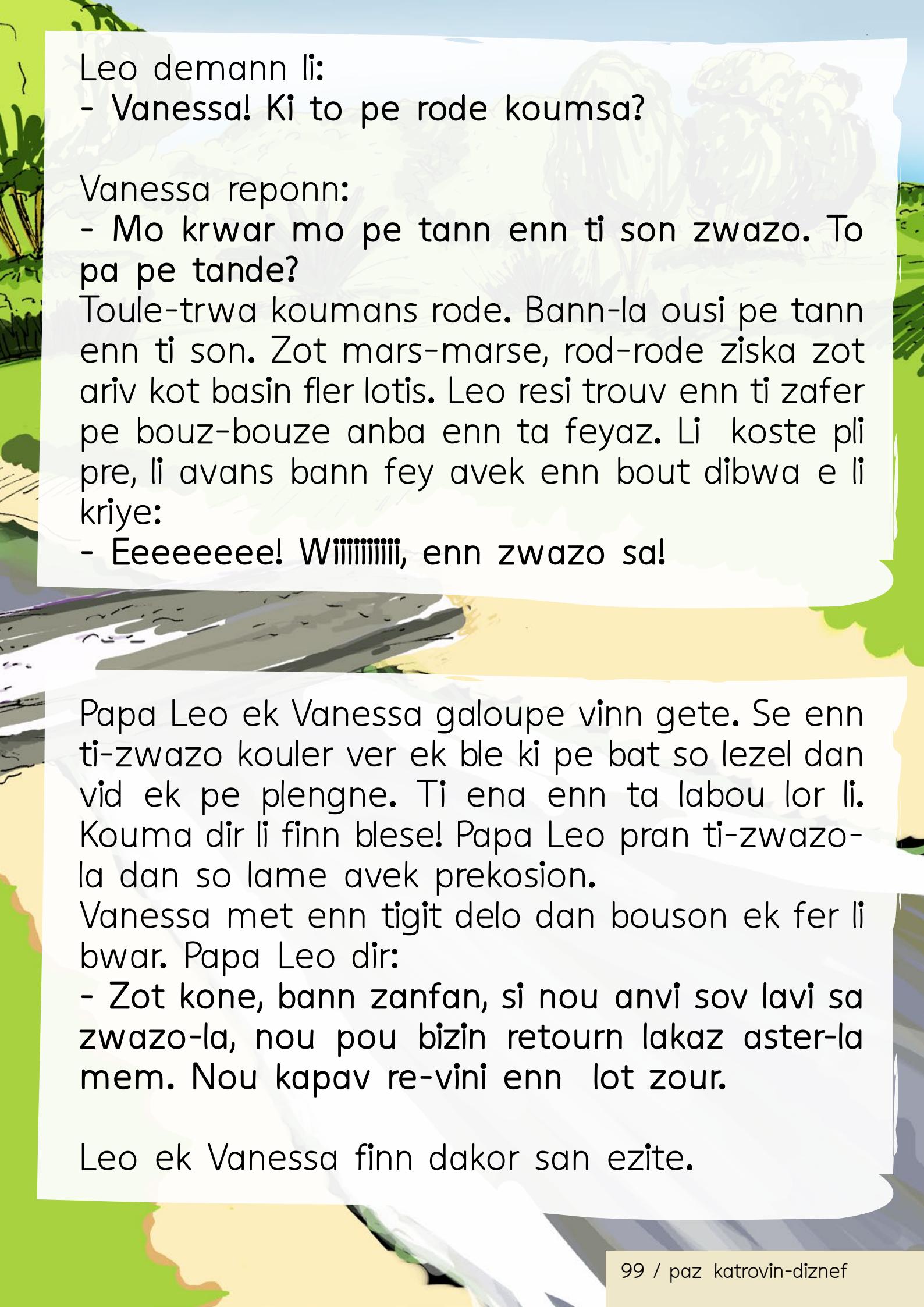
- Ekout enn zistwar avek atansion
- Manifeste konpreansion pou enn zistwar plizoumwin long
- Identifie son [y]
- Rekonet ek ekrir swit let « ou/OU » kouman enn sel grafem
- Dekouver bann tip fraz (ex : fraz deklaratif/ interrogatif/ exklamatif) ek zot sign ponktiasion
- Develop kapasite fer bann resers ek kapasite analiz ek interpret bann foto lor zanimo



Vanessa, Leo ek so papa ariv dan lantre gorz. Zordi pena okenn marsan ek pa trouv okenn touris. Partou-partou ena fey, brans ek kourpa. Inpe pli lwin, enn ta banbou ek fouzer ki finn kraze. Mama Vanessa ti ena rezon; enn ta labou partou!

Latmosfer-la bien tris. Ena zis enn ti-soley. Partou ti trankil. Letan zot pe apros ek baryer pou zot admir kaskad, Vanessa tann enn ti son de lwin: Kwi ... kwi ... kwi

Li get agos adrwat ..., anba ... , lao... , deryer...



Leo demann li:

- Vanessa! Ki to pe rode koumsa?

Vanessa reponn:

- Mo krwar mo pe tann enn ti son zwazo. To pa pe tande?

Toule-trwa koumans rode. Bann-la ousi pe tann enn ti son. Zot mars-marse, rod-rode ziska zot ariv kot basin fler lotis. Leo resi trouv enn ti zafer pe bouz-bouze anba enn ta feyaz. Li koste pli pre, li avans bann fey avek enn bout dibwa e li kriye:

- Eeeeeeee! Wiiiiiiiiii, enn zwazo sa!

Papa Leo ek Vanessa galoupe vinn gete. Se enn ti-zwazo kouler ver ek ble ki pe bat so lezel dan vid ek pe plengne. Ti ena enn ta labou lor li. Kouma dir li finn blese! Papa Leo pran ti-zwazo-la dan so lame avek prekosion.

Vanessa met enn tigit delo dan bouson ek fer li bwar. Papa Leo dir:

- Zot kone, bann zanfan, si nou anvi sov lavi sa zwazo-la, nou pou bizin retourne lakaz aster-la mem. Nou kapav re-vini enn lot zour.

Leo ek Vanessa finn dakor san ezite.

Konpreansion



1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la.

- a. Ki zot finn trouve kan zot finn ariv Gorz?
- b. Ki Vanessa finn tande kan li pe admir kaskad?
- c. Ki Vanessa ek Leo finn trouve kot basin Lotus?
- d. Ki finn ariv sa zwazo-la?
- e. Ki zot desid pou fer avek zwazo-la?



2. Mo met enn (✓) kot fraz ki vre
ek (X) kot fraz ki fos.

a. Dan Gorz ti ena bokou dimounn.

b. Vanessa ek Leo trouv enn zwazo ki
finn blese.

c. Vanessa donn zwazo-la enn tigit delo.

d. Vanessa ek Leo kit zwazo- la dan

Gorz zot ale.

Not pou profesor

Obzektif:

- Ekout enn zistwar avek atansion
- Identifie bann linformasian dan enn zistwar

Materyel: Liv zelev

Aktivite 0: Lektir text

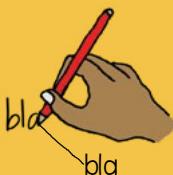
- Fer bann zelev fer enn observation global sa text-la ek so bann zimaz
- Les bann zelev fer enn lektir bann zimaz ki zot pe trouve ek poz bann kestion .
- Apre bizin lir text-la ek demann bann zelev ekout bien.
- Poz bann kestion pou fer bann zelev bien konpran text-la.

Aktivite 1 : Konpreansion

- Pou bizin lir premie konsign ek pou bizin dir ki aktivite-la pou fer oralman.
- Met bann zelev an group pou ki zot tou kapav partisipe ek reponn.
- Lir bann kestion ek swazir enn ou de zelev parmi sak group pou reponn.

Aktivite 2 : Konpreansion

- Se bann kestion reperaz linformasian dan text. Servi zot pou amenn bann zelev fer atansion bann detay dan enn text ek konpran text-la avek presizion e pa zis an zeneral.



3. Explik sa bann mo/expresion-la.

(Mo relie avek bon mo)

a. trankil



tapaz

kalm

tris

b. aprose



elwagne

rekile

koste

c. prekosion



fer atansion

fer brit

fer dega



4. Mo aprann ekrir sa bann mo-la.

a. kourpa

b. bambou

c. labou

d. dibwa

e. kaskad

Not pou profeser

Aktivite 4: Konpreansion

- Lir konsign, bann fraz ek bann repons ki zot pou kapav swazir.
- Zelev pou bizin antour bon repons apre ki ou pou lir fraz ek bann repons posib.

Aktivite 5: Mo aprann sa bann mo-la

- Mo aprann sa bann mo-la
- Fer zelev aprann sa bann mo-la (dir, eple, ek ekrir) apre met lame lor mo-la pou kasiet li, eple ek dir mo-la, lev lame ek cheke si finn bien eple ek dir mo-la. Aprann enn mo par zour. Lafin lasemenn fer enn dikte pou valide.
- Gradielman fer bann zelev rezonn lortograf bann mo olie zot nek memorize. Ofir-amezir zot bizin kapav ekrir sa bann mo-la kouma bizin de manier otomatik, preske san reflesi.

Mo aprann lir



Balou ena enn ti-toutou

Li apel Scoubidou

Li kontan manz tou

ek li kontan dormi

partou-partou

Si li tom dan enn trou

li plore, li fer wou wou!

Not pou profeser

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text
- Ariv enn konpreansion zeneral enn text ki li pe tande

Prosedir:

- Profeser anonse ki li pou lir enn text e ki bann zelev bizin ekoute avek atension. Li fer bann zanfan ramas tou kitsoz ki kapav distrer zot dan zot lekout ek fer zot asize bien lor zot sez.
- Li koumans lir text lor enn ritm trankil ek avek espresivite.
- Li observe si bann zanfan pe bien ekoute ek rapel enn ou de zanfan a lord si bizin.
- Profeser poz kestion pou gete si zanfan finn bien konpran text,
Ex : Ki sann-la so zistwar sa poezi-la pe rakonte?
Ki li kontan fer?
Si tir premie lalinn-la, eski zt ti pou kone ki Scoubidou ete? Ki manier?

Eski zot kontan poezi-la? Kifer? / Ki zot kontan ladan?

Kapav propoz a enn moman enn aktivite prolonzman an group kot demann bann zelev invant enn ti poezi lor zot sat, zot lisien ou enn lot zanimou ou mem enn dimounn.



1. Mo ekoute ek mo dir ki mo
finn konpran.

- a. Ekout atantivman pandan ki to profeser pe lir text-la.
- b. Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad.
- c. Ekout explikasian to profeser. Eski li diferan de seki to ti dir to bann kamarad?



2. Mo aprann poezi-la oralman.

- a. Ekout sak lalinn ki to profeser pou lir.
Get li anmemtan.
- b. Repet apre li.
- c. Eski to rekonet kit mo dan lalinn-la? Ki mo?
Kouma to fer pou rekonet sa mo-la?
- d. Eski to kapav dir premie lalinn dan text-la
san get dan liv?
- e. Ki bann lezot bout to kapav dir par
tomem?
- f. Aprann dir text-la (preske) net par
tomem.

Not pou profeser

Aktivite 2

Obzektif:

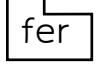
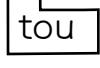
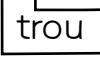
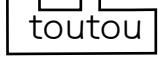
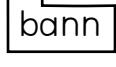
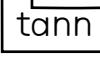
- Fer zanfan ekout enn sertenn kantite text avek sifizaman konsantrasion pou zot kapav redir seki zot finn tande
- Fer zot sey met an korespondans sertin mot ki zot finn tande avek seki zot ena devan zot lizie

Prosedir:

- Demann bann zelev ekout atantivman sak lalinn anmemtan ki zot get li. Ou kapav reproduir text-la an pli gran lor tablo ek signal bann lalinn ofir-amezir.
- Demann bann zelev repet apre zot profeser.
- Demann zot si zot rekonet kit mo ki dan lalinn-la. Si wi, ki mo ek kouma zot finn fer pou rekonet li?
- Li importan fer bann zanfan dir ki bann indis ki finn permet zot rekonet tel ou tel mo.
- 1. Sa pou permet zanfan-la devlop enn konsians sa indis-la.
- 2. Sa pou permet sak zanfan pran de-trwa indis parmi seki finn dir la pou li rekonet sa mo-la dorenavan.

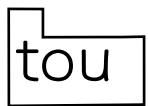
Lektir global

3. Mo observ form bann mo.

- a.   
- b.   
- c.   
- d.   
- e.   
- f.   
- g.   

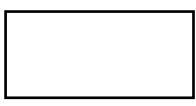
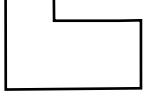


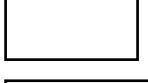
4. Mo fer sak mo koresponn avek so silwet.

- 





- 






Not pou profesor

Aktivite 3

Obzektif:

Obzerv fizionomi bann mo pou kapav idantifie zot de manier global

Deroulman:

- Lir bann mo-la ek dir ki bann indis zot finn servi pou rekonet zot.

Ex : Ki let finn servi pou ekrir zot, ki form zot ena ek ki let diferan dan sakenn; longer mo, ki kalite let trouv dan tel ou tel mo – enn mo kot ena 1, 2 ou plis let ki ena enn baton ki monte, oubien ki desann, swa enn ki monte / desann, ou okontrer kot tou let monte, etc., diferans dan plas kot enn let aparet, etc.

Se enn lexersis difisil ki bizin travay gradielman, seri mo par seri mo. Kapav konpar dabor 2 mo ek apre konpar 2-la avek enn 3em.

- Fodre pa atann ki zanfan pou konn rekonet tou sa bann mo-la enn sel kout.

- Pou travay boukou pou ki zot rekonet bann mo ki servi souvan.

- Pou bann mo ki mwins frekan, pou bizin fer boukou “*matching*” ant silwet avek mo ekrir ladan ek silwet vid (« *blank* »); boukou konparezon silwet mo, etc. Alafin lane, sa bann mo-la pou bizin fer parti vokabiler ekri bann zanfan.

- Vokabiler ekri-la pou ogmante osi lontan ki zanfan-la kontinie pratik lektir.

ENN profesor so lobzektif se ki:

- so bann zelev konn servi diferan teknik/stratezi pou idantifie bann mo.

- zot rekonet otomatikman sertenn mo.

- zot agrandi kontinielman sa vokabiler ekri la.

- anmemtan ki zot pe idantifie bann eleman enn text dan so linearite, zot konpran signifikasian sa lansennman mo-la.

Aktivite 4:

Obzektif

- Reper ek memoriz silwet enn serten nonb mo

- Konpar silwet bann mo ant zot pou ki zot afinn zimaz (mantal) bann mo-la

Prosedir

- Prepar 2 seri etiket dekoupe dapre silwet bann mo; les enn vid, dan 2em-la ekrir mo-la de manier a bien fer aparet « *desin* » mo-la.

- Demann bann zanfan get bien bann mo ki ena dan kolonn gos.

- Fer zot get bien bann form dan kolonn drwat.

- Fer zot “*match*” sak mo avek so silwet lor kote drwat. Fer dir bann indis ki ed zot.

- Fer parey pou sak lot mo.

- Refer sa lexersis-la souvan pou fer ansort ki « *desin* » bann mo-la rant profondeman dan memwar bann zanfan.



5. Mo rekonet bann silab.

partou	→	par ➤ tou	→ partou
toutou	→	tou ➤ tou	→ toutou
labou	→	la ➤ bou	→ labou
rode	→	ro ➤ de	→ rode
gete	→	ge ➤ te	→ gete
lame	→	la ➤ me	→ lame
blese	→	ble ➤ se	→ blese
koste	→	kos ➤ te	→ koste
marse	→	mar ➤ se	→ marse
kontan	→	kon ➤ tan	→ kontan
zanfan	→	zan ➤ fan	→ zanfan
plore	→	plo ➤ re	→ plore
galoupe	→	ga ➤ lou ➤ pe	→ galoupe

Not pou profesor

Aktivite 5:**Obzektif:**

Dekoupe ek apre asanble silab dan enn mo pou idantifie li

Prosedir:

- Dir ki mo ki bizin lir la a gos ek so dekoupaz an silab a drwat.
- Dir ki bizin lir sak silab ek apre dir tou bann silab-la dan zot lord.
- Fer 1e mo-la pou donn enn lexamp ou swa demann enn zanfan seye.
- Fer fer enn mo apre lot. Dir si repons-la bon, ou demann enn/de-trwa lezot zelev dabor dir ki zot panse avan ou konfirme ou korize.
- Repet prosedir lektir silabik la pou sak mo omwin enn fwa.
- Kapav fer aktivite-la an 2 parti; ouswa propoz de-trwa mo ankor ou invit bann zanfan zotmem met bann mo lor tablo ek defie zot kamarad pou donn repons.
- Refer sa mem aktivite-la omwin enn fwa ankor enn lot zour pou ranforsi konpreansion teknik-la ek so aplikasion.
- Enn lot zour, donn enn seri mo ki bann zanfan pa finn zwenn ek fer zot lir zot par sa teknik-la. Si ena zanfan ki pa donn bon repons, repran (bann) mo-la pa-a-pa. Si (bann) zanfan touzour gagn difikilte, pran zot dan enn ti group ek travay avek zot. Fer sa lor plizier zour ziska ki zot konpran.

Mo etidie bann son

1. Mo re-ekout poezi-la ek mo rod bann mo ki ena son [y].



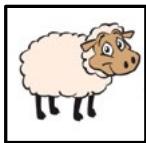
2. Mo anserkle bann mo kot mo trouv swit let «ou» an ble.

boutey lafore roupi

poupet lapli



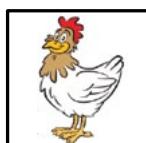
3. Mo relie sak mo ek so desin.



poul



four



mouton



oursin

Not pou profeser

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text (poezi)
- Dekouver ek aplik prinsip let-son dan lalektir
- Partisip dan bann aktivite ki base lor son

Materyel:

- Poezi an pli gro format lor bristol
- Desin ek mo (lor bristol) ki pou servi dan sa aktivite-la

Aktivite 1: Lektir

- Lir poezi ki base lor son [u] avek bann zelev ek met lanfaz lor bann mo ki ena son [u] e ki reprezante par bann ilistrasian.

Aktivite 2:

- Pou sa aktivite-la dir bann zelev get bien ek anserkle bann mo kot ena let OU

Aktivite 3:

- Fer zelev rekonet desin
- Profeser lir bann mo
- Explik bann zelev ki bizin relie mo avek desin.
- Ou kapav donn enn lexamp pou sa aktivite-la.



4. Anou ekoute, nou devine, apre
nou desine.

- a. Nou mete, nou marse.
- b. Li ron, li nwar, ena kat dan enn loto.
- c. Larenn met lor so latet.
- d. Li blan, li santi bon, met lor tibaba

Not pou profeser

Aktivite 4:

Profeser lir fraz, zelev devine ek desine



Mo lir enn text swivi

1. Mo lir enn text par momem.

1. Mo soulign bann mo ki mo konn lir fasilman.
2. Mo lir bann lezot mo par diferan mwayin.
3. Mo swiv bann fles ek ark ek mo lir text-la.

Balou ena enn ti-toutou
 Li apel Scoubidou
 Li kontan manz tou
 ek li kontan dormi
 partou-partou.
 Si li tonb dan enn trou
 li plore, li fer wou wou!

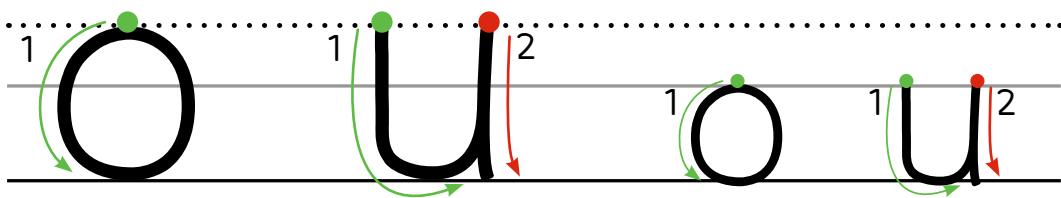
Not pou profesor

Obzektif:

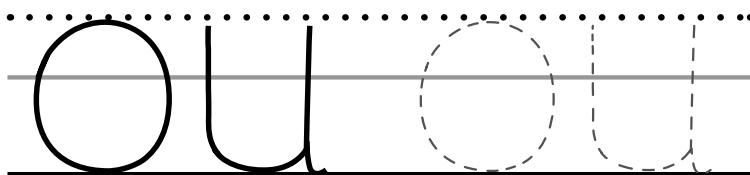
Servi enn varyete strategi (rekonesans global, memwar text-la dan so version oral ou “matching” bann fragman text oral ek ekri, etc.) pou lir enn text familie.

Prosedir:

- Fer soulign ou « highlight » bann mo ki zot kone dan text-la.
- Demann zot lir text-la (a vwa bas swa klas antie an ker) ek anmemtan swiv avek ledwa/kreyon dan liv pou kontrol zot mouvman lizie. Fer swiv bann lalinn flese.
- Cheke si ena zanfan ki pe gagn difikilte ek ed zot individelman swa met zot dan enn ti group ek ankadre group-la net ansam.



1. Mo ekrir swit let «ou» ziska lafin sa lalinn-la.



Not pou profesér

Nomm let-la: [y]

Isi nou pe servi let ‘u’ pou travay son [u], ex : lougarou

Let “u” pa servi separeman depi “o” an Kreol Morisien. Swit let “ou” ansam fer enn sel grafem ki koresponn a son [u].

Otreman nou zwenn “u” an Kreol Morisien dan bann mo ki bann anprin depi Angle, ek lerla bann mo-la prononse kouma dan Angle,
Ex : ‘flush’ , ‘rush’

Obzektif:

- Develop konsians grafik dan lekritir let «ou»

Materiel: Liv zelev

Aktivite 1:

- Demann bann zelev get bien kouma ekrir let ‘u’. Ou kapav fer li lor tablo. Montre li kot koumanse. (Dir bann zelev ki zot ena enn model lao.)
- Dir bann zelev tras lor bann pwitiye pou form swit let ‘u’. Apre dir zot kontign ekrir let ‘u’ ziska lafin lalinn-la.



2. Mo ekrir sa bann mo-la ziska lafin lalinn.

Not pou profeser

Aktivite 2:

- Demann zelev repas lor mo-la. Apre fer zelev kontign ekrir ziska lafin lalinn-la.
- Kapav donn zelev enn mo pou ekrir dan zot kaye sak zour kouma devwar lakaz.
- Kapav repet sa plizier fwa ziska ki bann zelev progrese dan zot vites ekrir ek ki zot konn ekrir sa bann mo-la par ker.

ouver

labou

bout

tou

toutou

partou



1. Mo rekonet bann silab.



li	sou
----	-----

lou	lou
-----	-----



la	bo	us	ri
----	----	----	----

sou	sou
-----	-----



la	bo	u	zi
----	----	---	----

mou	ton
-----	-----

Not pou profeser

Obzektif:

Etabli korespondans silab oral ek silab grafik Travay lor prinsip grafi-foni pou prodir bann mo

Materyel: Letiket ek kaye zelev

Aktivite 1:

Rekonet bann silab avek bann let. Servi etiket pou montre silab.

Apre dekoupaz bann mo an silab, profeser bizin diriz aktivite-la. Pou sak mo, dir enn silab e zelev pou bizin kolorie silab ki finn dir la.

Ex: [sou] dan lisou, [lou] dan loulou, [de] dan pardesi, [di] dan disab, [bou] dan labouzi, [mou] dan mouton

Aktivite 2:

- Finn donn enn examp kouma gid pou zelev.
- Demann zelev get desin ek dir mo, apre reper silab ki manke depi seki finn ekrir ek konplet mo-la.



2. Mo gete. Mo ekrir.



oursin



— — — lev



— — — ton



la — — —



— — — zer



— — — fler



— — rit



— — — — pa



— — — rik



— — — — tik



bi — — —



— — — ri



ban — — —



— — — yer



ga — — — pe



— — — lou



sov — — — ri



— — — ton



3. Mo ekrir silab ki manke.

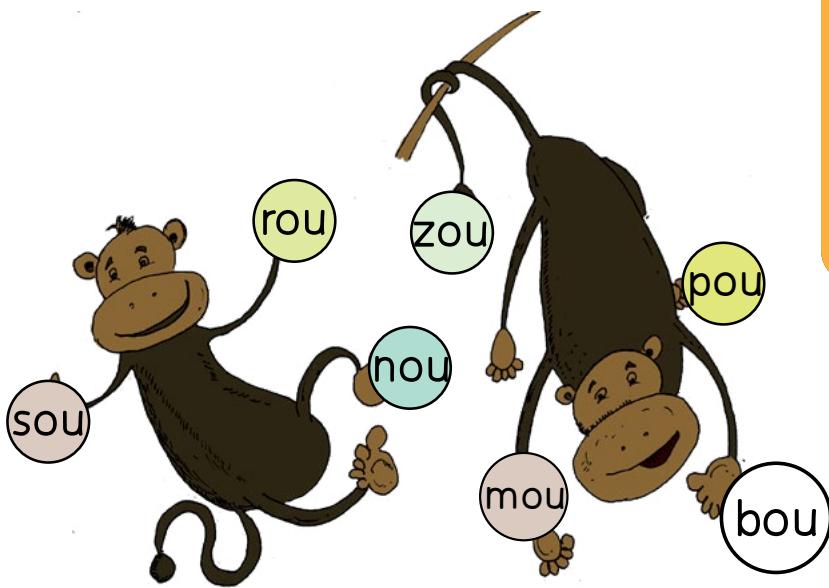
Not pou profeser

Aktivite 3:

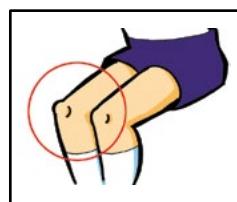
- Eple tou bann silab.
- Get bann mo ek so desin.
- Fer enn avek bann zelev.

Ex: Ki desin sa?

Eple mo-la. Ki manke? Rod lao ek ekrir silab-la.



— — — tey bi — — — — — tou la — — —



— — — lie

ze — — —

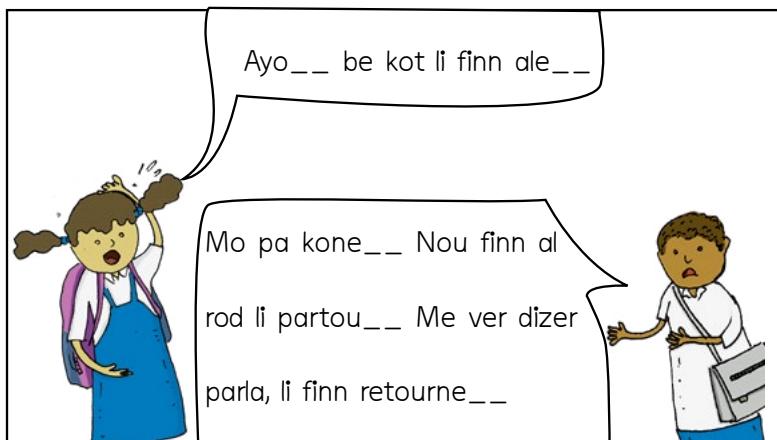
— — — swar



1. Lir sa bann fraz-la bien.

Dan sak tire met

.	?	!
---	---	---



Not pou profeser

Obzektif:

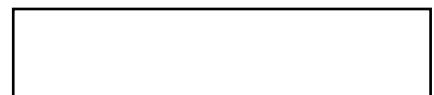
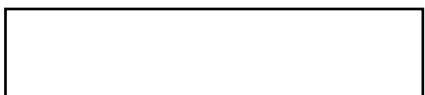
- Fer zelev pran konsians ki ponktiasion kontribue pou ki etabli signifikasjon enn fraz ki an-ekri
- Amenn zelev reper valer komunikatif enn fraz an ekri dapre so ponktiasion
- Zelev bizin kapav rekonet/identifie enn fraz par so ponktiasion

Aktivite 1:

- Rapel zanfan ki enn fraz ki an ekrir koumans par enn let maziskil ek terminn par enn pwin (.).
- Profeser demann zanfan donn de-trwa lexanp.
- Profeser explike ki sa se bann fraz deklaratif.
- Me ena osi bann fraz ki poz enn kestion.
- Se sign ponktiasion (?) alafin fraz-la a lekri ki signale ki se enn kestion pou ki nou kapav kone osi ki lintonasion pou servi si pe dir fraz-la oralman. Profeser donn enn lexanp ek demann zelev dir enn fraz ki pe poz enn kestion.
- Profeser explike osi ki ena enn lot tip fraz ki exprim enn sok, enn sirpriz etc... ek ki sa tip fraz-la li terminn par (!)
- Fer zelev donn bann lexanp.
- Answit profeser pou donn bann zelev la lir sa bann fraz ki dan bann vignet akote la.
- Par laswit profeser kapav fer zelev de par de mim sa ti text-la pou verifie zot lintonasion par rapor a tip fraz.



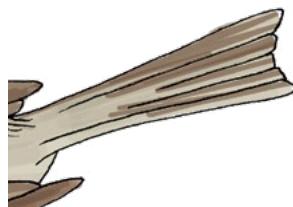
1. Remet bann zimaz an-ord dapre
zistwar ki to finn tandé.



2. Observ sak desin ek ekrir so mo.



lezel - lake - lapat





3. Mo relie ek ekrir mo-la akote.



la - - -

rou



- - rit

bou



ban - - -

sou



- - fler

ou



4. Mo tann son [y]. Mo met enn rayt

(✓) dan ti-kare anba.

likou

dibwa

moustas

riban

pous

ledwa



5. Mo met enn rayt (✓) dan ti-kare
anba kan mo tann son [y].

dra

bred

mouswar

bouson

kourpa

6. a. An rouz, mo kolorye fraz ki poz kestion.



b. An ble, mo kolorye fraz ki dir non.

c. An ver, mo kolorye fraz ki dir wi.

Katover res
dan lafore.

Kouma to
finn blese?

Vanessa pena
kamarad.

Konplet fis information pou sa de zanimo-la.

Not pou profeser

Profeser demann bann zelev get sa 2 zanimo-la bien, dir oralman ki diferans zot trouve par ek gete bien ki kestion finn demande.
Les zelev rod karateristik sa de zanimo-la.
Demann zot fer enn prezantasion devan klas.

NOM: _____



KOULER: _____

NONB LEZEL: _____

NONB LAPAT: _____

PWIN PARTIKILIE : _____

NOM: _____



KOULER: _____

NONB LEZEL: _____

NONB LAPAT: _____

PWIN PARTIKILIE : _____

Sovtaz enn ti zwazo



- Ekout enn zistwar sinp avek atansion
- Manifeste konpreansion pou enn zistwar plizoumwin long
- Aprann enn poezi
- Lir bann mo globalman
- Fer lektir silabik
- Dekouver ek aplik prinsip let-son dan lektir («n/N» → [ɛn])
- Fer lektir swivi enn text prepare
- Devlop enn vokabiler otour bann zanimo
- Retrouv lord bann mo pou fer enn fraz

Letan Vanessa ek Leo ti al vizit gorz, zot ti ramas enn ti zwazo.

Zwazo-la ti blese ek zot ti desid pou amenn li kot Leo pou swagn li.

Vanessa, Leo ek so papa ti pe marse vit-vit.

Zwazo-la ti pe tranble, ek ti pre pou fer nwar.

Letan zot rant kot Leo, zot pran enn vie torson ek anvlop ti zwazo-la. Li ti finn gagn dimal dan so lezel.



Akoz samem ki li pa ti pe kapav anvole e ki li pa ti pe aret kriye « kwik kwik kwik ». Letan zot finn fini swagn ti zwazo-la, mama Leo met li dan enn ti panie. Zot met enn tigit delo ek enn tibout dipin sek dan so panie.

Toule-de zanfan ti pe observ zwazo-la bien. So plim ti kouler ver ek ble, so labek kouler zonn-zonn. Premie fwa zot ti pe trouv enn zoli zwazo koumsa.

- Nou bizin rod enn nom pou li, ki to dir Vanessa?
- Wi enn bon lide sa! Nou apel li Pikpik!
- Non, nou apel li Momo!

Vanessa ek Leo pa ti pe reisi tom dakor lor enn nom pou zwazo-la.

Ariv enn ler, Vanessa tann so mama pe kriye li.

- Ayo, mo pe al lakaz. Anou pans enn nom touzour, lerla demin nou ava gete.

Konpreansion



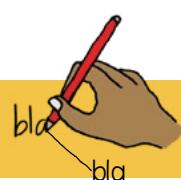
1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la.

- a. Kifer zot ti pe marse vit-vit?
- b. Kifer ti zwazo-la pa ti pe kapav anvole?
- c. Kot mama Leo finn met zwazo-la?
- d. Kifer Vanessa so mama ti pe kriye li?



2. Mo met enn (✓) kot fraz ki vre
ek (X) kot fraz ki fos.

- a. Ti pe koumans fer kler.
- b. Ti zwazo ti pe kriye "kwik kwik kwik".
- c. Leo ek Vanessa ti finn deza trouv enn
zoli zwazo koumsa.



3. Mo antour bon repons.

- a. Zot ti anvlop ti zwazo-la dan enn

1. mouswar.

3. goni.

2. torson.

4. serviet.

Not pou profesor

Obzektif:

- Ekout enn zistwar avek atansion
- Idantifie bann linformasian dan enn zistwar

Materyel: Liv zelev

Lektir text

- Fer enn rapel sapit presedan.
- Ankouraz bann zelev pou ki zot partisip dan sa rapel-la.
- Fer enn premie lektir.
- Fer bann zelev lir a ot-vwa. Sak zelev kapav lir enn ti bout (li kapav enn fraz ouswa enn bout fraz).
- Demann bann zelev ki zot finn konpran dan zistwar-la.

Aktivite 1: Konpreansion

- Lir premie konsign ek dir ki aktivite-la pou fer oralman.
- Met bann zelev an group pou ki zot tou kapav partisipe ek reponn.
- Lir bann kestion ek swazir enn ou de zelev parmi sak group pou reponn.

Aktivite 2: vre/fos

- Profeser pou explik konsign-la ek fer enn zelev reformil seki li finn konpran.
- Profeser lir bann fraz ek les bann zelev met rayt ouswa laskwa dan bann ti kare akote. (Kapav fer bann zelev ousi lir bann fraz-la).
- Fer bann zelev dir zot repons ek demann zot zistifie a sak fwa. Valide ou aport koreksion ki bizin.

Aktivite 3: Mo antour bann bon repons

- Isi ousi, lir konsign, bann fraz ek bann repons ki zot pou kapav swazir.
- Zelev bizin antour bon repons apre ki ou finn lir fraz ek bann repons posib. (Kapav fer bann zelev mem lir bann mo-la)
- Fer bann zelev dir zot repons ek demann zot zistifie a sak fwa. Valide ou aport koreksion ki bizin.

b. Ti zwazo-la ti gagn dimal kot:

1. so lezel.

2. so lapat.

3. so labek.

4. so latet.

c. Ti zwazo-la so plim ti kouler:

1. rouz ek ver.

2. blan ek maron.

3. zonn ek ble.

4. ver ek ble.



4. Mo aprann sa bann mo-la.

a. nwar

b. fini

c. nik

d. panie

e. dipin

f. premie

Not pou profeser

Aktivite 4: Mo aprann sa bann mo-la

- Mo aprann sa bann mo-la
- Fer zelev aprann sa bann mo-la (dir, eple, ek ekrir) apre met lame lor mo-la pou kasiet li, eple ek dir mo-la, lev lame ek cheke si finn bien eple ek dir mo-la. Aprann enn mo par zour. Lafin lasemenn fer enn dikte pou valide.
- Gradielman fer bann zelev rezonn lortograf bann mo olie zot nek memorize. Ofir-amezir zot bizin kapav ekrir sa bann mo-la kouma bizin de manier otomatik, preske san reflesi.

Mo aprann lir



Rene Rene mous to nene

Met to bone

Nou al matine

Rene Rene mo nepli kone

Ki finn arive

To finn derezone.

Not pou profeser

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text
- Ariv enn konpreansion zeneral enn text ki li pe tande

Prosedir:

- Profeser anonse ki li pou lir enn text e ki bann zelev bizin ekoute avek atansion. Li fer bann zanfan ramas tou kitsoz ki kapav distrer zot dan zot lekout ek fer zot asize bien lor zot sez.
- Li koumans lir text lor enn ritm trankil ek avek espresivite.
- Li observe si bann zanfan pe bien ekoute ek rapel enn ou de zanfan a lord si bizin.
- Profeser poz kestion pou gete si zanfan finn bien konpran text,

Ex : *Ki sann-la so zistwar sa ti poezi-la pe rakonte ?*

Dapre zot, ki finn ariv Rene?

Apre ki li fer?

Kot li ale?

Laba ki li fer?

Ki ariv li?

Eski zot kontan poezi-la? Kifer? / Ki zot kontan ladan?



1. Mo ekoute ek mo dir ki mo finn konpran.

- Ekout atantivman pandan ki to profeser pe lir text-la.
- Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad.
- Ekout explikasyon to profeser. Eski li diferan de seki to ti dir?



2. Mo aprann poezi-la oralman.

- Ekout sak lalinn ki to profeser pou lir. Get li anmemtan.
- Repet apre li.
- Eski to rekonet kit mo dan lalinn-la? Ki mo? Kouma to fer pou rekonet sa mo-la?
- Eski to kapav dir premie lalinn dan text-la san get dan liv?
- Ki bann lezot bout to kapav dir par tomem?
- Aprann dir text-la (preske) net par tomem.

Not pou profeser

Aktivite 2

Obzektif:

- Fer zanfan ekout enn sertenn kantite text avek sifizaman konsantrasion pou zot kapav redir seki zot finn tande
- Fer zot sey met an korespondans sertin mot ki zot finn tande avek seki zot ena devan zot lizie

Prosedir:

- Demann bann zelev ekout atantivman sak lalinn anmemtan ki zot get li. Ou kapav reproduir text-la an pli gran lor tablo ek signal bann lalinn ofir-amezir.
- Demann bann zelev repet apre zot profeser.
- Demann zot si zot rekonet kit mo ki dan lalinn-la. Si wi, ki mo ek kouma zot finn fer pou rekonet li?
- Li importan fer bann zanfan dir ki bann indis ki finn permet zot rekonet tel ou tel mo.
- 1. Sa pou permet zanfan-la devlop enn konsians sa indis-la.
- 2. Sa pou permet sak zanfan pran de-trwa indis parmi seki finn dir la pou li rekonet sa mo-la dorenavan.

3. Mo observ form bann mo.

- a.
- b.
- c.
- d.
- e.

4. Mo rekonet ek mo fer sak mo koresponn avek so silwet.

- | | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Not pou profeser

Aktivite 3

Obzektif:

Obzerv fizionomi bann mo pou kapav idantifie zot de manier global

Deroulman:

- Lir bann mo-la ek dir ki bann indis zot finn servi pou rekonet zot.

Ex : Ki let finn servi pou ekrir zot, ki form zot ena ek ki let diferan dan sakenn; longer mo, ki kalite let trouv dan tel ou tel mo – enn mo kot ena 1, 2 ou plis let ki ena enn baton ki monte, oubien ki desann, swa enn ki monte / desann, ou okontrer kot tou let monte, etc., diferans dan plas kot enn let aparet, etc.

Se enn lexersis difisil ki bizin travay gradielman, seri mo par seri mo. Kapav konpar dabor 2 mo ek apre konpar 2-la avek enn 3em.

- Fodre pa atann ki zanfan pou konn rekonet tou sa bann mo-la enn sel kout.

- Pou travay boukou pou ki zot rekonet bann mo ki servi souvan.

- Pou bann mo ki mwins frekan, pou bizin fer boukou “*matching*” ant silwet avek mo ekrir ladan ek silwet vid (« *blank* »); boukou konparezon silwet mo, etc. Alafin lane, sa bann mo-la pou bizin fer parti vokabiler ekri bann zanfan.

- Vokabiler ekri-la pou ogmante osi lontan ki zanfan-la kontinie pratik lektir.

ENN profeser so lobzektif se ki:

- so bann zelev konn servi diferan teknik/stratezi pou idantifie bann mo.

- zot rekonet otomatikman sertenn mo.

- zot agrandi kontinielman sa vokabiler ekri la.

- anmemtan ki zot pe idantifie bann eleman enn text dan so linearite, zot konpran signifikasian sa lansennman mo-la.

Aktivite 4:

Obzektif

- Reper ek memoriz silwet enn serten nonb mo

- Konpar silwet bann mo ant zot pou ki zot afinn zimaz (mantal) bann mo-la

Prosedir

- Prepar 2 seri etiket dekoupe dapre silwet bann mo; les enn vid, dan 2em-la ekrir mo-la de manier a bien fer aparet « *desin* » mo-la.

- Demann bann zanfan get bien bann mo ki ena dan kolonn gos.

- Fer zot get bien bann form dan kolonn drwat.

- Fer zot “*match*” sak mo avek so silwet lor kote drwat. Fer dir bann indis ki ed zot.

- Fer parey pou sak lot mo.

- Refer sa lexersis-la souvan pou fer ansort ki « *desin* » bann mo-la rant profondeman dan memwar bann zanfan.



5. Mo rekonet bann silab.

bone	→ bo > ne	→ bone
nene	→ ne > ne	→ nene
matine	→ ma > ti > ne	→ matine
drive	→ a > ri > ve	→ drive
lake	→ la > ke	→ lake
labeK	→ la > bek	→ labeK
lezel	→ le > zel	→ lezel
nepli	→ ne > pli	→ nepli
dimal	→ di > mal	→ dimal
zwazo	→ zwa > zo	→ zwazo
derezone	→ de > re > zo > ne	→ derezone
anvole	→ an > vo > le	→ anvole
plim	→ plim	→ plim

Not pou profeser

Aktivite 5:

Obzektif:

Dekoupe ek apre asamble silab dan enn mo pou idantifie li.

Prosedir:

- Dir ki mo ki bizin lir la a gos ek so dekoupaz an silab a drwat.
- Dir ki bizin lir sak silab ek apre dir tou bann silab-la dan zot lord.
- Fer 1e mo-la pou donn enn lexanp ou swa demann enn zanfan seye.
- Fer fer enn mo apre lot. Dir si repons-la bon, ou demann enn/de-trwa lezot zelev dabor dir ki zot panse avan ou konfirme ou korize.
- Repet prosedir lektir silabik la pou sak mo omwin enn fwa.
- Kapav fer aktivite-la an 2 parti ; ouswa propoz de-trwa mo ankor ou invit bann zanfan zotmem met bann mo lor tablo ek defie zot kamarad pou donn repons.
- Refer sa mem aktivite-la omwin enn fwa ankor enn lot zour pou ranforsi konpreansion teknik-la ek so aplikasion.
- Enn lot zour, donn enn seri mo ki bann zanfan pa finn zwenn ek fer zot lir zot par sa teknik-la. Si ena zanfan ki pa donn bon repons, repran (bann) mo-la pa-a-pa. Si (bann) zanfan touzour gagn difikilte, pran zot dan enn ti group ek travay avek zot. Fer sa lor plizier zour ziska ki zot konpran.

Mo etidie bann son

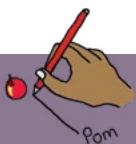
1. Mo re-ekout poezi-la ek mo rod bann mo

ki ena son [ɛn].



2. Mo antour bann mo kot mo trouv let
«n»

kado zanana nef petar robine



3. Mo relie sak zimaz ek so mo.



domino



nap



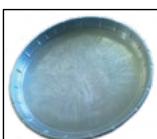
nik



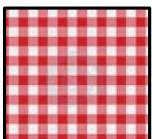
niaz



seni



banann



panie

Not pou profesor

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text (poezi)
- Dekouver ek aplik prinsip let-son dan lalektir

Materyel:

- Poezi/ sante an pli gro format lor bristol
- 'Flashcards' avek bann desin ki pou servi dan sa aktivite-la.

Aktivite 1: Lektir

- Rekopie poezi-la lor tablo ek lir li. (Kapav demann sak zelev lir enn bout poezi-la)
- Fer bann zelev reper son ki pli frekan sa text-la: son [n].
- Pou ed bann zelev, kan ou lir poezi-la, met laksan lor bann mo kot tann son [n].

Aktivite 2:

- Pou sa aktivite-la dir bann zelev antour bann mo kot zot trouv let 'n'. Ou kapav lir bann mo-la apre pou bann zanfan ki an difikilte

Aktivite 3:

- Isi demann bann zelev get bien bann desin.
- Apre, lir sa de mo ki akote desin- la. Demann zelev antour mo ki koresponn avek sa desin-la



4. Mo gete, mo ekoute ek mo ekrir.

		"n"	[n]		
_____	_____				
_____	_____				
_____	_____				
_____	_____				

onz

nounours

pinn

nat

piknik

anba

Not pou profeser

Aktivite 4:

- Zelev bizin ekout atantivman sak mo ek idantifie dan ki mo zot tann son [n] ek idantifie let 'n' ek dan ki mo zot trouv let 'n' me zot pa tann son [n].

- Answit, zelev bizin klas bann mo-la.



Mo lir enn text swivi

1. Mo soulign bann mo ki mo konn lir fasilman.
2. Mo lir bann lezot mo par diferan mwayin.
3. Mo swiv bann fles ek ark ek mo lir text-la.

Rene Rene mous to nene

Met to bone

Nou al matine

Rene Rene mo nepli kone

Ki finn arrive

To finn derezone.

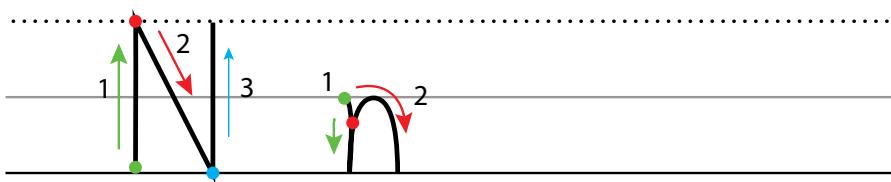
Not pou profesor

Obzektif:

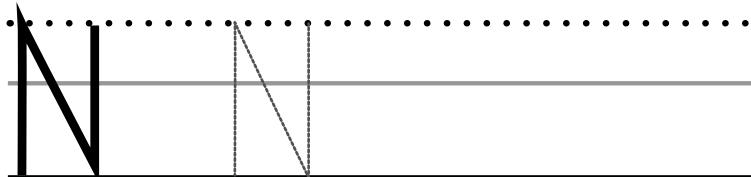
Servi enn varyete strategi (rekonesans global, memwar text-la dan so version oral ou “matching” bann fragman text oral ek ekri, etc.) pou lir enn text familie

Prosedir:

- Fer soulign ou « highlight » bann mo ki zot kone dan text-la.
- Demann zot lir text-la (a vwa bas swa klas antie an ker) ek anmemtan swiv avek ledwa/kreyon dan liv pou kontrol zot mouvman lizie. Fer swiv bann lalinn flese.
- Cheke si ena zanfan ki pe gagn difikilte ek ed zot individelman swa met zot dan enn ti group ek ankadre group-la net ansam.



1. Mo ekrir let «N» ek «n» ziska lafin lalinn.



Not pou profeser

Nomm let-la: [ɛn] ex: enn

Ex : nimero

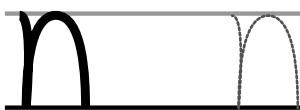
Obzektif:

- Develop konsians grafik
- Ekrir enn fraz/zistwar simp apartir enn zimaz

Materyel: Liv zelev

Aktivite 1:

- Demann bann zelev get bien kouma ekrir let 'n'. Ou kapav fer li lor tablo. Montre kot li koumanse. (Dir bann zelev ki zot ena enn model lao.)
- Dir bann zelev tras lor bann pwitiye pou form let 'n'. Apre dir zot kontign ekrir let 'n' ziska lafin lalinn-la.





2. Mo ekrir sa bann mo-la ziska lafin

lalinn ek apre dan mo kaye.

nene

bone

Rene

bann

kone

nou

Not pou profesor

Aktivite 2:

- Demann zelev repas lor mo-la. Apre fer zelev kontign ekrir ziska lafin lalinn-la.
- Kapav donn zelev enn mo pou ekrir dan zot kaye sak zour kouma devwar lakaz.
- Kapav repet sa plizier fwa ziska ki bann zelev progrese dan zot vites ekrir ek ki zot konn ekrir sa bann mo-la par ker.



1. Mo swazir mo ki bizin pou konplet
bla sak fraz.

sat lisien zako mous

- a. Kouver to dipin pou ki _____ pa
poz lor la.
- b. Rita finn rod enn zoli kousin pou met dan
panie so _____ .
- c. Sa _____ -la res lor so brans
touletan.
- d. _____ madam Polo finn mord enn
zanfan lekol.



2. Mo lir bann mo apre mo fer so desin.

vas

papiyon

poul



3. Mo met sa bann mo-la an-ord pou
fer enn fraz.

torson - anvlop - enn - Leo - ti -

vie - zwazo - dan

.....
.....
.....
.....
.....
.....



4. Anou zwe.

Mo anvole, mo kouler maron

Mo met kostim, mo pena kalson

Ki mo ete?

Enn _____

Swa mo rouz, swa mo nwar

Mo tipti me mo travay dir

Ki mo ete?

Enn _____

Enn nouvo konpagnon



- Ekout enn zistwar avek atansion.
- Manifeste konpreansion pou enn zistwar plizoumwin long
- Memoriz parol enn sante ek sant li
- Aprann enn poezi
- Lir bann mo globalman
- Fer lektir silabik
- Dekouver ek aplik prinsip let son dan lalektir («p/P» → [p])
- Fer lektir swivi enn text prepare
- Identifie son [p]
- Ekrir let «p/P»
- Identifie bann nom



Landemin gramatin, Leo al zwenn Vanessa pou al lekol. Leo ti extra anvi amenn ti zwazo avek li, me so mama finn anpes li. Alor, ti zwazo finn res dan so ti panie.

Tanto, apre ler lekol, Kouma Leo fini bwar dite, li pran zwazo pou al zwe kot Vanessa. Kan Leo arive li kriye:

- Vanessa! Vanessa!

Kouma Vanessa galoupe vinn zwenn zot, zwazo repete:

- Vanessa! Vanessa!

Sakenn get so kamarad. Toule-de zanfan etone. Zwazo-la konn koze!

Leo dir:

- Vanessa, to finn pans enn nom pou nou ti zwazo?
- Ay! Non! Mo finn bliye.
- To kone yer nek li ti pe fer kwik kwik. Anou met so nom Kwik mem.
- Wiiiiii! Serye net! Nou apel li Kwik.

Dan Vanessa so lakour ena balans, laglisad ek labaskil. Leo met zwazo lor so zepol e Vanessa

ek li mont labaskil. Sak kout ki zot mont dan ler ek desann, zot gagn gidi-gidi dan zot vant e zot riye for-for. Ti zwazo, ki pe ekout zot bien, repet enn kou:

- Hahaha! Hihih!

Lerla mem Vanessa gagn lide:

- Leo, anou montre Kwik sant an Angle?

- Wi! Top net!

Toule-de koumans sant:

- See-saw, up and down, in the sky and on the ground.(x2)

Kanzotaretsante,kwik koumanse:

- See-saw, up and down, in the sky and on the ground.

Leo: aster anou sant an franse.

- Do Re Mi Fa Sol La Si Do, mon chapeau est tombé a l'eau.

Zot kone zis Leo ek Vanessa ki kone ki Kwik kapav koze ek sante! Se enn sekre sa!

Konpreansion



1. Mo dir ki mo finn konpran dan zistwar-la.

- a. Kifer Leo pa finn amenn ti zwazo lekol?
- b. Kifer Vanessa ek Leo ti etone?
- c. Kouma zot finn desid pou apel ti zwazo-la?
- d. Ki sa sekre ki zis Leo ek Vanessa kone la?

Kifer?

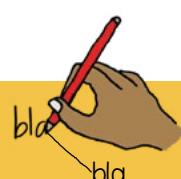
2. Mo met enn (✓) kot fraz ki vre

 ek (X) kot fraz ki fos.

a. Vanessa finn trouv enn nom pou ti zwazo-la.

b. Dan Vanessa so lakour ti ena enn laglisad.

c. Vanessa ek Leo finn montre ti zwazo sant an Angle.

 3. Mo antour bon repons.

a. Apre ler lekol, Leo ti

1. al get televizion.

3. al kot Vanessa.

2. al kot so granper.

4. al dormi.

Not pou profesor

Obzektif:

- Ekout enn zistwar avek atansion
- Identifie bann linformasian dan enn zistwar

Materyel: Liv zelev

Lektir text

- Fer enn rapel sapit presedan. Ankouraz bann zelev pou ki zot partisip dan sa rapel-la.
- Fer enn premie lektir.
- Fer bann zelev lir a ot-vwa. Sak zelev kapav lir enn ti bout (li kapav enn fraz ouswa enn bout fraz).
- Demann bann zelev ki zot finn konpran dan zistwar-la.

Aktivite 1: Konpreansion

- Lir premie konsign ek dir ki aktivite-la pou fer oralman.
- Met bann zelev an group pou ki zot tou kapav partisipe ek reponn.
- Lir bann kestion ek swazir enn ou de zelev parmi sak group pou reponn.

Aktivite 2: vre/fos

- Profeser pou explik konsign-la ek fer enn zelev reformil seki li finn konpran.
- Profeser lir bann fraz ek les bann zelev met rayt ouswa lakrwa dan bann ti kare akote. (Kapav fer bann zelev ousi lir bann fraz-la).
- Mintenir prinsip fer zelev zistifie zot repons.

Aktivite 3:

Mo antour bann bon repons.

- Isi ousi, lir konsign, bann fraz ek bann repons ki zot pou kapav swazir.
- Zelev bizin antour bon repons apre ki ou finn lir fraz ek bann repons posib. (Kapav fer bann zelev mem lir bann mo-la.)

b. Ti zwazo ti kriye

- 1. "Leo!"
- 2. "Vanessa!"
- 3. "Jonathan!"
- 4. "Mama!"

c. Kwik ti kapav

- 1. marse ek galoupe.
- 2. kriye ek plore.
- 3. zwe lamizik.
- 4. koze ek sante.



4. Mo aprann sa bann mo-la.

- a. pran -----
- b. pans -----
- c. etone -----
- d. repete -----
- e. balans -----
- f. labaskil -----

Not pou profesor

Aktivite 4:

- Mo aprann sa bann mo-la
- Fer zelev aprann sa bann mo-la (dir, eple, ek ekrir) apre met lame lor mo-la pou kasiet li, eple ek dir mo-la, lev lame ek cheke si finn bien eple ek dir mo-la. Aprann enn mo par zour. Lafin lasemann fer enn dikte pou valide.
- Gradielman fer bann zelev rezonn lortograf bann mo olie zot nek memorize. Ofir-amezir zot bizin kapav ekrir sa bann mo-la kouma bizin de manier otomatik, preske san reflesi.

Mo aprann lir



Papa met so sapo

dres so palto

al zwenn misie Polo

pou zot al kas pomzako

ek donn kado

Not pou profeser

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text
- Ariv enn konpreansion zeneral enn text ki li pe tande

Prosedir:

- Profeser anonse ki li pou lir enn text e ki bann zelev bizin ekoute avek atansion. Li fer bann zanfan ramas tou kitsoz ki kapav distrer zot dan zot lekout ek fer zot asize bien lor zot sez.
- Li koumans lir text lor enn ritm trankil ek avek espresivite.
- Li observe si bann zanfan pe bien ekoute ek rapel enn ou de zanfan a lord si bizin.
- Profeser poz kestion pou gete si zanfan finn bien konpran text,

Ex : *Ki sann-la so zistwar sa ti poezi-la pe rakonte ?*

Ki li fer dabor?

Apre ki li fer?

Kot li ale?

Laba ki li fer?

Eski zot kontan poezi-la? Kifer? / Ki zot kontan ladan?



1. Mo ekoute ek mo dir ki mo finn
konpran.

- a. Ekout atantivman pandan ki to profeser pe lir text-la.
- b. Ki to finn konpran? Explik to bann kamarad.
- c. Ekout explikasion to profeser. Eski li diferan de seki to ti dir?



2. Mo aprann poezi-la oralman.

- a. Ekout sak lalinn ki to profeser pou lir. Get li anmemtan.
- b. Repet apre li.
- c. Eski to rekonet kit mo dan lalinn-la? Ki mo? Kouma to fer pou rekonet sa mo-la?
- d. Eski to kapav dir premie lalinn dan text-la san get dan liv?
- e. Ki bann lezot bout to kapav dir par tomem?
- f. Aprann dir text-la (preske) net par tomem.

Not pou profeser

Aktivite 2

Obzektif:

- Fer zanfan ekout enn sertenn kantite text avek sifizaman konsantrasion pou zot kapav redir seki zot finn tande
- Fer zot sey met an korespondans sertin mot ki zot finn tande avek seki zot ena devan zot lizie

Prosedir:

- Demann bann zelev ekout atantivman sak lalinn anmemtan ki zot get li. Ou kapav reproduir text-la an pli gran lor tablo ek signal bann lalinn ofir-amezir.
- Demann bann zelev repet apre zot profeser.
- Demann zot si zot rekonet kit mo ki dan lalinn-la. Si wi, ki mo ek kouma zot finn fer pou rekonet li?
- Li importan fer bann zanfan dir ki bann indis ki finn permet zot rekonet tel ou tel mo.
- 1. Sa pou permet zanfan-la devlop enn konsians sa indis-la.
- 2. Sa pou permet sak zanfan pran de-trwa indis parmi seki finn dir la pou li rekonet sa mo-la dorenavan.

3. Mo observ form bann mo.

- a.
- b.
- c.
- d.
- e.
- f.

4. Mo rekonet ek mo fer bann mo koresponn avek zot silwet.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| <input type="text" value="met"/> | <input type="text" value=""/> |
| <input type="text" value="finn"/> | <input type="text" value=""/> |
| <input type="text" value="dan"/> | <input type="text" value=""/> |
| <input type="text" value="fer"/> | <input type="text" value=""/> |
| <input type="text" value="kone"/> | <input type="text" value=""/> |

Not pou profeser

Aktivite 3

Obzektif:

Obzerv fizionomi bann mo pou kapav idantifie zot de manier global

Deroulman:

- Lir bann mo-la ek dir ki bann indis zot finn servi pou rekonet zot.
Ex : Ki let finn servi pou ekrir zot, ki form zot ena ek ki let diferan dan sakenn; longer mo, ki kalite let trouv dan tel ou tel mo – enn mo kot ena 1, 2 ou plis let ki ena enn baton ki monte, oubien ki desann, swa enn ki monte / desann, ou okontrer kot tou let monte, etc., diferans dan plas kot enn let aparet, etc.
Se enn lexersis difisil ki bizin travay gradielman, seri mo par seri mo. Kapav konpar dabor 2 mo ek apre konpar 2-la avek enn 3em.
- Fodre pa atann ki zanfan pou konn rekonet tou sa bann mo-la enn sel kout.
- Pou travay boukou pou ki zot rekonet bann mo ki servi souvan.
- Pou bann mo ki mwins frekan, pou bizin fer boukou “matching” ant silwet avek mo ekrir ladan ek silwet vid (« blank »); boukou konparezon silwet mo, etc. Alafin lane, sa bann mo-la pou bizin fer parti vokabiler ekri bann zanfan.
- Vokabiler ekri-la pou ogmante osi lontan ki zanfan-la kontinie pratik lektir.

ENN profeser so lobzektif se ki:

- so bann zelev konn servi diferan teknik/stratezi pou idantifie bann mo.
- zot rekonet otomatikman sertenn mo.
- zot agrandi kontinielman sa vokabiler ekri la.
- anmemtan ki zot pe idantifie bann eleman enn text dan so linearite, zot konpran signifikasion sa lansennman mo-la.

Aktivite 4:

Obzektif

- Reper ek memoriz silwet enn sertern nonb mo
- Konpar silwet bann mo ant zot pou ki zot afinn zimaz (mantal) bann mo-la

Prosedir

- Prepar 2 seri etiket dekoupe dapre silwet bann mo; les enn vid, dan 2em-la ekrir mo-la de manier a bien fer aparet « desin » mo-la.
- Demann bann zanfan get bien bann mo ki ena dan kolonn gos.
- Fer zot get bien bann form dan kolonn drwat.
- Fer zot “match” sak mo avek so silwet lor kote drwat. Fer dir bann indis ki ed zot.
- Fer parey pou sak lot mo.
- Refer sa lexersis-la souvan pou fer ansort ki « desin » bann mo-la rant profondeman dan memwar bann zanfan.



5. Mo rekonet bann silab.

sapo →  → sapo

palto →  → palto

sante →  → sante

tanto →  → tanto

pomzako →  → pomzako

nepli →  → nepli

landemin →  → landemin

gramatin →  → gramatin

repete →  → repete

aret →  → aret

arive →  → arive

anvole →  → anvole

anpes →  → anpes

Not pou profesor

Aktivite 5:

Obzektif:

Dekoupe ek apre asanble silab dan enn mo pou identifie li

Prosedir:

- Dir ki mo ki bizin lir la a gos ek so dekoupaz an silab a drwat.
- Dir ki bizin lir sak silab ek apre dir tou bann silab-la dan zot lord.
- Fer 1e mo-la pou donn enn lexamp ou swa demann enn zanfan seye.
- Fer fer enn mo apre lot. Dir si repons-la bon, ou demann enn/de-trwa lezot zelev dabor dir ki zot panse avan ou konfirme ou korize.
- Repet prosedir lektir silabik la pou sak mo omwin enn fwa.
- Kapav fer aktivite-la an 2 parti ; ouswa propoz de-trwa mo ankor ou invit bann zanfan zotmem met bann mo lor tablo ek defie zot kamarad pou donn repons.
- Refer sa mem aktivite-la omwin enn fwa ankor enn lot zour pou ranforsi konpreansion teknik-la ek so aplikasian.
- Enn lot zour, donn enn seri mo ki bann zanfan pa finn zwenn ek fer zot lir zot par sa teknik-la. Si ena zanfan ki pa donn bon repons, repran (bann) mo-la pa-a-pa. Si (bann) zanfan touzour gagn difikilite, pran zot dan enn ti group ek travay avek zot. Fer sa lor plizier zour ziska ki zot konpran.

Mo etidie bann son

1. Mo re-ekout poezi-la ek mo rod bann mo
ki ena son [p].



2. Mo antour bann mo kot mo trouv let «p»

papay bef tas pedal poul



3. Mo get zimaz. Mo kolorie so mo.

	toupi	pouli
	pous	pes
	petar	paz
	poubel	lapel



4. Mo dir 3 nom kot mo tann son [p].

Mo ekrir zot.

Not pou profeser

Obzektif:

- Montre lintere pou bann text (poezi)
- Dekouver ek aplik prinsip let-son dan lektir

Materyel:

- Rekopie kontinn-la lor tablo ek lir li. (Kapav demann sak zelev lir enn bout poezi-la)
- Fer bann zelev reper son ki pli frekan sa text-la: son [n].
- Pou ed bann zelev, kan ou lir poezi-la, met laksan lor bann mo kot tann son [n].

Aktivite 1:

- Dir zelev ki zot pou travay lor son [p] ek let 'p'
- Explik zot ki desin zorey koresponn avek son ek desin lizie koresponn avek let
- Servi lexanp pou montre bann zelev mo avek let 'p' ek son [p]. Dir zot ousi ki zot pou bizin aprann mo outi par ker (kouma eple ek kouma ekrir).

Aktivite 2:

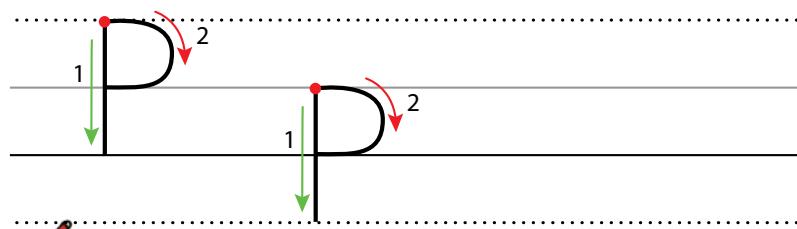
- Pou sa aktivite-la dir bann zelev antour bann mo kot zot trouv let 'p'. Ou kapav lir bann mo la apre pou bann zanfan ki an difikilte.

Aktivite 3:

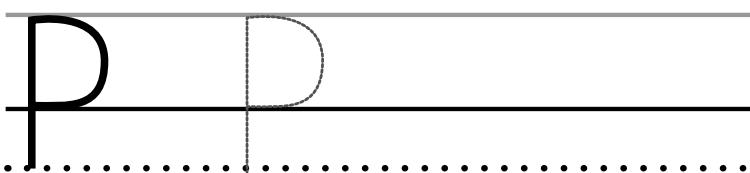
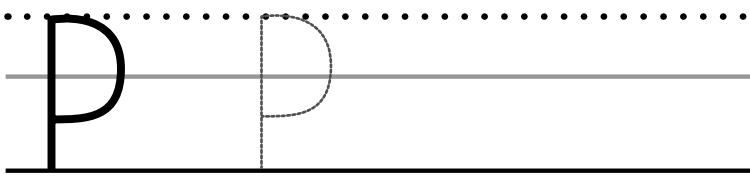
- Isi demann bann zelev get bien bann desin.
- Apre, lir sa de mo ki akote desin- la.
- Demann zelev kolorie mo ki koresponn avek desin-la

Aktivite 4:

- Zelev bizin dir bann nom avek son [p].
- Ed zelev pou ekrir bann nom-la par laswit ek anmemtan servi let kapital.



1. Mo ekrir let «P» ek «p» ziska lafin lalinn.



Not pou profesor

Nomm let-la: [pe]

Ex : petar

Obzektif:

- Develop konsians grafik
- Invant enn fraz/zistwar simp apartir enn zimaz

Materyel: Liv zelev

Aktivite 1:

- Demann bann zelev get bien kouma ekrir let 'p'. Ou kapav fer li lor tablo. Montre li kot koumanse. (Dir bann zelev ki zot ena enn model lao.)
- Dir bann zelev tras lor bann pwitiye pou form let 'p'. Apre dir zot kontign ekrir let 'n' ziska lafin lalinn-la.



2. Mo ekrir sa bann mo-la ziska lafin

lalin ek apre dan mo kaye.

sapo

plim

nap

pou

bom

apel

Not pou profeser

Aktivite 2:

- Demann zelev repas lor mo-la. Apre fer zelev kontign ekrir ziska lafin lalin-la.
- Kapav donn zelev enn mo pou ekrir dan zot kaye sak zour kouma devwar lakaz.
- Kapav repet sa plizier fwa ziska ki bann zelev progrese dan zot vites ekrir ek ki zot konn ekrir sa bann mo-la par ker.



1. Mo rekonet bann silab.



p a p a



p e t a r



p a p i y o n



b o n e



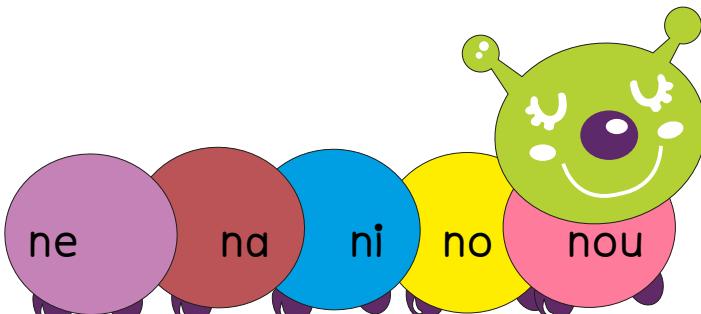
n e n e



p i s t a s



2. Mo ekrir silab ki manke.



za _ _ na



robi _ _



_ _ _ hours

Not pou profeser

Obzektif:

- Etabli korespondans silab oral ek silab grafik
- Travay lor prinsip grafi-foni pou prodir bann mo

Materyel: Letiket ek kaye zelev

Aktivite 1:

- Rekonet bann silab avek bann let. Servi etiket pou montre silab,
- Ex: [ni] dan niaz, [pe] dan petar, [pa], [pi] dan papiyon, [po] dan polo, [pa] dan papa, [ne] dan nene.

Apre dekoupaz bann mo an silab, profeser bizin diriz aktivite-la. Pou sak mo, dir enn silab e zelev pou bizin kolorie silab ki finn demande.

Aktivite 2:

- Eple tou bann silab
- Get bann mo ek zot desin
- Fer enn avek bann zelev

Ex: ki desin sa?

Eple mo-la. Ki manke? Rod lao ek ekrir silab-la.

9



_ _ f

se _ _

_ _ k

domi _ _



3. Mo lir. Mo ekrir.

pima

peroke

sapo

poubel

panie



krapo

poul

kourpa

pizon

petal



pa

pe

pi

po

pou



1. Anou lir sa ti text-la.

Not pou profeser

Obzektif:

- Rekonet enn nom dan enn fraz
- Idantifie bann diferan nom ki dezign enn dimounn, enn obze, enn zanimo...

Aktivite 1:

- Lir ti text e demann zelev ekoute.
- Diskit lor seki pe dir dan text-la (dekrir Pilou, donn detay lor seki li fer...).
- Lir text-la ansam ek bann zelev.

Rico enn ti **garson** ki res **Arsenal**. Li kontan zwe ek so ti **lisien** Pilou. Rico ek Pilou de bon **kamarad**. Zot get **televizion** ek zwe **boul** ansam. Me Pilou inpe mesanste: li kontan kasièt deryer **sofa**. Li pa kontan dormi dan so **panie**, li prefer dormi lor **lili** avek Rico. Kan fer fre, Rico met enn ti **triko** lor Pilou. Pilou bien kontan kan vwayaz dan loto. Li met so latet deor ek so de zorey fer levantay dan labriz. Li pa gagn per kan bann bis ek kamion pase.



2. Anou get bien sa bann mo an rouz la.

enn **garson**



enn **televizion**



enn **lisien**



enn **boul**



enn **panie**

Not pou profeser

Aktivite 2:

- Fer zelev obzerv bann mo an rouz.
- Fer zol asosie zimaz ek mo
- Explik zot ki sa bann mo-la apel zot bann NOM parski zot dezign seki existe ou kapav imazine (enn dimounn, zanimo, obze...)
- Fer zot observe ki pou bann nom dimounn ek pou bann landrwa, premie let touzour capital
- Fer diferans ant nom prop ek nom komin. Nom prop li inik a ann dimounn, enn landrwa...
- Lir bann lezot mo an rouz me ki pena desin (triko, latet, labriz...)

Aktivite 3:

- Demann bann zelev rod bann lezot nom ki ena dan sa text-la (ki pa finn met an rouz)
- Donn zot bann direktif: "Rod bann nom ki dezign enn obze / dimounn / zanimo..."
- Fer zelev kolorye bann mo-la

Nou apel sa bann mo-la bann NOM.

3. Anou rod bann lezot nom dan text-la.



Nou kolorye zot rouz.



4. Anou ekrir bann nom akote sak zimaz.













Not pou profesor

Aktivite 4:

- Fer bann zelev obzerv zimaz enn par enn
- Zelev nomm sak desin
- Zelev dir si li enn zanimo/obze...
- Zelev ekrir bann mo-la akote sak desin

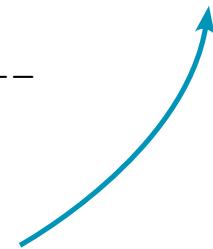
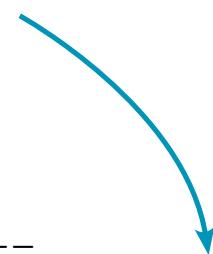
Mo retenir: Enn NOM dezign

1. enn dimounn - zom, fam, mama, frer...
2. enn obze - sak, kouyer, laport...
3. enn zanimo - sat, bef, lera...
4. enn kiksoz - lapli, lesiel, desin...
5. enn landrwa - Curepipe, Langleter, Moris...
6. enn santiman - lazwa, tristes...

Enn *nom prop* koumans touletan par enn let kapital. Li *inik* pou enn dimounn, enn zanimo, enn landrwa... Examp: Robert, Kwik, Chamarel
Enn *nom komin* li *zeneral* pou dezign bann dimounn, bann obze, bann landrwa... li pa koumans par enn let kapital, sof dan koumansman enn fraz. Examp: semiz, latab, diri

Bann zanimo

Ena bann zanimo ki res dan lakaz.



1. Nou, nou bann zanimo domestik.
2. Nou kontan res ansam avek bann dimouunn.

Not pou profeser

Obzektif:

- Gid bann zelev pou fer enn poster lor bann zanimo ek kategoriz zot

Kestion ki profeser kapav poze:

1. Ki bann zanimo ki kapav swagne lakaz?
2. Ki bann zanimo ki res dan lafore?
3. Ki bann zanimo ki res zis dan delo?
4. Kouman zot ete?
5. Ki zot manze?

Avan sa topik-la, demann zelev rod foto bann zanimo

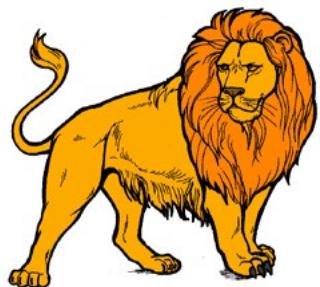
1. Bann zelev deza ena enn lide kouman prepar enn lafis (siklonn).
2. Fer zelev rapel ki enn lafis ena:
 - Enn gro tit
 - Boukou desin
 - Tigit lekritir
 - Bann fraz simp.

Prezant zot poster devan klas.

- Zelev lir zot fraz ek koz lor bann zanimo.
- Zot kol bann foto ek/ ou desinn bann desin par rapor a bann kestion ki finn poze lao.

Kol lafis dan klas

Ena bann zanimo ki res dan lanatir



1. Nou bann zanimo sovaz.
2. Nou res dan lafore, dan lanatir, lwin ar bann dimounn.

Ena bann zanimo ki viv lor later.

Ena zanimo ki anvole dan lezer.

Ena zanimo ki viv dan dilo.

Text



- Ti dodo Feno: Piknik dan lapli!
- Farata Man
- Sat ek tig
- Lilet ek Gaspar: Kamarad pou lavi
- Kirouni Kirounda

TI DODO FENO: PIKNIK DAN LAPLI!!

Enn gramatin, Feno, enn
ti dodo, ti lev boner. Li
ti exsite!

Kifer zot krwar? Parski
li ti pou al piknik avek so
mama ek so bon
kamarad, Chicky, enn ti zako.



Feno ti inpasian terib. Li pa ti pe aret dir so
mama degaze akoz Chicki ti fini vini.

Zis kouma zot ti pre pou ale, bann ti gout lapli
koumans tonbe. Bann gout-la kontign ogmante
ziska ki "Alala!" enn gro lapli kraze...

Feno trakase! Li demann so mama ki pou arive
pou piknik-la.

- Nou pa pou kapav ale Feno!

Letan zot tann sa, Feno ek Chicky dir: "Pa pou
ale??"

Toule-de ti pe extra anvi al piknik sa zour-la mem. Mama propoz zot refer li enn lot zour, me zot pa ti dakor.

Lerla mama Feno dir:

- Ok. Anou fer kouma dir pena lapli. Nou al fer nou piknik. Ki zot dir?"
- Weeeeeee. Enn siper bon lide sa.

Zot desid pou aret kas latet ar move letan. Zot pran desizion pou ale malgre lapli.

Letan Chicky, Feno ek so mama sorti depi lakaz, zot kasiet anba enn gran fey. Selman zot ti fer sanblan ki se parski soleyn ti for.

Lor zot sime, zot zwenn Tikabri ki ti pe kasiet lapli dan enn lagrot.

- Kot zot pe ale koumsa dan sa lapli-la?

Ler Chicky reponn li ki zot ti pe al fer enn piknik, Tikabri gagn sok.

- Piknik dan lapli?"

Feno propoz li pou vinn ansam ar zot. Me Tikabri ti prefer kontign kasièt lapli dan so lagrot.

Feno, so mama avek Chicky kontign marse ziska ki zot trouv enn zoli plas pou zot pikniké. Zot ouver enn gran nap anba enn pie pou met zot konfortab ek poz zot bann zafer.

Mama finn prepar enn bon lasoup karot akoz ti pe fer inpe fre. Feno ek Chicky ti ador bwar lasoup karot! Zot ti pe bien apresie zot piknik.

Zot ti pe bien koze-riye, kan enn sel kou zot ti tann enn tapaz. Nap ti pe bouz tousel... Zot lizie sorti gro-gro. Chicky koumans gaga.

- Ki... ki ete-sa?.

Li ti sove pou al kasièt deryer
Mama.

Mama ti lev nap-
la dousman-
dousman.

Ki ti ena anba-la zot
krwar?

Enn lapin nek paret! Li ti sorti dan so lakaz ki ti trouv zis anba nap-la.

Misie Lapin ti ankoler parski zot ti pe fer tapaz. Me mama Feno prezant Misie Lapin exkiz ek propoz li enn bon bol lasoup karot. Letan li trouv sa bol lasoup-la, Misie Lapin pa kapav reziste. Li ti nepli ankoler, o-kontrer li koumans koze-riye ar bann-la.

Antretan, lapli aret tonbe. Lazourne ti pe fini bien. Feno ek Chicky ti finn gagn enn novo kamaraad ek zot ti finn bien amize. Samem meyer piknik ki zot ti finn fer!

Adapte depi "Feno Le Petit Dodo et
le pique-nique sous la pluie"
par Priya N. Hein
Illustration: Lynda Nelson

FARATA MAN



Enn zour enn vie madam
ti pe kwi farata pou so
misie.

Li ti desid pou fer enn
farata an form enn ti
bolom. Kan li ti pe kwi
sa ti bolom-la, li tann
enn lavwa depi so tawa.



- Momem Farata Man!

Les mwa sorti! Les mwa sorti!

Madam-la ouver laport. Farata Man sove ale!

Misie ek madam galoup deryer li e zot kriye:



- Atann, atann! Nou anvi manz twa!
Me Farata Man kontign galoupe e li
koumans sante:
"Galoupe, galoupe, pli vit ki to le! To pa
pou kapav trap mwa! Momem Farata Man!
We!"
Li zwenn ek enn seval. Seval-la dir li:
 - Arete! Mo anvi manz twa!
Me Farata Man galoup de fwa pli vit e li
resante:
"Galoupe, galoupe, pli vit ki to le! To pa
pou kapav trap mwa! Momem Farata Man!
We!"
Li zwenn ek enn vas. Vas-la dir li:
 - Arete! Mo anvi manz twa!
Me Farata Man galoup trwa fwa pli vit e li
resante:
"Galoupe, galoupe, pli vit ki to le! To pa
pou kapav trap mwa! Momem Farata Man!
We!"

Li zwenn ek enn lisien. Lisien-la dir li:



- Mo anvi koz ar twa!

Me Farata Man kontign galoupe e li resante:
"Galoupe, galoupe, pli vit ki to le! To pa pou
kapav trap mwa! Momem Farata Man!
We!"

Me lisien-la galoup deryer li ziska enn larivier.
Alala ! Farata Man pa konn nazé!

Lisien dir li:

- Si to mont lor mo lake, mo kapav ed twa
pou travers larivier!

Farata Man sot lor so lake e lisien koumans

naze. Me lisien dir li:

- To tro lour pou mo lake! Sot lor mo nene!

Ler zot ariv lot kote larivier, lisien voltiz Farata Man dan ler. Enn sel kou, li gob li e li devor li. Pov Farata Man!

Readapte depi "Farata Man"

par Marylin Raman (MIE Literacy Project, 2012)

depi enn premie adaptasian "Gingerbread Man"

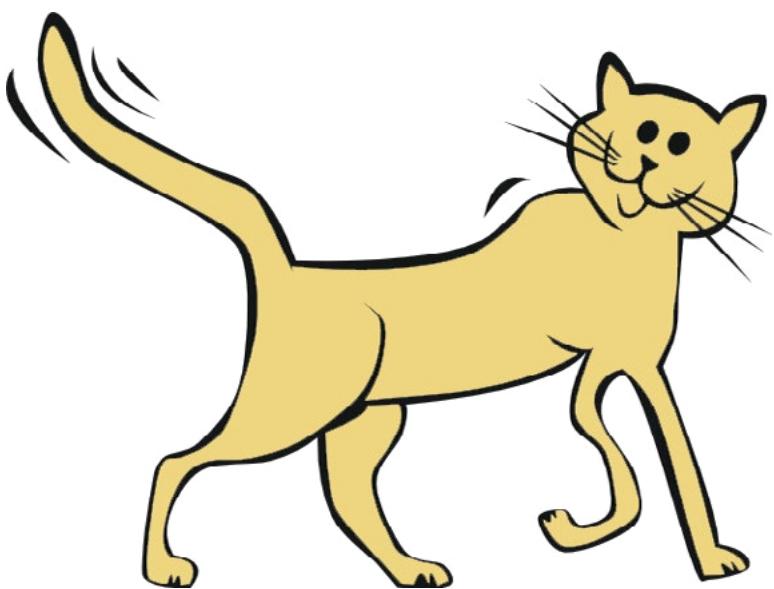
par Nita Rughoonundun-Chellapermal, Illustrasian Evan Sohun

("Le petit bonhomme de massepain", Enhancement Project, Grad III, 2011, copyright MIE)



SAT EK TIG (FANFAN)

Sat ek Tig mem fami me zot pa resamble ditou. Sat ena enn mani anter so malpropte ek Tig ena enn long mark lor so figir.



Zot kone kifer? Mo pou dir zot la.

Bien lontan, ti ena enn sat ki ti viv dan

bwa. Enn zour, ti ena enn tanpet. Akoz li tipti tipti, Sat galoup dan kavern Tig pou kasiet. Zot finn res la pandan trwa zour e zot koumans gagn boukou fin.

Tig dir Sat:

- Get sa, to pli tipti, res lamem, mo pou al gete seki kapav gagne pou manze.

Letan li ale, li trouv enn zwazo ki pa pe kapav anvole. Li nek kap li ek amenn li dan kavern.

Li dir Sat:

- Gard sa, mo al gete si mo gagn ankor enn, si pa gagne nou ava koup sa an de.

Tig re-ale. Letan li ariv enn bon distans, li tann enn mouton pe kriye dan enn lanklo.

minh! minh! minh!

Li dir:

- Ala enn bon zafer pou manze!

Ti ena enn lisien ki ti pe vey lakour. Letan li santi loder Tig, li koumans zape.

So met sorti, tir enn kout fizi dan ler. Tig sove ek rant dan kavern.

Isi, Sat finn manz zwazo-la ek li finn met so bann plim an-ta. Apre ki Tig retrouv so lesouf, li dir Sat:

- Be amenn zwazo-la nou partaze.

Sat get li pa bouze.



Tig re-demann li:

- Be mo pa'nn dir twa amenn zwazo-la!
Sat kontign get li. Tig ankoler, li donn Sat enn
kout lapat. Sat anvole. Kouma Sat tonbe, li
revinn lor Tig ek grif li lor so figir. Remarke ki
bann Tig touletan ena mark lor zot figir.
tig-la tir sat lor li. Sat maron!

Tig dir:

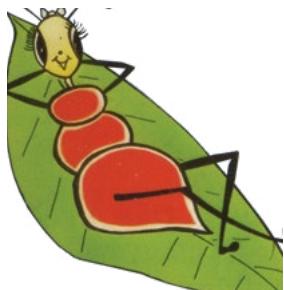
- Pa trakase mo pou gagn twa!
De-trwa zour apre letan finn refer, li koumans
rod Sat.
Be Sat ti malin. Pou ki Tig pa gagn loder so kaka...
ki li fer?

Remarke kan enn sat finn fer so bezwin dan later,
li fouy enn trou, li anter li. Samem ki Tig pa finn
kapav retras li.

Exte depi: M. POINEN, S. SEENEEVASSEN (2003), Fanfan. So bann meyer zistwar, Ed. Sapo.
(Trankription an LKM)

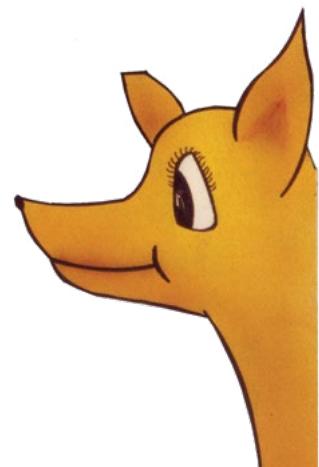
ZISTWAR LILET EK GASPAR

ALALILA PIK-PIKE (extre)



Enn zour, dan nou zoli ti pei Moris, ti enda enn ti fourmi bien-bien krint ek gayar ki ti apel Lilet.

Enn zour ki soley ti tape for-for mem, Lilet desid pou al lamer, me li pena transpor.



Enn kou, li trouv enn gro lisien kouler frisiter mousté ki pe mars-marse dan sime.

Letan lisien get lot kote, li sot lor zong lisien-la. Lilet bien kontan. Li aranz so seve, krwaz so lebra, e leker ere, li koumans vwayaze lor lapat lisien-la.

Lisien kontign marse, santi par isi, santi par la, fer so titour anba pie. Me lao, lor so bis letaz, Lilet koumans trakase, lisien-la pa pe al dan direksion lamer.

Li leve, al kot zorey lisien-la. Li tap lor so zorey, fer tok-tok.

“Bonzour Misie Lisien, sori mo deranz ou”.

“Ki sann-la pe koze?” li dir.

“Dimounn kriye mwa Lilet. Mo enn ti fourmi; mo pe asize lor ou zorey!”

“Bonzour Mamzel Lilet. Mo bien kontan fer ou konesans; mo apel Gaspar”.

“Ayo, Misie Gaspar, ou kone, mo ti anvi al bor lamer, me ek mo bann ti lapat, lamer tro lwin.

“Ala enn zoli lide Mamzel Lilet! Anou al borlamer toule-de.

Pa mem kinz minit apre, zot fini rant dan dilo.

Gaspar zape, Lilet kriye, zot rye for-for. Gaspar pe bat lake dan dilo e sa fer enn pake ti tourbiyon otour Lilet. Soley pe briye dan lesiel, e koumadir ena zis boner lor later.

Me Lilet ek Gaspar pa ti trouv enn zenn garson ek enn lalign ki pe marse lor laplaz...

Brigitte MASSON

Sante:

Lilet enn ti fourmi bien krint ek bien gayar
Li'nn zwenn lisien Gaspar, zot de marye-pike
Kamarad dan lavi
Kamarad pou lavi
Ansam nou amize
Nou tou marye-pike

Kirouni Kirouna

Enn zoli ti zwazo
Kirouni Kirouna
Enn zoli ti zwazo
Sante dan filao

Frel-frel to ti lekor
Kirouni Kirouna
Frel-frel to ti lekor
Me to lavwa bien for

Lamour dan to lavwa
Kirouni Kirouna
Lamour dan to lavwa
Sa met mwa dan lazwa

Dan bote to langaz
Kirouni Kirouna
Dan bote to langaz
Mo devinn to mesaz

Lamizik to sante
Kirouni Kirouna
Lamizik to sante
Fer mo lekor vibre

Lavwa laliberte
Kirouni Kirouna
Lavwa la liberte
Fer mo leker danse
Fer mo leker danse

Lektir global

so
nou
ena
mo
bann
ete
zot
tou
pou
ar
fer
anou
finn
kone
vinn
ek
get
lir
mem
let

bon
sif
fete
for
long
anvi
zoli
de
kapav
zour
dis
ver
zwe
zoli
bol
manz
mama
trwa
verb
klas

bout
blan
kolorye
tang
pran
kraz
minn
lwin
bef
kat
mars
bwar
anba
nek
fin
pom
wi
lir
krwar
res

linz	ble	souign
se	sis	mang
ni	mete	pandan
enn	deor	trez
me	zonn	mous
dan	aster	pwin
ale	zelev	vie
ki	ed	kinz
trwa	ziska	dans
pe	zis	bwat
laba	dous	andan
per	vre	net/get/zet
nom	zwenn	gom
fini	onz	wit
kote	bot	first
vann	sanz	plas
avek	maron	liv
gete	trant	pwar
dir	lekol	pre
met	kout	lans
lor midi	plan	sa

an
pena
donn
-la
al
kot
kan
pa
letan
ler
non
vini
koze
wi
seki
net
liv
fet
lot tipti
bien
dis

lete
alor
pom
set
laz
set
parski
plis
douz
fre
zonn
rouz
bos
manze
garson
tanto
kann
tas
poul
ekrir
nwar

tann
krwar
kinz
pei
sink
Zer
Dimans
drwat
kontan
fek
fier
plim
ron
aswar
ris
lav
frer
paz

Lektir silabik

lane

tinom

gato

tifi

zelev

foto

bone

bizin

avan

latab

depli

boukou

madam

manze

latet

lamer

labek

diri

dizer

Zedi

Zanvie

lizour

lakour

lapes

labous

karo

bisiklet

lematin

lagitar

kifer

kolonn

aprann

kaye

zanfan

oranž

zimaz

martin

semin

Merkredi

apwa

lerwa

limon

kouler

primer

rode

fode

aret

ariv

alim

anvol

pedal

sant

desin

desid

diskit

amenn

sonn

pans

ranz

aranz

deranz

remont

retourn

galoup

vann

lekol

sirnom

sapo

tipti	Fevriye	semiz	diskite
zanfan	lazourne	Vandredi	amene
loto	pes	tipwa	sone
nene	laklos	lavwa	panse
dipin	kamarad	Lindi	ranze
letan	motosiklet	lakour	aranze
lapli	landemin	lanver	deranze
nepli	lasemenn	plore	remonte
ditou	dekouver	fad	retourne
misie	kriye	arete	galoupe
Mardi	kolin	arive	vande
lipie	longann	alime	leson
later	sarye	anvole	kamion
lake	zwazo	pedale	lapo
dimal	zoranz	sante	isi
diber	zanimo	desine	kontan
zepol	tamarin	deside	tanto

lame	lakord	lefwa	paz
lapin	kaskad	leksi	latelie
anran	kouma	lakwizinn	diksioner
parapli	gramatin	dekouver	lamonte
dimal	levantay	koste	lapant
partou	saret	dat	lazourne
kamarad	kirye	lasante	lekours
mwano	personn	konde	vennde
likou	ravann	zalimet	
larivier	bliye	servolan	
lapat	zafer	pedalo	
delo	langaz	santer	
lezel	roti	desinn	
zetwal	ditin	desizion	
ziyet	lasemine	diskision	
debarkader	pardesi	danzere	
anpes	gropwa	sonet	

© MIE 2021

ISBN : 978-99949-37-62-2



Skann sa kod-la avek enn smartphone pou gagn plis linformation lor lansegnman Kreol Morisien